Le Journal de St-Jean

Transcontinental

61e année, no 37 - samedi 5 janvier 2002 • (418) 668-4545 • 21 375 exemplaires

AB0000019 MC-V COMP
Soci{t{ Canadienne Microfilm
464, St-Jean bureau 110
Montr{al
H2Y 2S1

Station de pompage Cascades

Page 3

ON DÉPENSE 1,5 M$ ET ÇA NE FONCTIONNE PAS !

Actualités

L'ex-maire Lucien Lemay intervient sur les étangs

Produits Desbiens

Page 4

Sports

800 joueurs vont envahir le Centre Mario-Tremblay

30e édition du Tournoi provincial « midget »

Page 37

Vie communautaire

Francine Lortie quitte

Centre le Jeannois

Page 16

Scoop vous l'dit !

Les annonces classées des Hebdos Transcontinental

Vu. Lu. Vendu.

(418) 668-4707

NOUVEAU SERVICE D'ACCOMPAGNEMENT À DOMICILE POUR PERSONNES ÂGÉES

214327 74244 3

Clientèle visée :

- Personnes âgées vivant seules
- Personnes en perte d'autonomie et/ou ayant un handicap
- Personnes qui ont à charge des personnes en perte d'autonomie et/ou ayant un handicap
- Personnes responsables de garderies en milieu familial
- Personnes à revenu faible, moyen ou élevé

Services offerts :

- Accompagnement pour contrer la solitude
- Travaux mineurs à l'extérieur de la maison (ex.: pelouse, déneigement...)
- Entretien ménager mineur (aspirateur, époussettage...)
- Gardiennage
- Aide aux déplacements dans la maison

CTA
CHAÎNE DE TRAVAIL ADAPTÉ
668-4758

ÉCONOMIES ROYALES

Rabais de plus de / Rebate of more than 25%

2.49 ch/ea.

PERSONNELLE
Vernis à ongles
Nail polish

Rabais de plus de / Rebate of more than 40%

1.87 ch/ea.

FINESSE
Produits capillaires et coiffants
Hair care and hair styling products

3 PAR CLIENT / PER CUSTOMER

Rabais de plus de / Rebate of more than 40%

3/5$ ch/ea.

DEGREE
Antisudorifique ou déodorant
Anti-perspirant or deodorant

LIMITE / LIMIT **9** PAR CLIENT / PER CUSTOMER

Rabais de plus de / Rebate of more than 2$

7.97 ch/ea.

LA RACINE DE VIE
THE ROOT OF LIFE
Au choix/*assorted*
Formats présélectionnés
Pre-selected sizes

Rabais de plus de / Rebate of more than 30%

.67

SCOTTIES
Papiers-mouchoirs/*facial tissue*
150 ou/or **100**
3 PAR CLIENT / PER CUSTOMER

Rabais de plus de / Rebate of more than 35%

.87

OASIS
Jus de fruits
Fruit juice
960 ml

3 PAR CLIENT / PER CUSTOMER

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
CHECK OUR WEB SITE
www.jeancoutu.com

En vigueur du 5 au 11 janvier 2002 ***Sale valid January 5 to 11, 2002***

Samedi *Saturday*	Dimanche *Sunday*	Lundi *Monday*	Mardi *Tuesday*	Mercredi *Wednesday*	Jeudi *Thursday*	Vendredi *Friday*
5	6	7	8	9	10	11

JEAN COUTU

On trouve de tout... *même un ami!*

Consultez notre circulaire complète en magasin.

471, av. du Pont Nord, Alma - 668-2349

440/37/74234-5

Le Jeannois

Francine Lortie quitte, satisfaite

Page 16

TOUT pour le plancher de bois et prélart
Vadrouilles à épousseter
• Anti-poussière
• Nettoyeur spécialement conçu pour plancher de bois
LIVRAISON GRATUITE SECTEUR D'ALMA
ERROLD FORTIN
662-9902
MAGASIN ENTREPOT
860, rue Gauthier Ouest, Alma
Plus de 43 ans à votre service
214377424655

ÇA NE FONCTIONNE PAS !

Station de pompage Cascade

France Paradis

Malgré toute la bonne volonté des employés et le recours à différentes firmes spécialisées, la direction des Travaux publics d'Alma doit avouer que ça ne va pas bien du tout dans le processus de démarrage de la station de pompage Cascade, le maillon essentiel de tout le système d'épuration des eaux de Ville d'Alma.

En fait, avant les Fêtes, on a tout arrêté après un mois d'essais infructueux. Après un autre investissement de quelque 1,5 million $, Jean-Yves Lessard, directeur du service des Travaux publics est très clair : « Je ne suis pas du tout heureux de la situation et encore moins des ajustements que l'on essaie de faire. Il serait prématuré d'appuyer sur le bouton de panique mais après 10 ans de recherches d'une solution, je commence à être allergique et je me demande bien qu'est-ce que l'on va devoir faire », lance avec amertume le grand patron des différents systèmes de filtration et d'épuration des eaux de Ville d'Alma.

Il a de quoi être sceptique quand on pense que près de 40 millions $ de deniers publics ont été investis dans tout ce système et qu'en raison de l'ensablement, une partie majeure des équipements est non opérationnelle.

« Je pensais bien qu'à l'étape où nous en sommes, je serais à calculer les coûts de fonctionnement de l'usine et la vie économique de certaines composantes. Au lieu de ça, nous sommes en plein problèmes et lundi, nous allons reprendre le travail avec les spécialistes pour voir s'il n'y aurait pas une solution envisageable », lance Jean-Yves Lessard.

Ingénieur de profession, ce dernier n'a pas apprécié ce qu'il a vu au cours du mois de décembre, lors des essais.

Quand le système est mis en fonction avec seulement du sable, il n'y a pas de problème et les 6 vis sans fin installées l'automne dernier pompent ce sable jusqu'à raison de 10 mètres/cubes par heure.

« C'est quand on utilise le mélange régulier, soit de l'eau et du sable, il y a une obstruction majeure qui se forme sur une des vis sans fin horizontale et tout bloque. Et si on apporte une modification sur cette vis, le problème survient sur la suivante », d'expliquer le directeur.

Solution

Pourtant, en novembre dernier, c'est avec beaucoup d'optimisme que l'on entrevoyait le processus de démarrage de la station de pompage après l'installation des nouveaux équipements.

La direction des Travaux publics avait enfin l'impression qu'ils touchaient au but et que l'on pourrait enfin opérer de façon efficace la station de pompage Cascade, ce bâtiment en bordure de la rivière Petite-Décharge et qui est le sommet de tout un système complexe qui se trouve quelque 40 pieds sous terre et qui accueille toutes les eaux usées du secteur Sud de Ville d'Alma.

Le problème d'ensablement à cette station perdure depuis 1985, soit l'année d'entrée en opération du système d'épuration des eaux construit au coût de plus de 36 millions $

Après de multiples tentatives, on pensait bien que la solution importée d'Europe serait efficace.

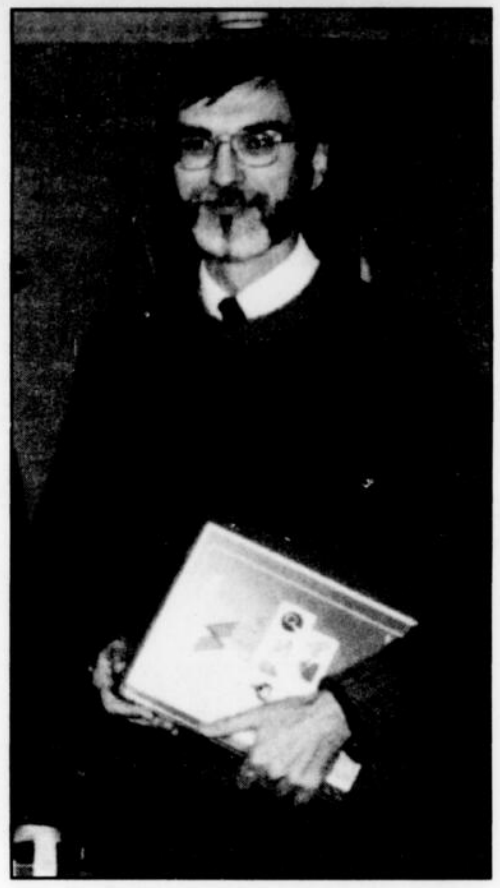
Il s'agit d'une série de 6 vis sans fin qui ont la forme d'une queue-de-cochon. Quatre sont à l'horizontale et deux à la verticale. Ces vis verticales à 90 degrés, notamment, n'ont qu'un seul pivot à leur extrémité supérieure. Elles tournent dans des tuyaux spéciaux dont l'intérieur est recouvert d'une gaine d'usure en téflon. Ainsi, le sable est remonté par échelon, jusqu'à la sortie ou ce sable souillé est ensuite acheminé vers le site d'enfouissement de l'Ascension.

C'est dans le cours de ce processus que ça bloque quand les employés tentent de pomper le mélange eau/sable. C'est sur cette question que les spécialistes se butent depuis plusieurs semaines car rien ne peut expliquer pour le moment la ou les raisons de cette défaillance du système.

Donc, dès lundi matin, la station Cascade sera à nouveau envahie par toute une équipe de spécialistes qui poursuivront le travail et tenteront de déterminer ce qui ne va pas. Il ne faut pas oublier qu'un investissement de 1,5 million $ est en jeu.

Il ne faut pas oublier non plus que le système est toujours la propriété de la Société québécoise d'assainissement des eaux car Ville d'Alma a toujours refusé d'en prendre officiellement possession tant et aussi longtemps que le système ne fonctionnerait pas à la perfection.

Quelque 40 millions $ plus tard et après 16 ans de tentatives et d'échecs, Ville d'Alma n'est pas encore en mesure de crier victoire.



JEAN-YVES LESSARD, directeur du service des Travaux publics à Alma n'est pas très heureux de la situation. *(Photo: France Paradis)*

À MI-CHEMIN du parcours, Alain Fortin, coordonnateur du service de traitement des eaux à Ville d'Alma, observe le transbordement du sable. Le problème se présente quand le mélange eau/sable se retrouve dans une des vis horizontale. *(Photo: France Paradis)*

LA STATION DE pompage Cascade est un maillon essentiel par où transite 90 % des eaux usées de Ville d'Alma. *(Photo: France Paradis)*

SOMMAIRE

Actualités

Réservez votre arbres de Noël pour samedi prochain 8

Des mesures pour les ménages et les petites entreprises 11

Vie communautaire

Les nouveaux panneaux dans les zones scolaires 18

Un organisme et deux transporteurs en vedette 23

Arts et culture

Pour consolider et développer l'emploi dans les arts 24

Forte progression du branchement à Internet 25

Sports

France Gagné entrevoit une année 2002 du tonnerre 34

Trois nouveaux gradés « noir » en taekwondo 58

L'EX-MAIRE LUCIEN LEMAY INTERVIENT

Les taxes de Produits Desbiens

France Paradis

Dans une lettre remise au Journal le Lac-St-Jean, l'ex-maire de Desbiens, Lucien Lemay, invite l'actuel maire de Desbiens, Claude Turcotte, a être honnête avec les citoyens sur la question du déficit de l'année 2001 causé par la perte de la taxe de la valeur foncière de l'usine Produits Desbiens.

Lucien Lemay a pris connaissance de cette information dans le dernier journal de la municipalité qui présentait la situation financière de la ville de Desbiens et les orientations du budget 2002.

Notamment, dans le texte de conclusion de cette présentation, le maire Claude Turcotte précisait « qu'il prévoyait terminer l'année avec un déficit causé principalement par la perte de la taxe de locative de l'usine Produits Desbiens. Plusieurs diront que cela était prévisible, certes, mais pendant la fermeture de la St-Raymond, jamais la compagnie n'avait cessé de payer cette taxe »

Fausse affirmation

C'est contre cette affirmation que l'ex-maire Lemay en a car il est formel alors que la St-Raymond n'a pas payé un sou de taxes pendant les dernières années avant que la compagnie Johnson « Johnson rachète l'usine et la transforme.

« Vous faites bien d'ajouter monsieur Turcotte que la chose était prévisible. Mais il s'agit bien de votre administration. Soyez honnête avec les citoyens de Desbiens et ne prenez tout simplement pas prétexte de la perte de cette valeur locative pour justifier votre déficit ou encore, pour laisser présumer que l'administration qui vous a précédé avait davantage de moyen financier », affirme l'ex-maire Lemay dans sa lettre.

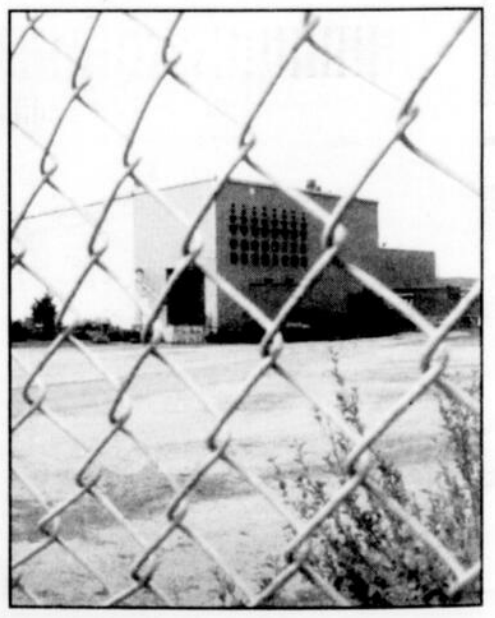
Et de poursuivre ce dernier : « Il n'est pas exact de prétendre comme vous el faites que la compagnie St-Raymond n'avait jamais cessé de payer cette taxe tout au long de sa fermeture. Je vous rappelle ici, monsieur Turcotte, que durant les 8 années où j'ai été maire de la ville de Desbiens, jamais la compagnie St-Raymond n'a payé cette taxe à la municipalité. Nous avons ainsi été privés de 30 000 $ annuellement soit, de 240 000 approximativement par rapport à l'administration précédente et nous avons dû faire avec », affirme Lucien Lemay.

Ce dernier a basé ses calculs sur la valeur de l'usine à l'époque et les montants de taxe foncière et d'affaires que la St-Raymond n'a pas payée pendant 8 ans.

« Par ailleurs, je me questionne en regard de ce problème à savoir : pourquoi ne pas avoir tout simplement exigé que la compagnie des Produits Desbiens, toujours sous la gouverne de Johnson « Johnson, paye cette taxe plutôt que de refiler les problèmes aux citoyens. Après tout, n'a-t-elle pas largement bénéficié des subventions et des aides gouvernementales tout au long de son exploitation chez nous », question encore Lucien Lemay.

« Cela aurait été beaucoup plus bénéfique pour l'ensemble des contribuables que nous sommes plutôt que de chercher refuge dans des prétextes et des sous-entendus disgracieux en regard des administrations qui vous ont précédé et qui vous ont tracé la voie », de conclure Lucien Lemay.

(Photo : France Paradis)



VOYAGE VASCO
668-4993
37, rue St-Joseph, ALMA
216/37/74259.5

SPÉCIAUX SUD
SELON DISPONIBILITÉ occ. double

	1 SEM.	2 SEM.
PUNTA CANA — FIESTA LOOKÉA, 10 et 17 janv., Départ Québec	1347$	1897$
PUERTO VALLARTA — BLUE BAY GATEWAY, 10 et 17 janv., Départ Québec	1117$	1527$
PUERTO VALLARTA — CONTINENTAL PLAZA, 24 janv., Départ Québec	1298$	1798$
PANAMA — DECAMERON COSTA BLANCA, 14 janv., Départ Montréal	1157$	1617$

SUPER PRIX - PUERTO PLATA
Casa Marina Reef — Départ de Québec - Tout inclus — Dépats 10 et 17 janv. — 1 SEM. 1137$ — 2 SEM. 1497$

GROUPES ORGANISÉS
CASINO CHARLEVOIX — 1 JOUR: 18 JANVIER, 20 JANV., 16 FÉV. — 22$ par pers.
VOYAGE MONTRÉAL — 18 ET 19 FÉVRIER 2002, ÉMISSION «Le grand blond avec un show sournois à TVA» — À partir de 155$ par pers. occ. quad
HOMMAGE À SWEET PEOPLE — ST-AGATHE DES MONTS, 24-25-26 MARS, TOUT INCLUS — 299$ par pers. occ. double
CASINO CHARLEVOIX — 6 ET 7 AVRIL 2002, TRANSPORT, 1 NUIT MANOIR RICHELIEU, 3 REPAS — 120$ par pers. occ. double
LES FLORALIES (Québec) — 14 AVRIL 2002, TRANSPORT, BILLET FLORALIES, SOUPER — 69$ par pers.
NEW YORK À PÂQUES — 28 MARS AU 1er AVRIL 2002 — À partir de 469$ par pers. occ. quad
FESTIVAL DES TULIPES À OTTAWA — 3 AU 5 MAI 2002, 7 AU 9 MAI 2002 — À partir de 339$
TORONTO ET NIAGARA FALLS — 17 AU 20 MAI 2002 — À partir de 429$ par pers. occ. quad
ELVIS STORY — 9 JUIN 2002, TRANSPORT, SOUPER SPECTACLE AU CAPITOLE — 120$ par pers.

AUTOPRO
SERVICE MÉCANIQUE
Garage Delisle
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
2786, av. du Pont Nord, Alma (secteur Delisle)
668-9998
Joseph-Henri Minier
PROP. MÉCANICIEN
NOUVEAU MEMBRE AUTOPRO
SPÉCIAL
VÉRIFICATION DU SYSTÈME DE CHARGE ET DÉMARREUR GRATUIT
Approbation de crédit instantanée avec la carte AUTOPRO
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 8 h à 17 h
Samedi: 8 h à midi
Informez-vous sur la garantie AUTOPRO pour voitures neuves et usagées
Un personnel professionnel toujours à votre service
Spécialités
FREINS • DIRECTION • SILENCIEUX • INJECTION
ALIGNEMENT • SUSPENSION • MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Le service avant tout!
Le Garage Adrien Fortin n'est plus avec la bannière AUTOPRO
Garage Delisle
acceptera les garanties AUTOPRO
membre du réseau NAPA
414/37/74915.1

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA

3 % depuis le 1er janvier

France Paradis

Les Canadiens et les Canadiennes qui recevaient des prestations du Régime de pensions du Canada (RPC) en décembre 2001 ont vu leurs prestations augmenter à compter du 1er janvier 2002.

Développement des ressources humaines Canada a en effet confirmé que le taux des prestations du RPC est majoré de 3 % depuis le 1er janvier. Le taux des prestations de la Sécurité de la vieillesse (SV) demeure le même.

Les prestations du Régime de pensions du Canada sont rajustées une fois par année, en janvier, en fonction de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation (IPC), la mesure dont se sert Statistique Canada pour mesurer le coût de la vie sur une période de douze mois.

Les prestations de la Sécurité de la vieillesse sont indexées sur une base trimestrielle (en janvier, avril, juillet et octobre) en fonction de l'indice des prix à la consommation des six mois précédents. Si ce dernier diminue, comme ce fut le cas pour la période utilisée pour calculer les taux de janvier 2002, le taux des prestations de la SV reste le même.

Le programme de la Sécurité de la vieillesse du Canada offre à bon nombre de personnes âgées un revenu de retraite de base. Il offre aussi d'autres prestations aux personnes âgées à faible revenu admissibles à ce programme et à leur conjoint(e) ou conjoint(e) de fait au moyen du Supplément de revenu garanti (GIS) et de l'Allocation.

Le programme de la SV constitue le premier palier du système canadien de revenu de retraite, qui en comporte trois. Financé à partir des recettes fiscales générales, il offre un revenu de base minimum à plus de 95 % des personnes âgées canadiennes. Le programme de la SV verse 24 milliards de dollars par année à 3,9 millions de personnes âgées et constitue la source de revenu la plus largement répandue parmi les personnes âgées du Canada.

Le deuxième palier, le Régime de pensions du Canada (ou, au Québec, le Régime de rentes du Québec), est financé par les cotisations des travailleurs du Canada et de leurs employeurs et celles des travailleurs autonomes, de même que par les gains réalisés grâce à la politique d'investissement des fonds du Régime. En plus des prestations de retraite, le Régime verse également des prestations d'invalidité, des prestations de décès, des prestations de survivant et des prestations pour enfants.

Le RPC et la SV améliorent la qualité de vie des personnes âgées en offrant une modeste base à laquelle peuvent s'ajouter d'autres revenus personnels de retraite.

Le troisième palier est constitué d'économies personnelles; il englobe les régimes de pension parrainés par les employeurs et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER).

Le financement de ces programmes était prévu dans le budget fédéral déposé en décembre 2001 et s'inscrit donc dans le cadre financier déjà en place.

Faites maintenant le bon choix de fournisseur

Un accès internet illimité

56K / V.90 à 22.95$

"Enfin un véritable accès illimité, pas de frais d'ouverture de dossier et ce n'est pas une fable"

INTERNET du ROYAUME

Jonquière - Chicoutimi - Alma

696-9899

Courriel : gestion@royaume.com

Visitez notre site au : http://www.royaume.com

210/37/ 74876 1

Bonne Année! DÉPARTS DE GROUPE

NOLITOUR VACANCES

ACAPULCO

Hôtel Acapulco Playa Suites (cuisinette)

4 départs:
1er février - 2 sem.
8 février - 2 sem.
15 février - 2 sem.
22 février - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

À partir de 1599$ Occ. double taxes incluses

SANS ANDRES

Hôtel Decameron San Luis
Formule Club

Départ:
11 mars - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

Prix 1759$ Occ. double taxes incluses

BAYAHIBE

Club Viva Dominicus
Formule Club

6 départs:
14 février - 2 sem.
21 février - 2 sem.
28 février - 1 sem.
07 mars - 2 sem.
14 mars - 2 sem.
04 avril - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

À partir de 1699$ Occ. double, taxes incluses

PUERTO PLATA

Hôtel Playa Naco
Formule Club

Départ:
22 mars - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

Prix 1539$ Occ. double taxes incluses

PUERTO VALLARTA

Blue Bay Gateway
Formule Club

2 départs:
28 février - 2 sem.
14 mars - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

Prix 2099$ Occ. double taxes incluses

PANAMA

Hôtel Decameron Costa Blanca
Formule Club

5 départs:
18 février - 2 sem.
25 février - 2 sem.
04 mars - 2 sem.
11 mars - 2 sem.
18 mars - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

Prix 1898$ Occ. double, taxes incluses

PUNTA CANA

Hôtel Barcelo Ocean Village
Formule Club

6 départs:
14 février - 2 sem.
21 février - 2 sem.
28 février - 1 sem.
07 mars - 2 sem.
14 mars - 2 sem.
04 avril - 2 sem.

AUTOCAR DE LA RÉGION INCLUS

À partir de 1339$ Occ. double, taxes incluses

TUNISIE

Hôtel Palm Marina 5 *

Départs:
5 au 28 mars 2002
incluant 2 nuits à Paris

2 REPAS PAR JOUR

Prix 1589$ Occ. double, taxes incluses

DÉPARTS DE QUÉBEC

PTO VALLARTA 10 et 17 janvier	1 SEM.	2 SEM.
Decameron Los Cocos	947$	1247$
Pelicanos Complexe	1097$	1487$
Vista Club	1167$	1647$
Blue Bay Getaway	1117$	1527$

PUERTO PLATA 10 et 17 janvier	1 SEM.	2 SEM.
Casa Marina Reef	1137$	1497$
Paradise Beach (éco)	1127$	1497$

PUNTA CANA 10 et 17 janvier	1 SEM.	2 SEM.
Barcelo Ocean Village	1177$	1567$
Fiesta Lookéa	1347$	1897$
Fiesta Palace	1447$	2097$

VARADERO	11 janvier		18 janvier		25 janvier
	1 SEM.	2 SEM.	1 SEM.	2 SEM.	1 SEM.
SuperClub Puntarena (canal)	1147$	1797$	1267$	1947$	1288$
Arenas Blancas	1277$	1967$	1277$	1967$	1398$
Beaches (suite junior)	1597$	2597$	1597$	2597$	1698$
Barcelo Solymar	997$	1597$	1147$	1647$	1338$
Sun Beach	1047$	1397$	1097$	1447$	1248$
Gran Hotel	1147$	1647$	1197$	1697$	1278$

41537/74263 3

CLUB VOYAGES Le Conseiller ALMA

http://www.clubvoyages.com/
65, RUE ST-JOSEPH, PLAZA III, ALMA
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

668-7904

AIR MILES Des voyages et bien davantage

En 2002, les défis seront de taille pour nos élus !

par France Paradis

Si dans notre dernière livraison de l'année, j'invitais les gens à oublier le plus rapidement possible l'année 2001 en raison de tous les événements difficiles qui se sont abattus sur notre bonne vieille planète, pour 2002, il faut rouvrir les yeux pour regarder à nouveau en avant et faire en sorte que les choses aillent pour le mieux.

Profitant de la relâche du Jour de l'An, un peu comme ces astrologues invités à toutes les tribunes et qui en début d'année tentent de prédire notre avenir, j'ai moi aussi tenté de jeter un œil sur ce que nous réserve l'année 2002.

De toute évidence, ces sont nos hommes et nos femmes politiques qui seront une nouvelle fois sur la sellette alors que de multiples dossiers viendront ponctuer les premiers mois de cette nouvelle année.

...

Politiquement parlant, on doit s'attendre à des élections au Québec au cours des prochains mois. Déjà, en décembre dernier, le président général des élections reconduisait dans quelque 51 circonscriptions les mandats des présidents et présidentes d'élections.

Si certains disent que c'est un travail régulier et normal, il y a des signes qui ne démentent pas.

Bernard Landry a remplacé Lucien Bouchard comme premier ministre de la province.

Bernard Landry ne s'en cache pas; il veut obtenir un mandat du peuple, un véritable mandat remporté lors d'une élection générale et l'année 2002 devrait lui offrir sur un plateau d'argent cette chance.

Qui dit élection provinciale dit questionnement quant à l'avenir de notre député/ministre Jacques Brassard qui, rappelons le, le 15 novembre dernier, soulignait ses 25 ans de vie politique.

Le principal intéressé, avec toute sa verve et son expérience politique, a su esquiver jusqu'à maintenant la grande question de son avenir politique.

Jacques Brassard aura 62 ans le 12 juin prochain. Cependant, il a déjà derrière lui 6 mandats que la population du comté Lac-St-Jean lui a confiés avec des majorités qui feraient rougir d'envie bien des politiciens.

Si Jacques Brassard décide de réclamer un autre mandat, c'est avec cette même facilité qu'il devrait remporter une 7e victoire.

Mais s'il décide de tirer sa révérence, on assistera alors à toute une bataille à l'intérieur du Parti Québécois pour le choix de son... ou de sa remplaçante car, dans les coulisses, certains noms circulent déjà sérieusement.

La direction du PQ Lac-St-Jean devra alors sans doute relire la procédure des assemblées de mise en candidature car sous le règne de Jacques Brassard, c'est quelque chose que l'on a pas vu souvent.

...

L'autre volet politique qu'il faudra surveiller avec attention, c'est toute la nouvelle donne régionale découlant des regroupements forcés par le gouvernement provincial.

La naissance officielle de Ville de Saguenay dans quelques semaines donnera le ton à ce nouvel équilibre que l'on doit recréer entre les deux sous-régions du Lac-St-Jean et du Saguenay.

Déjà, avant les Fêtes, il y a eu quelques sons de cloches discordants en provenance du nouveau maire de Ville de Saguenay, Jean Tremblay, concernant l'efficacité du Conseil régional de concertation et de développement.

S'il n'en tenait qu'au maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey, il faudrait revoir immédiatement la structure de représentation des municipalités au sein du Conseil régional de concertation et de développement, à la lumière des récentes fusions municipales qui changent les donnés.

Jean Tremblay a bien beau vouloir remettre en question le rôle, les pouvoirs et l'efficacité du CRCD, il demeure que c'est la formule la plus souple et représentative pour décider des grands enjeux de la région.

Il est maintenant évident que le CRCD doit revoir sa formule de membership. Nul besoin de réinventer une roue qui a été si utile à la concertation régionale depuis plus de 20 ans. Il s'agit juste de trouver le moyen qu'elle tourne plus rondement en donnant une chance égale à chaque membre qui en compose les rayons.

...

Mais avant de s'attaquer à cette grande question régionale, au sein même de la MRC Lac-St-Jean, les maires de chacune des municipalités-membres devront faire un examen de conscience approfondi pour décider de la tournure que prendront leurs relations intermunicipales.

Depuis près d'un an, ces relations sont empoisonnées autour de la table de la MRC en raison du partage de l'assiette fiscale de la nouvelle aluminerie Alma.

Et presque qu'à chaque fois, les dossiers deviennent le théâtre et surtout, le lieu de batailles fratricides, entre les maires ruraux et les représentants du secteur centre, soit le maire Jean-Maurice Harvey et les 4 conseillers almatois.

Au fait, est-ce qu'un maire, ça prend également de bonnes résolutions en début d'année ?

Par Marlène Claveau

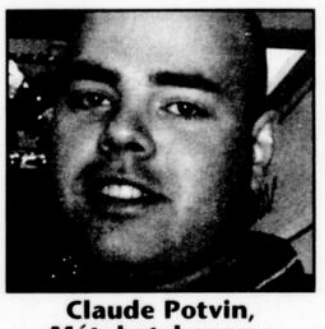
On en parle

Qu'est-ce qui vous a marqué en 2001 ?

Plusieurs événements importants ont marqués cette année 2001, que se soit au niveau international, national et même peut-être au niveau personnel. Quelques personnes ont accepté de nous confier ce qu'ils retiendront de l'année 2001. Voici le compte-rendu.

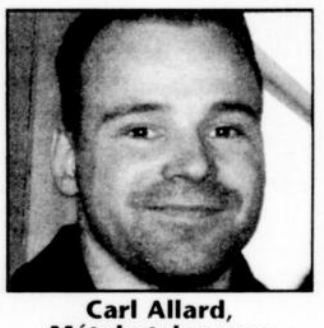
Jeannine B. Côté, Alma :

« Les événements du 11 septembre seront très certainement enregistrés longtemps dans nos mémoires. Ce sont des choses que l'on n'oubli pas. J'espère d'ailleurs qu'en 2002, les répercussions et les guerres s'y rattachant sont s'arrêter. Au niveau personnel, l'année 2001 a été marqué par le décès de ma mère. En cette période des fêtes, j'y pense encore plus... »



Claude Potvin, Métabetchouan :

« Le 11 septembre est pour tous et chacun je crois l'événement qui a vraiment marqué nos vies. Tout le monde, peu importe sa nationalité ou son pays, va se souvenir de cette date longtemps. Je crois que le tout devrait se replacer au cours de l'année à venir. Personnellement, je vis ma vie au jour le jour. »



Carl Allard, Métabetchouan :

« En 2002, je suis confiant qu'au niveau international, tout va se replacer. Après la fin d'année 2001 très mouvementé, surtout avec les événements du 11 septembre, on ne peut espérer que le tout s'améliore. Au point de vue personnel, je n'ai rien d'important à retenir pour cette année qui s'achève. »

Nicole Turcotte, Alma :

« En 2001, j'ai malheureusement vécu un événement tragique. Le feu a emporté deux de mes copains, il y a environ un mois. C'est certain que je me souviendrai longtemps de cela. Par contre, il n'y a pas que du négatif. Je me souviens avoir eue une fête d'anniversaire très agréable, l'une des plus belles que j'ai eu. »

Thierry Munger, Laval :

« À part évidemment les événements du 11 septembre qui ont certainement dû marquer tout le monde, je ne peut pas dire avoir beaucoup d'événements personnels qui ont marqué ma vie. Bien sûr, il y a eu la rencontre avec ma blonde qui s'est faite au cours de 2001. Je considère cet événement comme le plus heureux de l'année ! »

Journal Le Lac-St-Jean
525, avenue du Pont Sud,
Alma (Québec) G8B 5W1
(418) 668-4545 Téléc.: (418) 668-8522
Courriel : redaction_alma@transcontinental.ca

Éditeur et Directeur régional : Gaston Martin
Adjointe administrative : Claire Larouche
Rédaction :
Directeur : Normand Simard
Inf. générale et culturelle : France Paradis
Information sportive : Normand Simard
Pigistes : Marlène Claveau, Jacques La Haye
Publicité nationale : Réseau Sélect
Publicité locale :
Directeur du marketing : Michel Dupont
Conseillers : Yvan Leroux, Carole Guay-Maltais, Marlène Claveau
Production :
Directeur : Marc Boivin
Infographistes : Richard Plourde, Diane Lemieux
Facturation et abonnements : Raymonde Potvin
Petites annonces et réception : Lise Fortier, Marie-Andrée Gagnon
Impression : «Le Progrès du Saguenay»
Distribution : Publisac

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit n° 132837. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Lac-St-Jean ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Lac-St-Jean sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.
Abonnement région Saguenay-Lac-Saint-Jean / Chibougamau-Chapais: 12 mois: 32 $. Autres endroits au Canada: 38 $. Amérique du Nord: 58 $. Europe: 63 $. Plus taxes.
Aucune réservation ou annulation ne sera acceptée après 12 heures le jeudi précédant la date de publication d'une annonce.

TIRAGE : 21 345 EXEMPLAIRES

LA POLICE BLEUE, POUR LA POLICE VERTE À ALMA !

Sans préjudice

Il y a environ trois mois, le conseil municipal de ville d'Alma, prenait la décision de garder la sûreté municipale, telle quelle.

À mon avis, tels que les considérants et arguments que les conseillers et la conseillère avaient apportés, étaient très justes et valables, même qu'à cette époque, ils nous avaient dis qu'il y avait une économie considérable, aussi qu'ils connaissaient les coûts pour administrer ces derniers et que le corps policier d 'Alma était un des meilleurs au Québec.

Donc nous, payeurs de taxes, nous avions conclu en très grande majorité qu'ils avaient pris la meilleure décision, même qu'a l'époque, ils savaient qu'il fallait séparer le corps policier des pompiers et que ça prenait un investissement pour se conformer aux exigences du Gouvernement Provincial.

Aussi, à toutes les personnes à qui j'ai eu l'occasion d'en parler, toutes et tous étaient d'accord même à payer un peu plus de taxes pour ces frais supplémentaires s'il y avait, pour garder nos Polices bleues. Nous acceptions cela.

Aussi nous aurions contribué à garder des emplois ici à Alma, donc des retombées importantes ici à Alma.

Mais voila que dernièrement, soit le 17 décembre 2001, je regardais le déroulement de l'assemblée du conseil de ville, lorsque M. Gilbert Tremblay conseiller, commença à parler de revenir sur sa décision en apportant des considérants et arguments pour en venir à proposer de dissoudre notre corps policier municipal pour adhérer au corps policier de la Sûreté du Québec (police verte) et je n'en croyais pas mes oreilles.

Moi, à mon avis, la population de Ville d'Alma est maintenant assez populeuse pour se payer un corps policier. Aussi à mon avis, la population était en très bonne sécurité, quel que soit l'âge de cette dernière, même que nos policiers locaux étaient plus près de la population de toutes les catégories, soit jeunes, moins jeunes, âgés, au niveau des activités, commerciales sportives, sociales, parascolaires, scolaires, secondaires, collégiales et autres.

Aussi à mon avis, il y avait des conseillers qui étaient vraiment mal à l'aise, qui ont voté en faveur, pour satisfaire à des pressions exercées sur eux pour voter pour cette proposition. Même que, M. le maire Jean-Maurice Harvey, à mon avis, a frustré Mme la conseillère Lucille Gagnon lorsqu'elle voulut faire une proposition pour demander une consultation auprès des électrices et électeurs d'Alma, à savoir, si ces derniers voulaient conserver ou changer la sûreté municipale pour la sûreté provinciale, (Police bleue pour la Police verte).

Mais ce dernier a répondu à Mme Gagnon qu'il lui répondrait plus tard, sachant très bien qu'après le vote pour l'acceptation de la proposition de M. Tremblay, il ne pourrait plus satisfaire à la demande de Mme Gagnon. Donc à mon avis, il était clair que les conseillers, pour cette proposition, voulaient passer cette dernière à toute vapeur.

Donc, à mon avis, ces conseillers ont agi sans se soucier des électrices et électeurs d'Alma. J'espère que ces derniers vont, à l'avenir, être très vigilants et surveiller les coûts et conséquences de cette décision. Nous, les électrices et électeurs, surveillerons le cheminement et les conséquences de cette décision.

C'est mon avis.

Henri Savard, Alma

Avis à nos lecteurs

NDLR: Le Journal Le Lac-Saint-Jean ouvre sa page " Tribune libre " à ceux et celles qui veulent faire connaitre leur point de vue sur un sujet d'actualité ou sur le commentaire de la semaine.

Votre opinion doit être courte et concise et comporter au plus, UNE PAGE. L'auteur doit nous fournir nom, adresse et numéro de téléphone.

Le Journal Le Lac-Saint-Jean se réserve le droit d'abréger le texte et ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues. Adressez vos opinions à: Journal Le Lac-Saint-Jean, 525, avenue du Pont Sud, casier postal 520, Alma (Québec) G8B 5W1.

Nous acceptons les télécopies, au 668 - 8522 et les messages électroniques à: redaction_alma@transcontinental.ca

RESERVEZ VOTRE ARBRES DE NOËL POUR SAMEDI

L'opération Sapin du bon sens

Attention ! Attention !
Cours débutant le 14 janvier 2002
Clauberdanse
t'offre la possibilité de t'amuser
Danse sociale de couple, en ligne, country
- ALMA : Chevalier de Colomb
- SAINT-GÉDÉON : Salle municipale
- Secteur St-Coeur-de-Marie : Salle l'Âge d'or

Pratique le dimanche, danse de ligne
Cours : de 18 h 30 à 19 h 30 (nouvelle danse)
Pratique : 20 h à 22 h débutant le 20 janvier 2002
Clauberdanse
Professeure : Claudette Bergeron
Information: **345-2379**
240/37/ 74873.1

Elle se poursuit
VENTE trottoir et du mail
des rabais allant de 20%
à 70%
CARRÉ CENTRE-VILLE PLAZA D'ALMA ALMA
Le centre différent...
HÂTEZ-VOUS, VENEZ PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX
210/37/ 74825.2

France Paradis

Samedi prochain, le 12 décembre, est une date importante pour notre environnement alors que se déroulera la 10e édition de l'Opération Sapin du bon sens. Tous les citoyens qui ont utilisé un arbre de Noël naturel sont alors invités à aller le porter dans l'un des sites de récupération qui sera spécialement aménagé à cet effet.

Bon an mal an, l'Opération Sapin du bon sens fait son chemin et depuis 10 ans qu'existe cette campagne de récupération et de valorisation des arbres de Noël, ce sont 80 594 arbres qui ont ainsi évité de prendre le chemin du lieu d'enfouissement sanitaire.

Cette année, c'est précisément le samedi 12 janvier prochain, de 9 h à 17 h que se déroulera à la grandeur de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean cette grande collecte collective.

Quand les gens auront défait leur arbre de Noël, ils pourront l'entreposer quelques jours à leur domicile pour faire en sorte que samedi prochain, ils pourront ainsi contribuer à la campagne de récupération et de valorisation des arbres en allant le porter au site de récupération le plus près.

Tout un impact

C'est en analysant l'impact collectif de ce geste de récupérer les arbres de Noël que l'on peut véritablement réaliser tout l'effet positif sur notre collectivité.

Selon les statistiques compilées depuis 10 ans par les responsables de cette collecte annuelle, la récolte totale s'est chiffrée à 80 594 arbres sur le territoire des quatre MRC de la région. Dans notre propre MRC Lac-Saint-Jean Est, qui brille par l'implication des gens et des municipalités dans cette opération, ce sont 17 975 sapins de Noël que l'on a récupéré et qui ne sont pas allés encombrer inutilement le site d'enfouissement de l'Ascension.

Rappelons que ces 80 594 arbres représentent en poids l'équivalent d'une quantité de matières résiduelles enfouies pendant deux jours d'activités au Centre environnemental AES de Chicoutimi qui est le plus grand de la région. Cela représente des économies réelles d'environ 50 000 $.

Pour imager la chose, les responsables de l'opération ont effectué quelques petits calculs. La quantité d'arbres récupérés depuis 10 ans pourrait occuper une haie de quelques mètres de large sur une longueur représentant la distance de la Réserve faunique des Laurentides, soit 180 kilomètres.

Opération 2002

Dans la région, 44 municipalités participent à l'opération de cette année, dont 12 sur le territoire de la MRC Lac-Saint-Jean Est.

À Hébertville, notamment, on procèdera sur la base d'une collecte porte-à-porte, alors que dans les autres municipalités, les gens sont invités à aller porter leur arbre à un centre de collecte spécialement aménagé.

Ces centres seront ouverts samedi prochain, aux heures et endroits suivants:

• À Alma: de 9 h à 17 h, site principal au Garage municipal, 900, rue Bombardier, parc industriel Nord.

De 9 h à 14 h: points de dépôt

• À Delisle: au Centre des loisirs, 1635, 10e Avenue et au Parc de la caserne d'incendie, 1540, Marcel.

• À Desbiens: au Garage municipal, rue Marcelin.

• À Hébertville: collecte de porte à porte

• À Hébertville-Station: au Garage municipal, 9, rue Industrielle.

• À Labrecque/St-Léon: au Garage municipal, 1265, rue d'Olympie.

• À l'Ascension: au Garage municipal, 935, 4e Avenue Est.

• À Métabetchouan - Lac-à-la-Croix: secteur Métabetchouan, au Garage municipal, 53, rue St-Antoine; secteur Lac-à-la-Croix : ancienne mairie, cour de la Maison des jeunes.

• À St-Bruno: au Garage municipal, 675, rue Melançon.

• À Saint-Gédéon: à l'Édifice municipal, 208, rue Dequen.

• À Sainte-Monique: à l'Édifice municipal, 101, rue Honfleur.

• À St-Nazaire: au Centre communautaire, 178, rue Principale.

Les organisateurs souhaitent une forte participation du public à cette 10e campagne afin de réduire le plus possible la quantité de cette matière résiduelle qui se retrouvera inutilement au lieu d'enfouissement alors qu'il y a un simple petit moyen de réutiliser à d'autres fins ces arbres de Noël qui ont fait notre bonheur au cours des dernières semaines.

(Photo: France Paradis)

LE TOUR DU LAC À VÉLO POUR LE BURKINA FASO

De retour en 2002

Après réflexion et analyse, le Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean a décidé de revenir avec son célèbre Tour du lac à vélo pour le Burkina Faso et les 7, 8 et 9 juin prochains, le CSI présentera donc la 16e édition de cet événement.

Lors de l'annonce de la 15e édition, la direction du CSI avait signifié qu'elle examinerait attentivement cette édition pour valider s'il vaut encore la peine de mettre autant d'énergie pour mettre sur pied cette activité.

L'exercice mené par la direction du CSI sur le sujet est positif et le Centre annonce dès maintenant la tenue de la 16e édition, en juin prochain.

Cette randonnée cycliste de quelque 220 kilomètres permet, année après année, d'amasser des fonds qui contribuent à l'amélioration des conditions de vie de centaines de femmes burkinabé et de leur famille.

Le Burkina Faso vit une crise environnementale doublée de difficultés sociales et économiques importantes. Dans ce contexte, chaque dollar amassé pour ce pays du Sahel est important.

C'est ce qui incite le CSI à poursuivre son travail pour l'organisation de son Tour du lac à vélo qui commande l'énergie de nombreux bénévoles mais qui demeure avant tout une source majeure de financement et un fabuleux moyen de mieux faire connaître la cause du Burkina Faso.

Dès maintenant, les gens peuvent s'informer et même s'inscrire pour l'édition 2002 en communiquant directement au CSI au numéro 668-5211 ou sans frais, au 1-888-668-5211

Départs Groupe 2002

DÉPARTS DE MONTRÉAL

Colombie

SAN ANDRÈS
Hôtel Decameron, Sans Luis
Tout inclus
4 mars 2 sem. **1979$**
11 mars 2 sem. **1979$**

Mexique

PUERTO VALLARTA
Hôtel Continental Plaza
Tout inclus
21 mars 2 sem. **2119$**

CANCUN
Hôtel Oasis Puerto Aventuras
Tout inclus
1 mars 1 sem. **1639$**
2 sem. **2119$**

Cuba

GUARDALAVACA
Hôtel Atlantico
Tout inclus
2 mars 2 sem. **1799$**
16 mars 2 sem. **1629$**
30 mars 1 sem. **1219$**
2 sem. **1579$**
Brisas Bungalow
Tout inclus
30 mars 1 sem. **1359$**
2 sem. **1869$**

Croisières
3 mars - 17 mars
à partir de **1719$**

République dominicaine

PUERTO PLATA
Hôtel Playa Naco
Tout inclus
1 mars 2 sem. **1879$**
15 mars 2 sem. **1559$**

PUNTA CANA
Bavaro Ocean/Village
Tout inclus
14 février 2 sem. **1889$**
7 mars 2 sem. **1879$**
21 mars 2 sem. **1789$**

Cuba

VARADERO
Hôtel Villa Tortuga - Tout inclus
1 mars 2 sem. **1549$**
8 mars 2 sem. **1449$**
15 mars 2 sem. **1349$**
22 mars 2 sem. **1339$**
29 mars 2 sem. **1339$**

Transport de la région disponible + 65 $

Voyages MICHEL BARRETTE
DÉTENTEUR D'UN PERMIS

Carlson Wagonlit Travel

Complexe Jacques-Gagnon, ALMA
668-3078

210/37/ 74863-1

AVEC VOS PROFESSEURS
MYLÈNE PARADIS C.D.T.A. en latin
ET CARL BOUDREAULT
C.D.T.A. en latin et moderne
SEULS MEMBRES DIPLÔMÉS DE LA C.D.T.A., AU LAC-SAINT-JEAN
(L'Association canadienne des professeurs de danse)
Membre Acti-danse et Unidanse.
Juges en danse sportive.

Studio de danse
LA MYCARLENE enr.
PERMIS C.P. 09050

INSCRIPTION
INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 20 JANVIER ET PAYEZ
25 $ pour la session
après le 20 janvier : 30 $ pour la session
Pour danse en ligne session de 10 semaines
(POUR ALMA SEULEMENT)
Début 27 janvier à 19 h
au Club Vitalité, cours dimanche et jeudi

COURS DE GROUPE
DANSE SOCIALE POUR TOUS
30 $ / PERSONNE
Session de 10 cours
Début dimanche 27 janvier

• DANSE SOCIALE
• DANSE INTERNATIONALE
• DANSE SPORTIVE
• DANSE À CLAQUETTES
• COURS SPÉCIAUX POUR FUTURS MARIÉS

214/37/74904-1

L'AVENIR EST ASSURÉ

Régime des rentes du Québec

Le financement du Régime de rentes du Québec est assuré, malgré l'importante augmentation du nombre de retraités au cours des prochaines décennies. Le taux de cotisation de 9,9 %, qui sera en vigueur à partir de 2003, sera suffisant pour payer les rentes des générations présentes et futures. La réserve du Régime de rentes devrait atteindre les 55 milliards de dollars en 2050.

C'est ce que confirme la plus récente analyse actuarielle que les actuaires de la Régie des rentes ont effectuée à partir de données démographiques et économiques ainsi que des statistiques sur le Régime de rentes du Québec.

« L'Analyse actuarielle du Régime de rentes du Québec au 31 décembre 2000 » a été déposée à l'Assemblée nationale par Jean Rochon, ministre d'État au Travail et à la Solidarité sociale et responsable de la Régie des rentes.

L'analyse actuarielle vise essentiellement à fournir de l'information sur l'évolution de la réserve du Régime de rentes de façon à mesurer la viabilité financière du Régime. Elle présente, entre autres, pour les 50 prochaines années, une estimation des cotisations et des revenus de placement servant à constituer la réserve ainsi qu'une estimation des sorties de fonds nécessaires au paiement des rentes.

Réserve

L'évolution de la réserve est caractérisée par un ajustement en 2001 et une progression importante par la suite.

• En 2001, les sorties de fonds sont d'un niveau sensiblement équivalent aux cotisations, soit environ 6,4 milliards $. Il est prévu que les placements affichent un rendement négatif pour 2001 dans le contexte d'une baisse des marchés boursiers canadiens et internationaux. Le montant de la réserve devrait être de l'ordre de 18 milliards $ à la fin de la présente année.

• Durant la période 2002-2015, les cotisations seront plus élevées que les sorties de fonds, ce qui entrainera un réinvestissement de la totalité des revenus de placement et une augmentation rapide de la réserve qui atteindra près de 43 milliards de dollars en 2015. La prochaine consultation publique aura lieu au plus tard en 2003 et c'est la présente analyse actuarielle qui servira de base à la consultation.

Beaux Bébés 2001

Félicitations aux 88 participants

Bravo à nos gagnants qui se sont mérité un bon d'achat de 25 $ chez Brunet

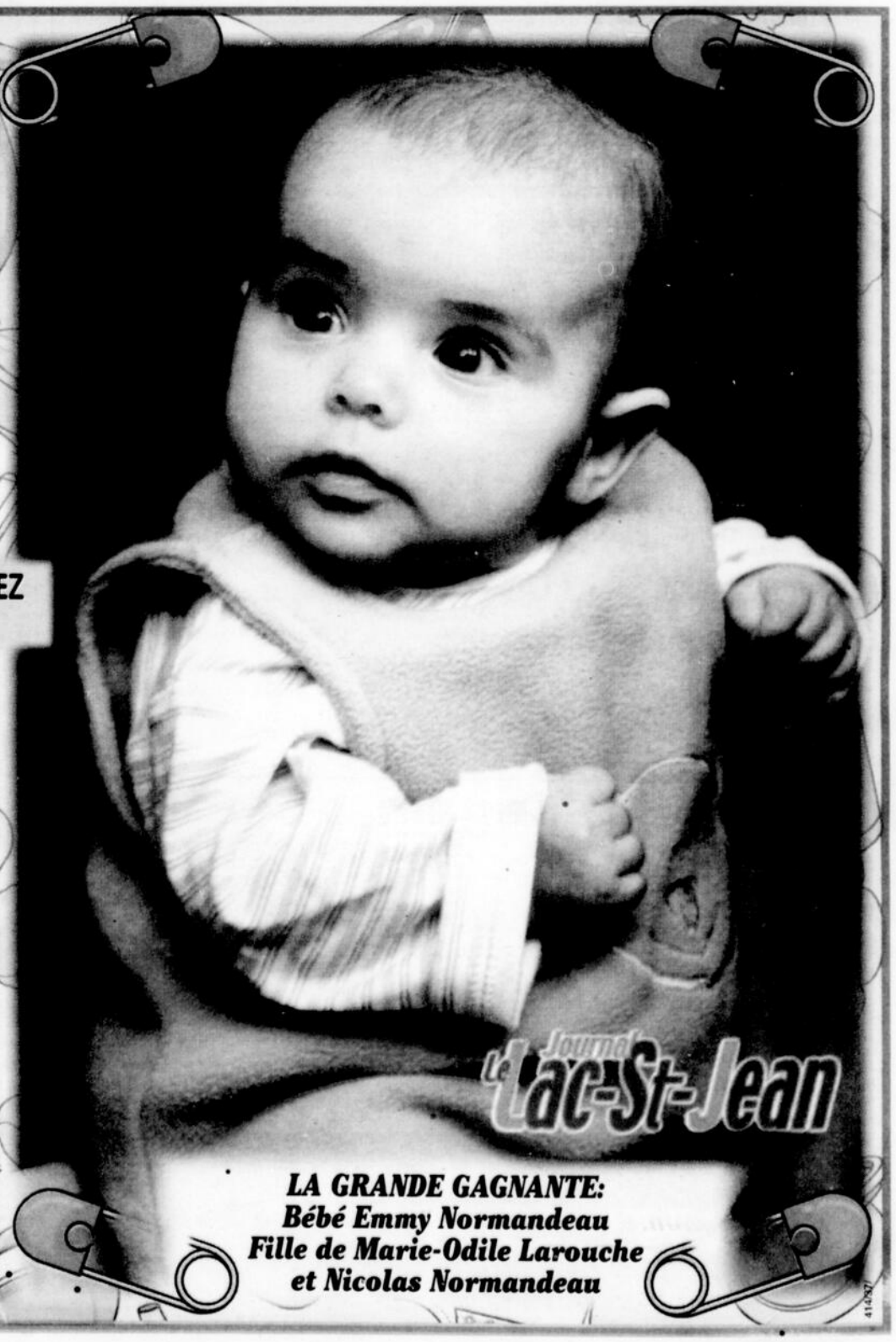
1re semaine: Bébés Gabrielle et Anthony Pilote
2e semaine: Bébé Dylan Lavoie
3e semaine: Bébé Raphael Murray
4e semaine: Bébé Nadia Blacque-Bélair

LA GAGNANTE SE MÉRITE UN BON D'ACHAT DE 200 $ CHEZ BRUNET ET UN LAMINAGE DE SA PHOTO

PARTICIPANTS DE DERNIÈRE HEURE

Vincent et Olivier Fortin
Nés le 10 septembre 2001. «Nous sommes les deux petits coeurs en or de maman et papa qui nous aiment très fort». Parents: Suzie Tremblay et Marc Fortin

Gabrielle Robitaille
Née le 30 avril 2001. «Voici le petit ange qui fait la richesse de ses parents et de sa grande soeur. Notre plus beau cadeau, c'est toi, Gabrielle». Parents: Cathy Fortin et Robin Robitaille.



Le Journal Lac-St-Jean

LA GRANDE GAGNANTE:
Bébé Emmy Normandeau
Fille de Marie-Odile Larouche et Nicolas Normandeau

MERCI À brunet
CARREFOUR ALMA • 662-3401

414/37/

MESURES POUR LES MÉNAGES ET LES PETITES ENTREPRISES

En vigueur le premier janvier 2002

France Paradis

Plusieurs mesures annoncées lors des budgets 2001-2002 et 2002-2003 procurent des gains aux ménages et aux entreprises depuis le début de la nouvelle année alors qu'elles entraient en fonction le premier janvier..

Les ménages bénéficieront de la pleine indexation de la table d'imposition et des crédits d'impôt, de l'indexation des prestations d'aide sociale, ainsi que du versement du supplément de 3 $ l'heure du programme Action emploi pour favoriser le retour au travail d'un prestataire d'aide sociale de longue durée.

Quant aux petits employeurs, ils auront droit à une diminution du nombre de versements des retenues à la source dès le 1er janvier 2002.

« Ces mesures arrivent à point pour soutenir la confiance des consommateurs, pour aider les prestataires d'aide sociale et pour réduire le fardeau administratif

des petits employeurs », précise la vice-première ministre et ministre d'État à l'Économie et aux Finances, Pauline Marois.

Comme il a été confirmé lors du Discours sur le budget 2002-2003, le régime d'imposition des particuliers est pleinement indexé à partir du 1er janvier 2002. Le taux de cette indexation sera de 2,7 % et il s'appliquera aux revenus de la table d'imposition ainsi qu'à la plupart des crédits d'impôt.

Cette indexation procurera 232 millions $ de plus aux contribuables. Ainsi, pour un couple ayant deux enfants et un revenu de 40 000 $, la hausse du revenu disponible sera de 140 $.

Le budget 2002-2003 prévoit une indexation au taux de 2,7 % de l'ensemble des prestations d'aide sociale à compter de janvier 2002. Cette indexation entrainera des gains, sur une base annuelle, pouvant atteindre 360 $ pour les prestataires ayant des contraintes sévères à l'emploi et 252 $ pour les prestataires aptes au travail. Pour les prestataires aptes au travail, il s'agit d'une deuxième augmentation en un peu plus de six mois.

Lors du « Discours sur le budget 2001-2002 », le gouvernement avait annoncé la mise en place du programme Action emploi qui prévoit le versement, à compter de janvier 2002, d'un supplément au revenu de travail pour les prestataires d'aide sociale de longue durée qui quittent l'aide sociale pour occuper un emploi à temps plein. Ce supplément, qui est d'une durée maximale de trois ans, est versé selon le barème suivant :

- 390 $ par mois pour les 12 premiers mois (4680 $ par année);
- 260 $ par mois du 13e au 24e mois (3120 $ par année);
- 130 $ par mois du 25e au 36e mois (1560 $ par année).

Cette mesure profitera à plus de 20 000 prestataires d'aide sociale avant la fin de l'année 2002.

Employeurs

À partir du 1er janvier 2002, les employeurs dont les retenues mensuelles n'excèdent pas 1000 $, pourront verser leurs remises au titre des déductions à la source sur une base trimestrielle plutôt que mensuelle. Cette mesure permettra aux petits employeurs d'augmenter leurs liquidités à court terme et allégera leur fardeau administratif. Près de 105 000 employeurs seront visés par cette mesure qui éliminera la production de plus de 800 000 formulaires.

Physico Regain

Conditionnement physique

Volet Physico

- Conditionnement physique de groupe en gymnase (incluant échauffement musculaire, jogging, marche ou vélo stationnaire et relaxation)
- Début des activités: lundi 7 janvier 2002
- Horaire des cours: lundi au vendredi 17 h 35 à 18 h 35
- Session de 15 semaines

Volet Regain

Nouveautés
• ÉQUIPEMENT NEUF • TÉLÉVISIONS
• LOCAL AGRANDI • NOUVEAU DÉCOR

125 $ tx incl.
4 mois
évaluation gratuite

(Valide jusqu'au 31 janvier 2002)

Pour information:
668-4003 Centre Mario-Tremblay

216/37/74856-1

C'est l'offensive de janvier au Bistro

Jusqu'à 50% DE RABAIS sur la marchandise d'automne-hiver

Jusqu'à 70% DE RABAIS sur la marchandise dans le mail

BISTRO DE LA MODE

À l'écoute de notre client depuis 1969 !

PLAZA D'ALMA
662-3240

École de formation musicale d'Alma

RYTHMIQUE
VIOLON
VIOLONCELLE
PIANO
CLAVIER
ÉLECTRONIQUE
GUITARE

ORGUE
CHANT
CHANT POPULAIRE
FLÛTE
SAXOPHONE
TROMPETTE
PERCUSSIONS

HARMONICA
CORNEMUSE
CHORALE
RIMETTES ET
CHANSONNETTES

Inscrivez votre enfant à l'École de musique, c'est tellement fantastique!

INSCRIPTIONS: 7 JANVIER 2002

ECOLE DE FORMATION MUSICALE D'ALMA

668-4467
ALMA

280/37/ 74755.1

LA CUVÉE 2002 DES

Le bilan du CAA-Québec

TAI-CHI CHUAN

TAI CHI CHUAN
CLUB KIFUDO D'ALMA

Favorise le développement tant spirituel que physique

DÉBUTANTS : Mardi 20 h à 21 h 30
AVANCÉS : Jeudi 20 h à 21 h 30
COÛTS : 75 $ (13 semaines)

Instructeur : MICHEL MALTAIS

669-0339

214/37/ 74803.1

L'étude annuelle de CAA-Québec sur les garanties automobiles ne révèle que peu de surprises pour 2002. Si on peut tout de même constater quelques cas d'augmentation des protections offertes, on observe par contre au moins un cas de réduction de couverture.

« En fait, nous aimerions penser que cette bonification des garanties laisse présager le début d'un mouvement d'amélioration générale des couvertures, alors que la très grande majorité des fabricants avait depuis 3 ou 4 ans manifesté un recul constant au chapitre de leurs protections »,spécifie Raynald Côté, porte-parole de CAA-Québec.

Les changements peuvent se résumer aux quatre points suivants :

• Chez Kia, la garantie de base sur l'ensemble du véhicule passe de 3 ans ou 60 000 kilomètres à 5 ans ou 100 000 kilomètres.

• Chez Volkswagen, cette même protection passe de 2 ans ou 40 000 kilomètres à 4 ans ou 80 000 kilomètres.

• Quelques modèles General Motors bénéficient de leur côté d'une garantie accrue en ce qui concerne le groupe motopropulseur.

• Chez Ford aussi, toutes les voitures de promenade ainsi que la minifourgonnette Windstar bénéficient, pour le groupe motopropulseur, d'une protection de 5 ans ou 100 000 kilomètres (au lieu de 3 ans ou 60 000 kilomètres).

• Infiniti fait passer de 6 ans/100 000 km à 6 ans/110 000 km sa garantie du groupe motopropulseur, mais élimine de sa couverture toutes les autres principales composantes du véhicule.

Les garanties de base

Les garanties de base, couvrant l'ensemble du véhicule « pare-chocs à pare-chocs », sont en général de 3 ans ou 60 000 kilomètres. En procédant au changement indiqué plus haut, Volkwagen a cessé de trainer la patte à ce chapitre. Les voitures de la catégorie de luxe bénéficient de leur côté d'une garantie de 4 ans et d'au moins 80 000 km.

Les garanties du groupe motopropulseur qui, elles, offrent une protection additionnelle sur les principales composantes (moteur, transmission et différentiel), sont plus souvent qu'autrement d'une durée de 5 ans ou de 100 000 km. La grande nouvelle ici vient de Ford, tel qu'indiqué plus haut, qui se remet enfin à niveau à ce chapitre.

LE GRAND BAC BLEU S'EN VIENT DANS TOUTE LA MRC !

Durant le mois de janvier 2002, la MRC Lac-Saint-Jean-Est procèdera à la distribution d'un nouveau bac de récupération aux 18 539 portes du territoire.

Ce contenant de 240 litres est uniquement destiné à la **récupération des matières recyclables**.

À partir du 1er février 2002, la MRC instaure un nouveau système de collecte des matières recyclables et des ordures. **C'est le *système de collecte en alternance:** Une semaine, c'est la cueillette de vos matières recyclables, l'autre semaine, c'est la cueillette de vos ordures ménagères.

Pourquoi ce nouveau système de collecte en alternance ?

- Augmenter le volume de matières recyclables.
- Réduire le volume de déchets domestiques.
- Augmenter la durée de vie du site d'enfouissement sanitaire de L'Ascension.

DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS...

Qu'advient-il du petit bac bleu de 64 litres après le 31 janvier 2002?

Il ne peut plus être utilisé pour la collecte sélective.

Et si j'utilise le grand bac bleu comme poubelle ?

Il ne sera pas ramassé par le camion destiné à la récolte des ordures ménagères.

Avec le grand bac bleu est-ce que je récupère les mêmes matières ?

Oui. Les matières recyclables sont toujours les mêmes : papier, carton, plastique, verre, boîtes de conserve, contenants en aluminium, métal.

IMPORTANT
DATES À RETENIR

Durant tout le mois de janvier 2002:
- **Obligation** d'utiliser le petit bac bleu de 64 litres pour la collecte sélective (dernier mois d'utilisation)
- **Interdiction** d'utiliser le grand bac bleu de 240 litres pour la collecte sélective (même si vous l'avez déjà reçu)

1er février 2002:
*- **Début du système de collecte en alternance**
- **Mise au rancart** définitive du petit bac bleu de 64 litres
- **Obligation** d'utiliser le grand bac bleu de 240 litres pour la collecte sélective

INFO-BAC: Contactez l'Hôtel de ville de votre municipalité

MRC LAC-ST-JEAN EST

Notes : La municipalité de Desbiens n'est pas concernée par l'arrivée du grand bac bleu et le nouveau système de collecte.
La municipalité de Saint-Ludger-de-Milot n'est pas concernée par la récolte des ordures ménagères qui se fera comme habituellement.

416/37/ 74760.2

Centre de formation générale des adultes

COURS D'INFORMATIQUE

- INITIATION À L'INFORMATIQUE
- NAVIGATION SUR INTERNET (DÉBUTANTS ET AVANCÉS)
- TRAITEMENT DE TEXTE
- CHIFFRIER ÉLECTRONIQUE EXCEL
- DÉBUT DES COURS : Semaine du 14 janvier 2002
  Coût : 35 $
  Durée : 5 semaines

INSCRIPTION
PAVILLON DAMASE-BOULANGER
740, rue Bergeron Ouest, Alma

Pour information, téléphonez à 669-6230

110/37/ 74948.1

GARANTIES AUTOMOBILES : PEU DE SURPRISES... !

Même chose chez General Motors, en ce qui concerne ses modèles Chevrolet Cavalier, Pontiac Sunfire, les Saturn ainsi que les véhicules Oldsmobile qui ont bénéficié des améliorations citées précédemment. Elles se sont d'ailleurs faites progressivement, au cours de l'année modèle 2001. Amélioration encore ici pour Volkswagen : cette protection passe de 5 ans/80 000 km à 5 ans/100 000 km. Fait à noter, certains fabricants incluent dans cette protection des composantes des systèmes de suspension, de direction, de freinage, de refroidissement et parfois même des moteurs électriques. Infiniti recule donc à ce chapitre cette année.

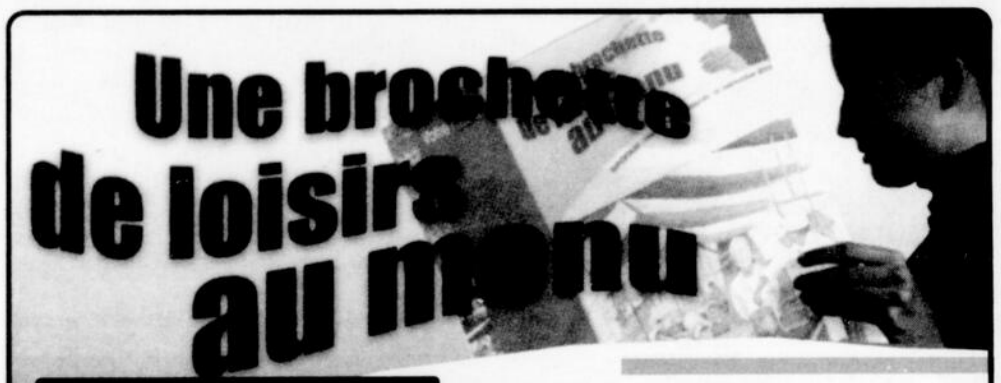
La garantie antipollution qui, comme son nom l'indique, couvre le système de contrôle des émissions nocives, correspond en durée à celle de la garantie de base. Certaines composantes sont toutefois garanties pendant 8 ans ou 130 000 km. Il s'agit habituellement du convertisseur catalytique, du module de commande électronique du moteur (ECM) et du dispositif de diagnostic de bord.

Les garanties anticorrosion, couvrant la carrosserie, sont en général au moins égales à la couverture de base pour ce qui est de la rouille de surface. À signaler ici, cette année encore, que Volvo s'en tient à ce chapitre à un an seulement et Suzuki, à 18 mois. La garantie pour les perforations est d'au moins 5 ans pour tous les fabricants, la plupart sans restriction de kilométrage, sauf pour DaimlerChrysler et General Motors-Saturn-Isuzu qui s'en tiennent, comme l'an dernier, à 160 000 km. Audi et Volkswagen y vont de leur côté d'un 12 ans, sans limite de kilométrage (sauf pour l'Eurovan et le Cabrio).

Enfin, pour ce qui est de la garantie sur les dispositifs de sécurité (ceintures et coussins gonflables), le tout varie encore beaucoup selon les constructeurs, certains la limitant à la durée de la garantie de base, d'autres à celle de la garantie du groupe propulseur. Encore cette année, seul Nissan-Infiniti va jusqu'à garantir les ceintures à vie.

L'étude sur les garanties est réalisée annuellement par CAA-Québec. Sur demande, les membres peuvent se la procurer sans frais sous forme de tableau en communiquant avec les services-conseils automobiles.

Fondé en 1904, CAA-Québec est un organisme à but non lucratif offrant à ses quelque 710 000 membres de nombreux services des les domaines de l'automobile, du voyage, de l'habitation et des services financiers.



INSCRIPTIONS

COURS DE NATATION
ACTIVITÉS SPORTIVES
CULTURELLES ET RÉCRÉATIVES
Hiver 2002 :
Mardi et mercredi 8 et 9 janvier 2002

Hall de la piscine du
Centre Mario-Tremblay
de 18 h 30 à 20 h
Pour information : 669-5111

N.B. les portes seront ouvertes à compter de 17 h 30 et l'inscription débutera à 18 h 30 précise.

NATATION :
Cours pour tous les niveaux d'âge : jeunes et adultes

Programmes spécialisés :
- Aquafun
- Prénatal

- Nage synchronisée
- Juvaqua
- Plongée sous-marine

Sport et culture :
- Aquarelle
- Boxe
- Cadets
- Cond. physique
- Danse
- Dessin
- Gymnastique
- Judo
- Karaté
- Kin-ball
- Musique folklorique
- Patinage artistique
- Peinture
- Les samedis débrouillards
- Tae-Kwon-Do
- Taï-chi
- Tennis
- Tir à l'arc
- Atelier de théâtre

VILLE D'ALMA
www.ville.alma.qc.ca

CENTRE MARIO-TREMBLAY
CENTRE SPORTIF MISTOUK
Information générale, location, horaire :
669-5111
210/37/ 74790.2

LE CHOIX DE SOPHIE
DÉMÉNAGE AU SOUS-SOL DU
BISTRO DE LA MODE DÈS LE
14 JANVIER
D'ICI LÀ
TOUT DOIT SORTIR !
JUSQU'À 70 %
sur toutes les collections d'automne/ hiver
NOUVELLES COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ
TOMMY HILFIGER
MEXX
Le choix de Sophie
PLAZA II
ALMA
662-7114
416/37/ 74886.1

JEUNES FEMMES EN AFFAIRES

Vers l'emploi

Les Femmes en affaires du Lac-St-Jean Est s'associent à Développement des Ressources Humaines Canada et aux Services d'intégration socioprofessionnelle du Centre de formation générale des adultes pour réaliser le projet « Jeunes femmes vers l'emploi » dans le cadre du programme Jeunes Stagiaires Canada.

Ce projet a pour but d'aider les jeunes femmes dans leur projet d'insertion socioprofessionnelle et d'accroitre leur employabilité en tenant également compte de tous les aspects de leur vie.

« Jeunes femmes vers l'emploi » est conçu pour les femmes de 16 à 30 ans qui éprouvent le besoin d'être aidées dans leur cheminement ou dans la planification de leur avenir.

Les partenaires de « Jeunes femmes vers l'emploi » visent un taux de placement de 70 %. Pour ce faire, ils peuvent compter sur le conseil d'administration des Femmes en affaires du Lac-St-Jean Est lequel entend mettre à profit son réseau et le dynamisme de ses membres afin de faciliter le placement des jeunes stagiaires.

ON PEUT RECONNAÎTRE ici Marie-Christine Bouchard, présidente des Femmes en affaires Lac-St-Jean Est et Carole Voisine du Centre de formation générale des adultes.

(Photo: Courtoisie)

ASSOCIATION DES FEMMES EN AFFAIRES DU LAC-SAINT-JEAN-EST

SIS Services d'intégration socioprofessionnelle

Les Femmes en affaires du Lac-St-Jean-Est offrent un programme d'inscription au travail:

JEUNES FEMMES VERS L'EMPLOI

LE PROGRAMME DÉBUTE LE 21 JANVIER ET COMPREND :

- 12 semaines de formation (préparation et recherche d'emploi).
- Allocations de formation de 250 $ par semaine.
- 26 semaines d'expérience de travail.
- Subvention de 50% du salaire par la DRHC.
- Subvention de 50% du salaire par l'employeur.

Critères d'admissibilité :

- Être une femme âgée entre 16 et 30 ans.
- Avoir quitté l'école.
- Être sans emploi ou en situation de sous-emploi.
- Ne pas recevoir de prestations d'assurance-emploi du Canada ou d'assistance emploi du Québec.
- Éprouver de la difficulté à obtenir ou à conserver un emploi.

Une séance d'information sur le programme se tiendra le mardi 8 janvier 2002 à 9 h dans les locaux des services d'intégration socioprofessionnelle situées au 625, rue Sacré-Coeur Ouest, Alma (Québec) G8B 1M4

669-6244

Votre certificat de naissance ainsi que votre dernier relevé de notes sont obligatoires pour vous inscrire.

210/37: 74849.1

TOUT DOIT SORTIR

LA PERFORMANCE D'ABORD

GRANDE VENTE

Les Industries Tanguay font le ménage jusqu'à la fin janvier 2001

SURPLUS D'INVENTAIRE

VENEZ VOIR notre imposant choix de pièces neuves et usagées à des

PRIX INCOMPARABLES

PRENTICE

Cummins

- Aucune offre raisonnable ne sera refusée
- Chaque visite vous rend éligible au tirage d'une fin de semaine pour 2 à l'Hôtel Plaza de Québec. Tirage le 31 janvier 2002
- Visite des pièces à notre usine de Saint-Prime du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30

tanguay

Industries Tanguay division de «Le Groupe Canam Manac Inc.»

À NOTRE USINE DE SAINT-PRIME

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

«Savoir et Être»

AVIS IMPORTANT AUX PARENTS

ADMISSION ET INSCRIPTION À LA MATERNELLE TEMPS PLEIN

MARDI 15 JANVIER ET MERCREDI 16 JANVIER 2002

Vous vous présentez à l'école de votre quartier ou de votre municipalité selon le calendrier suivant:

MARDI **15 JANVIER A.M.**: Enfants dont le nom de famille commence par A B C D E F.

MARDI **15 JANVIER P.M.**: Enfants dont le nom de famille commence par G H I J K L.

MERCREDI **16 JANVIER A.M.**: Enfants dont le nom de famille commence par M N O P Q R S.

MERCREDI **16 JANVIER P.M.**: Enfants dont le nom de famille commence par T U V W X Y Z.

HEURES: **AVANT-MIDI: 8 h 30 à 11 h**
APRÈS-MIDI: 13 h 15 à 15 h 30

POUR LES ÉCOLES DES SECTEURS NORD ET SUD:

*Si votre enfant fréquente déjà **Passe-Partout**, vous **n'avez pas** à vous présenter à l'inscription. Celle-ci se fera automatiquement.*

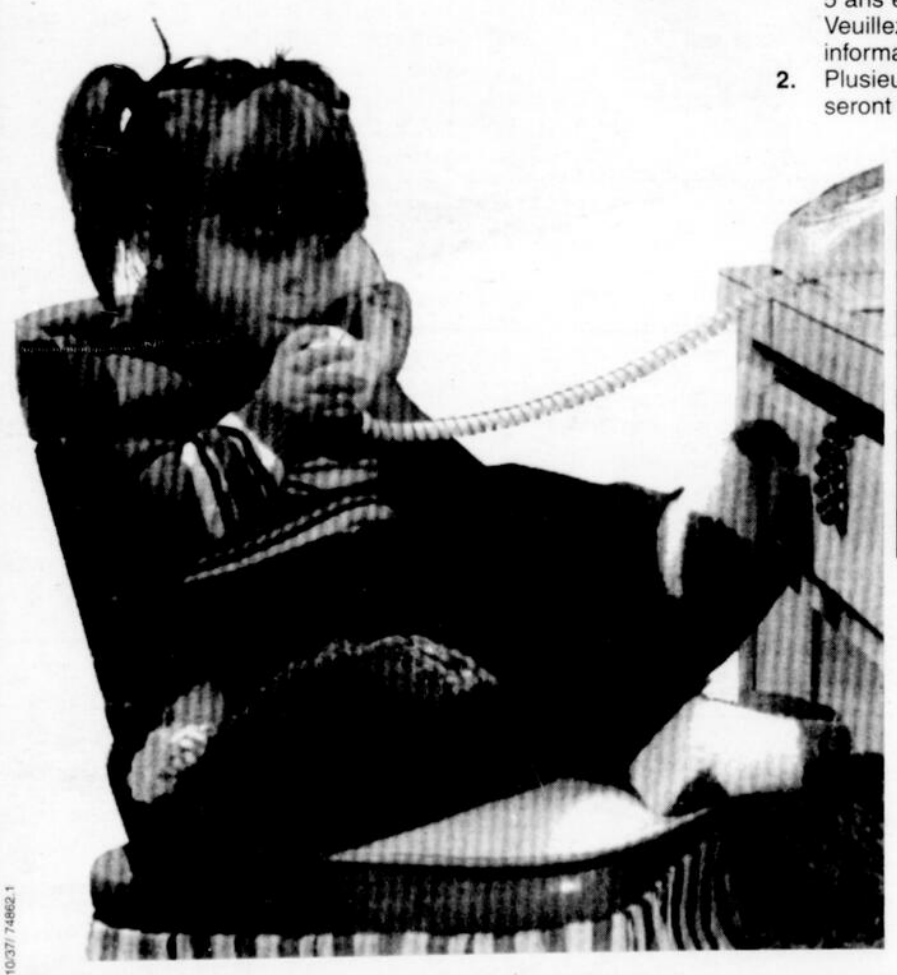
CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:

1- Avoir cinq (5) ans avant le 1er octobre 2002.

2- L'enfant doit être présent au moment de l'inscription.

NOTES:

1. Il est possible d'obtenir une dérogation à l'âge d'entrée à la maternelle pour les enfants qui auront 5 ans entre le 1er octobre et le 31 décembre 2002.
   Veuillez contacter la direction de l'école la plus près de votre résidence pour obtenir de plus amples informations.
2. Plusieurs écoles offrent un service de garderie en milieu scolaire. Des informations supplémentaires seront fournies lors de l'inscription.



110/37/74862.1

DATES À RETENIR

15 ET 16 JANVIER 2002

*Les parents devront présenter le **certificat de naissance** de leur enfant **(grand format)** au moment de l'inscription.*

ANDRÉ DELATTRE, DIRECTEUR
Services éducatifs

Médiation familiale

Me André Maltais
Avocat et médiateur

Qu'est-ce que la médiation familiale

La médiation est un mode de résolution de conflit basé sur la coopération. Elle fait appel, comme caractéristique principale, à l'intervention d'un tiers impartial, le médiateur. Celui-ci aide les personnes souhaitant mettre un terme à leur vie de couple à élaborer elles-mêmes, dans le cadre d'un règlement à l'amiable, une entente viable et satisfaisante pour chacune.

Le médiateur n'a pas de pouvoir décisionnel. Son rôle est d'amener les conjoints à communiquer leurs attentes, besoins et objectifs véritables, pour pouvoir ensuite élaborer et trouver les solutions qui leur conviennent.

QUAND PEUT-ON RECOURIR À LA MÉDIATION?

Vous pouvez recourir à la médiation dès le moment où vous prenez la décision de la séparation ou du divorce, mais aussi en tout temps par la suite, lorsque survient ou persiste un conflit avec votre ex-conjoint. Les sujets qui peuvent y être abordés sont multiples: la garde des enfants et les droits de visite; l'exercice de l'autorité parentale; le partage des biens et du patrimoine familial; les pensions alimentaires; et, généralement toute question que soulève une réorganisation familiale.

LES COÛTS

En cas de séparation ou de divorce, **le ministère de la Justice défraie jusqu'à 6 rencontres** au médiateur **accrédité en matière familiale pour les couples** qui ont des enfants à charge et ce, peu importe le revenu. **Le Ministère défraie également jusqu'à 3 rencontres au médiateur pour une révision de jugement.** Pour les couples qui n'ont pas d'enfants à charge, la médiation est quand même utile et les honoraires sont acquittés selon un taux horaire fixé par le professionnel.

210/37/74852 1

MALTAIS GENDRON
AVOCATS
DROIT FAMILIAL
DIVORCE ET ENTENTE À L'AMIABLE
DROIT CIVIL, DROIT COMMERCIAL
RÉCLAMATION • RESPONSABILITÉ • ETC.
Me Christian Gendron • Me Karine Tremblay
710, rue Scott Ouest, Alma
669-1010

COURS DE DANSE

École de danse
Serge L'Heureux

Danse sociale de couple
Bronze - Argent - Or ou International
cha-cha, valse, triple swing, rock'n'roll, etc.!
Groupe ou semi-privé «2 à 3 couples» et «5 à 6 couples»

Danse de ligne et country
Danses conventionnelles et toutes les nouvelles danses de ligne 2000

14 semaines de cours
EN T'INSCRIVANT À UN COURS DE DANSE DE LIGNE, TU PEUX SUIVRE DE 2 À 4 COURS PAR SEMAINE, SANS PAYER

45$ par personne avec le coupon-rabais

Début des cours, lundi 14 janvier

AUCUN FRAIS D'INSCRIPTION

SPÉCIAL DÉBUTANTS
DANSE SOCIALE EN GROUPE
DANSE DE LIGNE
COUNTRY AMÉRICAIN
Spécial débutants Alma
35$ pour 12 semaines
(avec le coupon-rabais)

Bienvenue aux personnes seules! Soirée de pratique - Danse en ligne tous les mardis soirs

Âge d'or et retraités
Danse de ligne, country, sociale
PRIX SPÉCIAL
Hébertville: 344-4694
Saint-Léon: 481-2158
Métabetchouan (Club des aîné(e)s: 345-8769
Âge d'or Saint-Sacrement: 662-2018
Alma: 480-2853 ou 345-8769 (Serge) / L'Ascension: 347-4801
Retraités Alcan: Inscription à la Claire-Fontaine, les mardi et mercredi 16 et 17 janvier à 14 h 30

PRATIQUES OFFICIELLES
TOUS LES MARDIS À 20 H
BIENVENUE AUX ANCIENS ET AUX NOUVEAUX
DÉBUT DES PRATIQUES 15 JANVIER

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
5$ OBTENEZ de rabais
applicable sur tous les cours de la session d'automne

Membre de la CPDDSQ, diplômé de la FLDDQ
Professeur certifié
• Acti-danse
• Santé-danse
• Apdel
• Danse sportive

POUR INSCRIPTIONS:
345-8769
480-2853

La Claire-Fontaine
Voisin de Fabricville (à l'entrée de l'autogare)
POUR ALMA ET LES ENVIRONS

410/37/74872 1

CENTRE D'ÉTUDES DU LAC-SAINT-JEAN-EST — HIVER 2002

Le trimestre d'hiver débute le 7 janvier 2001. Il n'est pas obligatoire de suivre un programme complet, on peut s'inscrire comme étudiant(e) libre au(x) cours de son choix si on possède le(s) préalable(s). Pour renseignements supplémentaires et inscription, vous devez communiquer **dès maintenant** avec le Centre d'études.

BACCALAURÉAT EN SCIENCES INFIRMIÈRES
4SOI106 Pratique infirmière : évaluation de la santé et physiopathologie IV
Mercredi 18h à 21h
4SOI122 Leadership et actualisation du rôle de l'infirmière
Lundi 19h à 22h (vidéoconférence)

CERTIFICAT EN NURSING COMMUNAUTAIRE
4SOI106 Pratique infirmière : évaluation de la santé et physiopathologie IV
Mercredi 18h à 21h
4SOI122 Leadership et actualisation du rôle de l'infirmière
Lundi 19h à 22h (vidéoconférence)

BACCALAURÉAT EN THÉOLOGIE
5PRP101 Histoire du Christianisme
Jeudi 16h à 19h (vidéoconférence)

CERTIFICAT EN ADMINISTRATION
2MAR100 Marketing
Mardi 19h à 22h
8INF240 Programmation des ordinateurs
Lundi 19h à 22h

CERTIFICAT EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION (CHEMINEMENT PROFESSIONNEL)
3ETP213 Recherche didactique en ens. prof.
Mercredi 19h à 22h

CERTIFICAT EN INFORMATIQUE APPLIQUÉE
8INF240 Programmation des ordinateurs
Lundi 19h à 22h

CERT. EN EXPRESSION CULTURELLE DES AÎNÉS
3PSD103 Psychologie des adultes
Mardi 13h à 16h

PROG. COURT DE PERF. DES MAÎTRES AU PRÉ-PRI
3DID506 Didactique des sciences de la nature
Mercredi 19h à 22h

DEUXIÈME CYCLE

PROG. COURT EN INTERVENTION ÉDUCATIVE
3MED958 Thème ouvert en enseignement apprentissage : le cerveau et l'apprentissage
23,24 janv., 19,20 fév., 13,14 mars, 3,4 avril.

Description des cours: www.uqac.ca
Ces informations sont sujettes à changement sans préavis.

Université du Québec à Chicoutimi
Madame Marie Gaudreault, **Centre d'études du Lac-Saint-Jean-Est,** Édifice du Collège d'Alma, Pavillon principal, local 1.106
675, boul. Auger O. (Alma) G8B 2B7. Téléphone: **668-7268** Télec.: **668-6218.** uqac_alma@uqac.ca

410/37/74861 1

FRANCINE

Centre le Jeannois

France Paradis

Le 17 décembre dernier, en fin de journée, Francine Lortie terminait le ménage de son bureau. Après 5 ans, jour pour jour, elle quittait alors sa fonction de directrice générale du Centre Le Jeannois. Quand elle regarde ce qu'elle a accompli au cours de ces 5 ans, Francine Lortie affiche une vive satisfaction tout en sachant qu'elle quitte ses fonctions en laissant derrière elle un centre hospitalier en bonne santé financière, organisationnelle et humaine.

Ce lundi 17 décembre, Francine Lortie accueillait le représentant du Journal Le Lac-St-Jean pour dresser le bilan de ces 5 ans passées à Alma.

En ce début d'année 2002, Francine Lortie occupe une nouvelle fonction de directrice générale de l'hôpital Jean-Talon à Montréal, un centre de 250 lits mais qui est appelé à connaître une importante expansion dans le cadre de la construction du CHUM (Centre hospitalier de l'université de Montréal).

À quelques heures de relever ce nouveau défi, Francine Lortie ne cache pas que c'est le même sentiment qui l'habitait quand, au début de décembre 1996, elle prenait le chemin d'Alma pour assurer la direction générale du Centre Le Jeannois.

& Je voulais relever ce défi et je savais entre autres que je devrais réaliser la fusion, le mariage entre les différentes institutions du territoire. Il fallait que je m'investisse en terme de temps. Ça prendrait 1 an, 2 ans ou 2 1/2 ans. Au début, j'y mettais 90 heures par semaine *, rappelle Francine Lortie.

Des défis

& Au moment où je suis arrivée, je devais faire face à quatre grands défis en même temps, soit la fusion des institutions, l'analyse des pratiques de gestion, les compressions budgétaires du réseau et l'assainissement des budgets de l'Hôtel-Dieu. Il y avait de quoi occuper le temps *, se souvient Francine Lortie qui s'est attaquée à chacun des dossiers avec conviction.

Oeuvrent dans un contexte difficile de déficit d'opération de plus de 4 millions $ par année dans un contexte ou l'ensemble du réseau de la santé devait se serrer la ceinture, elle s'est retrouvée avec la mise en place d'un plan d'organisation ponctué par des départs massifs à la retraite et des départs volontaires.

& De toute cette épisode, ce que j'ai peut-être trouvé le plus difficile, c'est toute la question des cadres. Je me suis retrouvée avec 11 cadres supérieurs pour 5 pavillons. J'ai ramené le tout à 3 1/2 cadres, ce qui représente une structure suffisante pour assurer le travail. Après quoi, on s'est attaqué aux pratiques de ges-

Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
PROBLÈMES FINANCIERS !!!
Il y a de l'espoir à l'horizon
Ruth Côté ADMINISTRATRICE
668-0191
Pierre Martin, CA, CIRP, SYNDIC
CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS
• FAILLITES PERSONNELLES ET COMMERCIALES
• PROPOSITIONS AUX CRÉANCIERS • RÉORGANISATIONS COMMERCIALES
535, Collard Ouest, Alma
www.faillite.rcgt.com
422/37/74263.5

LORTIE QUITTE, SATISFAITE DU TRAVAIL ACCOMPLI

tion, un autre 3 ans d'efforts *, souligne Francine Lortie.

À travers tous ces changements, elle devait réaliser le diagnostique organisationnel autant du côté des médecins que des employés afin d'évaluer les forces et les faiblesses et assurer une projection vers l'avenir.

Le cadre de la fusion des établissements faisait qu'en même temps, on redéfinissait les rôles des CHSLD et celui du pavillon Hôtel-Dieu.

& Il y avait un changement de vocation, d'orientation. Mais j'avais le support du conseil d'administration. Il fallait jongler avec les multiples unités d'accréditation syndicale représentant plus de 1075 employés tout en se faisant imposer un plan national qui n'était pas conscient des problèmes et de l'ampleur des répercussions d'une organisation fusionnée *, mentionne Francine Lortie.

L'objectif était de permettre à chaque employé de trouver sa place dans cette organisation et de se sentir bien au plan personnel et professionnel.

Amertume

S'il y a un point sur lequel Francine Lortie demeure amère, c'est le comportement de la direction du ministère de la Santé et des Services sociaux.

& Nous, à la base, nous sommes loyaux et volontaires pour continuer d'améliorer sans cesse notre organisation. Cependant, le ministère lance publiquement des reproches envers ses administrateurs et que c'est nous qui sommes sur la ligne et que l'on rend responsables et imputables de dépenses qui ne sont pas de notre faute *, lance Francine Lortie.

Cependant, avec fidélité, elle a servi pendant 5 ans l'organisation du Centre Le Jeannois pour laisser à son départ une institution en santé et capable de relever haut la main les défis des prochaines années.

(Photo: France Paradis)

Spécial 1er Anniversaire

1 $ par jour

INCLUANT :
- ÉVALUATION GRATUITE
- ACCÈS ILLIMITÉ
- PROGRAMME PERSONNALISÉ

minimum 3 mois
valide jusqu'au
20 janvier 2002

PHYSIQUE Action

455, boul. ST-JUDE
A L M A
480-4466

HEURES D'OUVERTURE
Lun. au ven. 6 h à 22 h
Sam. 9 h 16 h et dim. 12 h 17 h

416/37: 74914.1

CLUB KINO 20 ans

PROGRAMME CLUB KINO HIVER 2002

INSCRIPTION: 8 ET 9 JANVIER 2002
AU CENTRE MARIO-TREMBLAY D'ALMA

HORAIRE

LUNDI / MERCREDI	MARDI / JEUDI
09 h 00 - aérobie	18 h 00 - aérobie
17 h 15 - steps	19 h 00 - aéro-boxe
18 h 15 - steps intervalle	VENDREDI
19 h 15 - aérobie	9 h 00 - aérobie
20 h 15 - steps	17h15 - steps

COÛT: - individu: 60 $ - aînés (65 ans et plus): 44 $
- aide sociale: 44 $

Fréquence: Deux fois par semaine plus 1 gratuite le vendredi
Début: Semaine du 14 janvier 2002
Services: Douches et vestiaires
Habillement: Espadrilles obligatoires, le reste est libre

Pour information : 668-3033 Centre Mario-Tremblay

CLUB KINO C'est un rendez-vous !

SESSION HIVER 2002

INSCRIPTION JUSQU'AU 20 JANVIER
Début des cours 20 janvier 2002

École de danse Studio 2000 ENR.

Chantale Bouchard et Jimmy Néron
PROFESSEURS

◆ Jazz-funky

Dansez comme vos vedettes préférées :
Nsync, Britney Spears, Jennifer Lopez

CÉGEP D'ALMA
Mardi Enfants - 18 h
Ados - niveau II, 19 h
Adultes - 20 h
Jeudi Ados - niveau I - 18 h

SAINT-NAZAIRE
Mercredi Niveau I - 18 h 30
Niveau II - 19 h 30

SAINT-GÉDÉON
Mercredi 16 h à 17 h

L'ASCENSION
Lundi - Adultes - 19 h 30
Jeudi - Enfants - 18 h
Ados - 19 h
Troupe - 20 h

NE MANQUEZ PAS LE SPECTACLE FIN D'ANNÉE
qui aura lieu à l'Auditorium d'Alma
les 10 et 11 mai 2002
Réservez-tôt!

DANSE SOCIALE TOUS LES DIMANCHES - ENCORE DES PLACES POUR DÉBUTANTS

Information : 347-3190

240/37: 74878.1

LES NOUVEAUX PANNEAUX DANS LES ZONES SCOLAIRES

Modification au Code de la sécurité routière

France Paradis

Cherchant constamment à accroître la sécurité routière au Québec, le ministre des Transports, Guy Chevrette, a fait modifier, au cours de l'hiver 2000, le Code de la sécurité routière afin de sensibiliser davantage les conducteurs aux règles à suivre dans les zones scolaires.

Le Ministère a ensuite adopté une nouvelle couleur de panneau jaune-vert fluorescent afin de rendre les zones scolaires beaucoup plus visibles.

Ainsi, sur le réseau sous la responsabilité du Ministère, tous les panneaux bleus ont été remplacés cet été par les panneaux jaune-vert fluorescent. Les municipalités ont, quant à elles, jusqu'au 31 décembre 2003 pour effectuer le remplacement, bien que certaines soient déjà bien engagées dans ce processus.

Ce changement fait suite à des études démontrant que la majorité des conducteurs québécois ne connaissait pas la signification du panneau bleu indiquant le début d'une zone scolaire. En effet, cette couleur ne suggère pas la notion de danger. Selon les normes de signalisation routière, le bleu est plutôt associé aux panneaux d'information touristique.

La couleur jaune-vert fluorescent est quant à elle liée à la notion de danger et est réservée exclusivement aux panneaux "début d'une zone scolaire" et "signal avancé d'une zone scolaire ou d'un passage pour écoliers". Cette modification s'inscrit dans le cadre des pratiques actuellement en vigueur en Amérique du Nord et a pour buts de mieux délimiter les zones scolaires et d'améliorer la sécurité des écoliers.

Ainsi, le nouveau panneau est plus visible le jour grâce à la couleur jaune-vert fluorescent qui attire davantage l'attention des conducteurs. De plus, un panneau de limite de vitesse fixé sous le panneau de zone scolaire indique aux conducteurs qu'il est interdit d'y circuler à plus de 50 km/h durant les périodes d'activité scolaire, soit de 7 h à 17 h, du lundi au vendredi, et ce, de septembre à juin, à moins qu'une signalisation complémentaire n'indique une limite de vitesse inférieure à respecter.

Afin de mieux renseigner la population sur ce panneau et d'inciter davantage les conducteurs à ralentir et à redoubler de prudence dans les zones scolaires, la Sûreté du Québec, le ministère des Transports et d'autres corps policiers municipaux mènent cet automne une campagne sur la sécurité routière dans les zones scolaires.

Pour l'appuyer dans cette campagne de sensibilisation, le ministère des Transports du Québec est heureux de compter sur la participation de la Société de l'assurance automobile du Québec, de la Sûreté du Québec, de l'Association des directeurs de police du Québec et d'Infrastructures-Transport. Ce dernier avait d'ailleurs mis sur pied un programme permettant à l'Union des municipalités du Québec et à la Fédération québécoise des municipalités de joindre leurs membres afin de les inciter à remplacer graduellement les panneaux bleus par les panneaux jaune-vert fluorescent. La société 3M, fabricant de la pellicule utilisée dans la production des panneaux, est également associée à cette campagne. *(Photo: Courtoisie)*

NOUVELLE SAISON DE LA TRÈS POPULAIRE

DANSE COUNTRY

DÉBUT DES COURS: semaine du 13 janvier 2002

Heures:	6 à 7 h	7 à 8 h	8 à 9 h	Endroit
Lundi	1	2	3	Chevalier de Colomb, St-Charles
Lundi		2	1	Salle le Rondin, St-Nazaire
Mardi	1	2	4	Complexe socioculturel, St-Ambroise
Mardi		3	4	Salle des loisirs, Delisle
Mercredi		1		Bar le Marshall, St-Ambroise
Mercredi		2	1	Centre des loisirs St-Georges, Alma
Vendredi		4	Danse couple /extrême	Complexe socioculturel, St-Ambroise
Dimanche		4	Danse couple /extrême	Salle le Rondin, St-Nazaire

LÉGENDE:
1 - Débutant 2 - Intermédiaire (1)
3 - Intermédiaire (2) 4 - Avancé

ÉCOLE DE DANSE SOCIALE & COUNTRY
Linda Fortin

Soirée avec animation jeudi, vendredi et samedi, Bar le Marshall St-Ambroise

Linda Gagnon: **347-3530**
Linda Fortin: **674-1344 cell.: 591-0467**
Nancy Larouche: **672-2124**

440/37/ 74869.1

Nouveau

STUDIO MC2

DANSE-FORME-SANTÉ

conditionnement physique sur musique

16, rue St-Joseph, Alma

- AÉROBIE
- TAE BOXE
- BODY TONUS

Marie-Claude Chapdelaine

Annie Larouche

Nadine Martel

PORTES OUVERTES
DIMANCHE 13 JANVIER
DE 13 H À 16 H

Information et inscription sur place Ainsi que les 7 - 8 et 9 janvier de 17 h à 19 h

À LA SALLE OYAMA KARATÉ (ancienne Quincaillerie Charles Maltais)

416/37/ 74916.1

AGENDA communautaire

A.R.E.Q. région 02 secteur D

Tous les membres sont invités(es) à leur diner mensuel, le jeudi 10 janvier 2002 à 11 h 30 au bar restaurant Mario-Tremblay. Bienvenue à tous et toutes!

Cercle des Fermières St-Joseph

La réunion mensuelle du Cercle des Fermières St-Joseph aura lieu le mardi 8 janvier à 19 h 30 au Centre culturel d'Alma. Bienvenue à toutes les membres et celles qui veulent se joindre à nous.

Cercle de Fermières St-Georges

L'assemblée mensuelle aura lieu le mardi 8 janvier 2002 à 19 h 30 au local habituel. Bienvenue à toutes les dames.

Bienvenue au Groupe Arc-en-ciel

Les Émotifs anonymes est un groupe d'hommes et de femmes qui ont réussi à atteindre et à conserver un équilibre émotif grâce à ce mouvement car les désordres émotifs peuvent tous nous atteindre un jour, peu importe notre condition sociale. Les rencontres ont lieu tous les vendredis à compter de 20 heures à la salle n°1 au sous-sol de l'église Saint-Sacrement à Alma. Inf.: Madeleine, 480-4198.

Flamée Lac-Saint-Jean

Tu es intéressé à vivre une belle fin de semaine enrichissante, faire de nouvelles connaissances et te découvrir davantage? Viens te joindre à nous pour vivre une fin de semaine extraordinaire qui se vit au Séminaire de Métabetchouan. Il y aura 4 grandes étapes qui t'aideront à te retrouver le moi, les autres, la famille et la foi. Cela s'adresse aux jeunes de 18 à 30 ans. La prochaine aura lieu les 1, 2, 3 février 2002, c'est une fin de semaine de garçon. Celle de fille aura lieu les 5, 6, 7 avril 2002. Information: Gisel ou Jacques, 662-9252.

Rencontre des «Parents en deuil»

La prochaine rencontre du groupe «Les Amis compatissants» aura lieu le mardi 8 janvier 2002 à 19 h 30 à la salle n°1 du sous-sol de l'église Saint-Sacrement d'Alma (porte à l'arrière). Cette rencontre mensuelle s'adresse à tous les parents qui ont perdu un ou plusieurs enfants dans le but de leur offrir, soutien et réconfort. Bienvenue à tous et toutes !

Tournoi provincial midget d'Alma

30e édition

16 équipes AA
12 équipes BB
12 équipes CC

DU 9 AU 13 JANVIER

AU CENTRE MARIO-TREMBLAY

HORAIRE DU TOURNOI - 30e ÉDITION

MERCREDI LE 9 JANVIER 2002

1 17:00 CC ORIOLES JONQUIÈRE VS DYNAMOS CHICOUTIMI G
2 18:30 CC CITADINS JONQUIÈRE VS SAGUENÉENS CHICOUTIMI G
3 20:00 BB LOUPS DOLBEAU-MISTASSINI VS JEANNOIS D'ALMA G
4 21:30 BB CASTORS DOLBEAU VS EXPRESS ST-FÉLICIEN G

JEUDI LE 10 JANVIER 2002

5 11:00 BB HARFANGS BEAUPORT VS GAULOIS ST-HYACINTHE G
6 11:00 CC MARINIERS BEAUPORT VS RORQUALS CHARLEVOIX P
7 12:30 AA VOLTIGEURS DRUMMONDVILLE VS CITADELLES QUÉBEC G
8 12:30CC FAUCONS ST-EPHREM VS SÉNATEURS DEUX-RIVES P
9 14:00 AA SEIGNEURS BEAUBOURG VS AVALANCHES ESTRIE G
10 14:00 AA GOUVERNEURS RIVE-NORD VS CASCADES BOIS-FRANCS P
11 15:30 BB FRONTENAC QUÉBEC VS NATIONAL LAVAL G
12 15:30 CC BLUES MAURICIE DEUX-RIVES VS LIONS ACTON-VALE P
13 17:00 AA ESTACADES MAURICIE VS FAUCONS ORF./ST-FRANÇOIS G
14 17:00 CC CASCADES ASBESTOS VS RAPIDOS ST-ANTOINE P
15 18:30 AA ÉTOILES DE L'EST VS DYNAMIQUES C.-C.-LEMOYNE G
16 18:30 BB COLLÈGE FRANÇAIS LONGUEUIL VS ÉLANS CHARLESBOURG P
17 20:00 BB JEUNES SPORTIFS HOCHELAGA VS AIGLONS ALMA G
18 20:00 AA COLLÈGE FRANÇAIS RIVE-SUD VS PIONNIERS LANAUDIÈRE P
19 21:30 ÉLITES BEAUCE-AMIANTE VS COBRAS VERDUN-LASALLE G
20 21:30 AA ÉCLAIREURS RICHELIEU VS SEIGNEURS MILLE-ÎLES P

VENDREDI LE 11 JANVIER 2002

21 8:00 CC RAPIDOS ST-ANTOINE VS ORIOLES JONQUIÈRE G
22 8:00 CC RORQUALS CHARLEVOIX VS LIONS ACTON-VALE P
23 9:30 BB NATIONAL LAVAL VS CASTORS DOLBEAU G
24 9:30 CC SÉNATEURS DEUX-RIVES VS LOUPS DOLBEAU-MISTASSINI P
25 11:00 CC DYNAMOS CHICOUTIMI VS CASCADES ASBESTOS G
26 11:00 AA AVALANCHES ESTRIE VS ÉTOILES DE L'EST P
27 12:30 AA CITADELLES QUÉBEC VS PIONNIERS LANAUDIÈRE G
28 12:30 BB JEUNES SPORTIFS HOCHELAGA VS COL. FRANÇAIS LONGUEUIL P
29 14:00 AA CASCADES BOIS-FRANCS VS ÉCLAIREURS RICHELIEU G
30 14:00 CC BLUES MAURICIE DEUX-RIVES VS MARINIERS BEAUPORT P
31 15:30 AA SEIGNEURS MILLE-ÎLES VS GOUVERNEURS RIVE-NORD G
32 15:30 BB GAULOIS ST-HYACINTHE VS CITADINS JONQUIÈRE P
33 17:00 AA DYNAMIQUES C.-C.-LEMOYNE VS SEIGNEURS BEAUBOURG G
34 17:00 BB EXPRESS ST-FÉLICIEN VS FRONTENAC QUÉBEC P
35 18:30 CC JEANNOIS ALMA VS FAUCONS ST-EPHREM G
36 18:30 AA FAUCONS ORF./ST-FRANÇIS VS COBRAS VERDUN-LASALLE P
37 20:00 AA VOLTIGEURS DRUMMONDVILLE VS COL. FRANÇAIS RIVE-SUD G
38 20:00 BB SAGUENÉENS CHICOUTIMI VS HARFANGS BEAUPORT P
39 21:30 BB AIGLONS ALMA VS ÉLANS CHARLESBOURG G
40 21:30 AA ESTACADES MAURICIE VS ÉLITES BEAUCE-AMIANTE P

SAMEDI LE 12 JANVIER 2002

41 8:00 BB HARFANGS BEAUPORT VS CITADINS JONQUIÈRE G
42 8:00 BB SAGUENÉENS CHICOUTIMI VS GAULOIS ST-HYACINTHE P
43 9:30 CC RORQUALS CHARLEVOIX VS BLUES MAURICIE DEUX-RIVES G
44 9:30 CC RAPIDOS ST-ANTOINE VS DYNAMOS CHICOUTIMI P
45 11:00 CC LIONS ACTON-VALE VS MARINIERS BEAUPORT G
46 11:00 AA CASCADES BOIS-FRANCS VS SEIGNEURS MILLE-ÎLES P
47 12:30 AA GOUVERNEURS RIVE-NORD VS ÉCLAIREURS RICHELIEU G
48 12:30 CC FAUCONS ST-EPHREM VS LOUPS DOLBEAU-MISTASSINI P
49 14:00 CC SÉNATEURS DEUX-RIVES VS JEANNOIS ALMA G
50 14:00 AA PIONNIERS LANAUDIÈRE VS VOLTIGEURS DRUMMONDVILLE P
51 15:30 AA COBRAS VERDUN/LASALLE VS ESTACADES MAURICIE G
52 15:30 BB ÉLANS CHARLESBOURG VS JEUNES SPORTIFS HOCHELAGA P
53 17:00 AA SEIGNEURS BEAUBOURG VS ÉTOILES DE L'EST G
54 17:00 CC CASCADES ASBESTOS VS ORIOLES JONQUIÈRE P
55 18:30 AA AVALANCHES ESTRIE VS DYNAMIQUES C.-C.-LEMOYNE G
56 18:30 BB FRONTENAC QUÉBEC VS CASTORS DOLBEAU P
57 20:00 AA FAUCONS ORF./ST-FRANÇOIS VS ÉLITES BEAUCE-AMIANTE G
58 20:00 BB EXPRESS ST-FÉLICIEN VS NATIONAL LAVAL P
59 21:30 BB COL. FRANÇAIS LONGUEUIL VS AIGLONS ALMA G
60 21:30 AA CITADELLES QUÉBEC VS COL. FRANÇAIS RIVE-SUD P

DIMANCHE LE 13 JANVIER 2002

DEMI-FINALES CLASSE CC

61 9:00 3e MEILLEURE 1re POSITION VS 2e MEILLEURE 1re POSITION
62 10:30 MEILLEURE 2e POSITION VS MEILLEURE 1re POSITION

DEMI-FINALES CLASSE AA

63 9:00 1re POSITION DIVISION J.M. BRISSON VS 1re POSITION DIVISION ROTO-STATIC
64 10:30 1re POSITION DIVISION BOULANGERIE WESTON VS 1re POSITION DIVISION CAISSE POP DESJARDINS ALMA

DEMI-FINALES CLASSE BB

65 12:00 3e MEILLEURE 1re POSITION VS 2e MEILLEURE 1re POSITION
66 13:30 MEILLEURE 2e POSITION VS MEILLEURE 1re POSITION

FINALE CLASSE CC

67 16:00 GAGNANT PARTIE 61 VS GAGNANT PARTIE 62

FINALE CLASSE AA

68 17:45 GAGNANT PARTIE 63 VS GAGNANT PARTIE 64

FINALE CLASSE BB

69 19:30 GAGNANT PARTIE 65 VS GAGNANT PARTIE 66

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE M. PIERRE TREMBLAY

PASSEPORT ADULTE : 10 $
PASSEPORT ÉTUDIANT : 5 $
OU
ENTRÉE INDIVIDUELLE : étudiant 1,50 $ - adulte 3 $

Le comité organisateur vous invite à venir voir l'un des plus importants tournois midget au Québec !

Commanditaires officiels

tournoi provincial midget d'alma inc.

MER

à nos généreux c

OUVERT LE DIMANCHE
CHEZ MARIO TREMBLAY RESTAURANT
Mario Tremblay, prop.
Pierre Gaudreault, prop.
530, COLLARD OUEST, ALMA
668-7231

DE TOUT POUR VOS PROJETS ! *Le plus grand choix de produits au meilleur prix !* **RONA Le Régional**
105, route du Lac Est, Alma **480-3939**

1755, RANG ST-MICHEL, DELISLE
Autocar Jeannois Inc.
Autocar Sagamie Inc.
Autocar Delisle Inc.
662-6145

Desjardins Caisse populaire Desjardins de Ville d'Alma
- Centre de services financiers St-Luc 669-1428
- Centre de services financiers St-Sacrement 669-1444
- Centre de services financiers Centre-Ville et Direction générale 669-1478

RESTAURANT GOOFY
— Ouvert 24 heures —
Spécialités: Poulet à la broche - Mets canadiens - Steak - Menu du jour 7 jours par semaine
662-3561
MOTEL DE L'AVENUE DU PONT
— Bar Le Reflet —

IMPRESSIONS Promo GRAPHE
Hervé Harvey Rés.: 668-4386
Roger Laforge
1351, av. du Pont Sud, Alma
668-7712
Téléc.: 668-3733
•Sérigraphie •Vêtements •Illustration
•Lettrage •Trophées

CAFÉ Marc Robitaille INC.
850, av. Tanguay, Parc industriel, Alma - **668-8022**

MOLSON
François Lévesque
agent des ventes
Bonne chance à toutes les équipes

PFK
50, Collard Ouest, Alma
668-7111

TABAGIE DEQUEN
405, boul. Dequen, Alma
Le spécialiste des revues, journaux Alma
Prop. Christian Thivierge **668-2778**

Le Bulletin Régional
Saguenay-Lac-Saint-Jean

VILLE D'ALMA

210/37/ 74858-1

ROUGE HÔTEL
ici vous êtes chez vous !
- Chambres luxueuses
- Air climatisé
- Située au centre-ville

450, rue Sacré-Coeur Ouest, Alma
668-3222 ou 1 877 917-3222

Les produits d'entretien **Boily** ENR
Daniel Boily
161, Claire-Fontaine, Alma
Entrepôt
662-6472
Téléc.: 662-6745

Journal Le Lac-St-Jean
525, av. du Pont Sud, Alma • 668-4545

TREMBLAY ASSURANCE LTÉE
575, Place Jean-Dequen, Alma
Tél.: **662-6413**
Téléc.: 662-6965

850, DU PONT SUD
ALMA

Girard, Tremblay & Ass.
Arpenteurs-géomètres
PIERRE GIRARD • LUC TREMBLAY
11, Melançon Est, Alma
courrier électronique : gtarpgeo@digicom.qc.ca
Tél.: **662-3443** Téléc.: **662-4924**

DEPUIS 1882 Weston SINCE 1882

TELUS
875, av. du Pont Nord
Alma **662-8120**

URGENCE SINISTRE SERVICE 24 HEURES
Le seul nettoyeur à sec reconnu
ROTO-STATIC
SERVICE DE NETTOYAGE PROFESSIONNEL - TAPIS - MEUBLES, ETC.
662-7722 PAGETTE: 662-0689

Diane Moisan
BELLE PELOUSE
2423, av. du Pont Sud, Alma **662-7581**

BARRETTE ET FILS LTÉE
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
855, Tanguay Nord, parc industriel, Alma
662-6666

Centre d'appareils ménagers
J.M. Brisson enr.
121, av. du Pont N. Alma **662-2615**

United Rentals
Location et vente d'équipements
• Perco
35, rue des Pins
Alma
480-2555

METRO Dubé
R. DUBÉ LTÉE
370, av. Bégin Sud, Alma

Résidence funéraire Lac St-Jean
BUREAU CHEF:
611, Chemin du Pont-Taché, Alma
668-8409

INTERSPORT
Plus de 4300 magasins dans 26 pays
Plaza, Alma • 668-8328

Centre de Quilles et Billard
St-Luc
668-6141

MALTAIS GENDRON
710, rue Scott Ouest, Alma • 669-1010

Les aliments Krispy Kernels
2620, rue Watt
Sainte-Foy, (Québec)
G1P 3T5
Téléphone : (418) 658-4640

855, AV. DU PONT N.,
ALMA
480-1720

ERCI

x commanditaires

tournoi provincial midget d'alma inc.

Commanditaires officiels

OUVERT 7/7 JOURS, 24 h
LIVRAISON 24 h
Roberto Martel, prop.
662-2191

Resto Roberto

BAR DANSANT Le Crapaud ALMA

DISCOTHÈQUE CITÉ ROCK ALMA

COIN ST-JOSEPH ET SACRÉ-COEUR

Air Alma — AIR FRANCE
Partenaires
Pour vos réservations, contactez votre agence de voyages ou communiquez au 668-3046 ou le 1 800 463-9660

CTA
CHAÎNE DE TRAVAIL ADAPTÉ
ATELIER DE NETTOYAGE ET LOCATION DE CARPETTES
SERVICE GRATUIT DE CUEILLETTE ET LIVRAISON
668-4758

Club de golf Lac St-Jean
CLUB DE GOLF LAC ST JEAN
345-8877
CHEMIN #18, RANG DES ÎLES

HOTEL Les Cascades Inc.
662.6547
140, av. du Pont Nord, Alma

TENDANCES meubles
1710, av. du Pont Sud, Alma (QC) G8B 6N4
tél.: 668-2359 téléc.: 668-0675 rés.: 662-3164
(Mario et Christian Ouellet)

Dupont AUTO ALMA
590, av. du Pont Sud, Alma
662-6528

ABITIBI CONSOLIDATED
DIVISION ALMA
1100, rue Melançon Ouest, Alma
Tél.: 668-9400 • Téléc.: 662-3849

JEAN-PIERRE SENNEVILLE
Représentant
698, rue Mélançon, Saint-Bruno
Téléphone : (418) 343-2206
Télécopieur : (418) 343-2513

Restaurant Chez FÉLIX
Pizza - Lasagne - Spaghetti - Fondue chinoise à volonté - Sauce B.B.Q. maison - Mets canadiens - Frites maison - Poulet B.B.Q.
Ouvert dès 5 h 30 tous les matins
Ouvert 24 heures (vend. et sam.)
980, boul. St-Jude, Alma - 662-7493

JEAN COUTU
471, av. du Pont Nord, Alma
668-2349

LTÉE
ICIEN
Alma

VOYAGE VASCO
• *Rose-Ange Lapointe*
• *Ginette Tremblay*
Conseillères en voyages
37, RUE SAINT-JOSEPH, ALMA
668-4993

imprimerie gr ltée
1430, BOUL. ST-JUDE, ALMA
662-5476

gers
nr.
615

cjab 94 5 énergie
RADIO ÉNERGIE
121, rue Racine Est
Chicoutimi
545-9450
Guy Bergeron
conseiller en publicité

Visuel Musique
Vente • Location • Sonorisation • Éclairage
Instruments de musique • Réparation AUDIO VIDÉO
365, Collard Ouest, Alma • Téléc.: 662-6231 662-7475

Pins
55

Le Groupe madie
414, rue Collard Ouest, Alma
668-7976

CHOC CHOC CHOC
MODE CHOC BOUTIQUE FAMILIALE
Raymond Roussy
président
Galeries Lac St-Jean
Alma
Tél.: 668-2346
Téléc.: 668-8115

LTÉE
n Sud,
Alma

BGM INFORMATIQUE inc.
375, boul. Dequen Nord, Alma
668-0744
Site Internet: http://www.bgm.qc.ca
La solution en informatique!

Restaurant L'Estrade
Centre Mario-Tremblay

aire
, Alma

le Coq Rôti
430, Sacré-Coeur, ALMA
668-4571
Pizza Delight

Pourvoirie des Laurentides
C.P. 50, LA DORÉ, LAC ST-JEAN (QC) 679-5741

RT

HOTEL Universel
Complexe Jacques-Gagnon
668-5261

Radio-Canada Télévision CKTV
TQS Saguenay - Lac St-Jean
Donald Jean, représentant
Jonquière
Accès direct: (418) 542-4551 poste 356
Télécopieur: (418) 542-7217
Téléavertisseur: (418) 669-7396
Sans frais: 1-800-561-1683
2303, Sir Wilfrid-Laurier, Jonquière (Québec) G7X 5Z2 COGECO

illes
llard
41

TERRASSEMENT LAVOIE LTÉE
2660, rang Melançon O.
Alma • 668-2468

SUSPENSION TURCOTTE ALMA
LE SPÉCIALISTE DU CAMION À ALMA
970, av. Bombardier, Alma
TÉL.: 668-4501
FAX: 418-668-5029

010

PREMIÈRE VIDÉO
915, av. du Pont Sud, ALMA - 668-2245
490, av. du Pont Nord, ALMA - 668-1313
17, St-Antoine, MÉTABETCHOUAN - 349-3447

LAC ST-JEAN MÉTAL
100% RÉGIONAL
480-2151
Steve Gagnon, prop. 1680, av. de l'Énergie (parc industriel Sud, Alma)

rnels
)
4640

Marc Charland
Relationniste
Tél.: (418) 237-4021 • Fax: 237-4483 • Cell.: 580-3022
162, route 138 Baie-Ste-Catherine, Québec (Qc) G0T 1A0
Hors-saison: Tél.: (418) 692-2634 • Fax: 692-0845
124, rue St-Pierre, Québec (Qc) G1K 4A7

Pièces d'auto et camion JMR Auto Value PIÈCES ET ACCESSOIRES
JEAN-FRANÇOIS CLAVEAU
Distributeur autorisé
Pièces pour véhicules nord-américaines et importées
291, av. du Pont Nord, Alma • 662-2243 • cell.: 487-1022

T N.,

Steeve Tremblay Photographe

1604, av. du Pont Sud
Alma
668-0600
Patrice Gagnon
Le Tout en Party

LES DÉPENSES TOTALES DE SANTÉ DÉPASSENT 100 MILLIARDS $

Selon l'Institut canadien d'information sur la santé

France Paradis

Les dépenses de santé devraient avoir dépassé la barre des 100 milliards $ en 2001, selon un nouveau rapport publié par l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS). Les dépenses totales de santé au Canada devraient atteindre 95,9 milliards en 2000 et 102,5 milliards en 2001 (en dollars courants), ce qui représente des augmentations de 7,1 % et de 6,9 %, respectivement.

On estime que dans les quatre dernières années, les dépenses de santé ont augmenté à des taux annuels supérieurs à 6,5 %, ce qui est une hausse importante par rapport aux taux observés du début au milieu des années 1990.

Cette croissance reflète en grande partie les dépenses accrues des gouvernements. La part des dépenses totales de santé engagées par le secteur public a donc augmenté, passant de 70,2 % en 1997 à 72,6 % en 2001

En raison des taux plus élevés de croissance dans les dépenses du secteur public, la part des dépenses totales de santé du secteur privé est passée d'un sommet de 29,8 % en 1997 à 29,2 % en 1999. On prévoit qu'elle aura chuté à 28,0 % en 2000 et à 27,4 % en 2001.

Selon le rapport de l'ICIS, Tendances des dépenses nationales de santé, 1975 à 2001, la croissance dans les dépenses totales de santé (après correction pour l'inflation) entre 1998 et 2001 devrait être plus élevée que dans tout autre période de quatre ans dans les 27 dernières années.

On estime qu'en 1999, les dépenses de santé du secteur public se sont chiffrées à 63,4 milliards $, une augmentation de 7,3 % par rapport à 1998. On prévoit qu'elles atteindront 69,0 milliards en 2000 et 74,5 milliards en 2001, ce qui constitue des augmentations annuelles de 8,9 % et de 7,9 %, respectivement.

Il est estimé que les dépenses de santé engagées par les ménages et les compagnies d'assurance privées (le secteur privé) étaient de l'ordre de 26,2 milliards de dollars en 1999, une hausse de 7,0 % comparativement à 1998.

Les dépenses du secteur privé devraient atteindre 26,8 milliards et 28,0 milliards en 2001, soit des augmentations de 2,6 % et de 4,5 %.

En 1999, le ratio des dépenses totales de santé au produit intérieur brut (PIB) était de 9,2 %, une hausse par rapport à 8,9 % en 1997. On prévoit qu'il aura diminué légèrement à 9,1 % en 2000 et augmenté à 9,4 % en 2001, reflétant la croissance des dépenses de santé qui est le double de celle du PIB. En 1998, le Canada et la France se sont classé au troisième rang des pays industrialisés du G-7 pour ce qui est des dépenses totales de santé exprimées en proportion du PIB. Les États-Unis étaient en tête du peloton, avec 12,9 % du PIB, suivis de l'Allemagne avec 10,3 %.

LA SANTÉ PAR LE TAI CHI

La pratique régulière du tai chi taoïste offre un exercice complet au corps et un apaisement de l'esprit. Pratiquez cet art accessible sous supervision compétente, au sein d'un entourage sympathique. Joignez la plus grande école en Occident !

COURS DE TAI CHI
NIVEAU DÉBUTANT
Informations et inscription
Première classe d'essai sans obligation
Cégep d'Alma
675, boul. Auger Ouest
Mardi 8 janvier: 19 h à 21 h (local 301)
Jeudi 10 janvier: 19 h à 21 h (palestre éd. phys.)
Inf.: 668-8426

Siège social régional :
La Société de tai chi taoiste
5271, rue Saint-Hubert
Montreal
(514) 272-5271
www.taoist.org
montreal@taoist.org

240/37/74868.1

Place du Bingo
954, av. du Pont Nord, Alma
(voisin de Potvin Bouchard, Complexe du Pont)
Ventilation et climatisation améliorées.
TOUS LES MARDIS, MERCREDIS, JEUDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES à 19 heures
Bourse de 3 000$ à chaque soir
Gros lot de 1 000$ à chaque soir
Et s'il y a *plus de 200 personnes* le gros lot sera de 1200 $
et si le gros lot se gagne avec *moins de 48 balles* 1500 $
+ JACKPOT PROGRESSIF à chaque soir pouvant atteindre 100 000$ et plus
Les profits générés par le Regroupement Bingo d'Alma vont directement aux organismes suivants : La Corporation S.A.E. du Collège d'Alma, Centre Lac d'Alma, Maison des jeunes d'Alma, Centre Léon-Juneau et la Petite Ferme du Coteau.
avec la Société des bingos du Québec
210/37/73987.4

Avec la télé numérique de COGECO, vous avez le choix !

SUPER ÉCRAN
TELETOON
THE GOLF CHANNEL
PLAYBOY TV
RDS
260/33/74268.1

UN ORGANISME ET DEUX TRANSPORTEURS EN VEDETTE

Reconnaissance du Club Rotary

France Paradis

Le Club Rotary vient de rendre hommage à trois fidèles collaborateurs qui ont rendu possible depuis 1999 la tenue de son programme Vacances répit Citéjoie.

Pour le Club Rotary dont l'une de ses missions est l'implication auprès de la jeunesse, ce programme a permis à quelque 75 bénéficiaires de profiter d'une semaine de vacances au Lac-Beauport et de permettre aux parents de ces bénéficiaires un peu de répit en période estivale.

C'est ainsi que l'entreprise Autocars Jeannois et le Service de Transport adapté du Lac ont assuré gratuitement le transport de la région jusqu'à Québec, aller-retour en 1999, 2000 et 2001.

Quant au CLSC Le Norois, il s'est impliqué financièrement et humainement pour la réalisation de ces camps de vacances.

Sans ces fidèles partenaires, el Club Rotary n'aurait pu réaliser une telle entreprise.

Une plaque de reconnaissance a été remise à chacun de ces trois organismes.

ON RETROUVE ICI dans l'ordre Claude Côté de Transport adapté du Lac; Serge Lefèvre de la compagnie Autocars Jeannois; Raynald Lesage, responsable du Comité Cité-Joie du Club Rotary d'Alma ainsi que Josée Fortin du CLSC Le Norois.

(Photo: France Paradis)

SESSION DE DANSE HIVER 2002

N'attendez plus pour apprendre à bien danser

Profitez de cette offre dès maintenant

LA CADENCE ENR

Réservez dès maintenant
Alma et les environs

410/37/ 74907.1

Sur présentation de cette annonce
OBTENEZ **10$** de rabais
sur le tarif régulier en danse sociale de couple.
(nouveaux couples seulement)

- méthode d'enseignement très efficace
- présence des deux professeurs
- chorégraphie spéciale de valse pour les futurs mariés

DANSE SOCIALE ET INTERNATIONALE
Standard de bronze, argent et or
(cha-cha, triple swing, samba, valse, etc.)

COURS PRIVÉS
LE JOUR ET LE SOIR

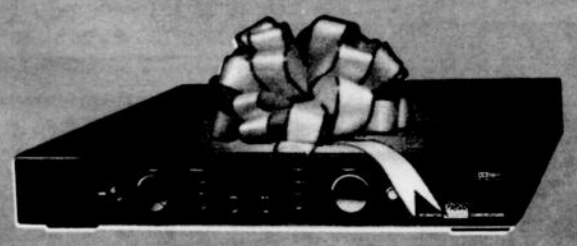
QUALITÉ ET SIMPLICITÉ
SYNONYME DE COMPÉTENCE

PROFESSEURS:
- Martine Fortin-Jean
- Louis-Arthur Jean
diplômés de l'École de formation des instructeurs en danse sociale de la F.L.D.Q.

662-2320
N° permis C.P.O. 436

» Installation sans frais†
» Super Écran gratuit pour 1 mois‡
» 3 films Indigo

Offre spéciale de Noël!



MULTIVISION
Exclusif à COGECO
Pas besoin de décodeurs additionnels. Chacun peut écouter son émission sur sa télé!

Système numérique
88$◊

pour un temps limité

Disponible chez:
TANGUAY

- Système de qualité supérieure, prêt pour «la vidéo à la demande»
- Plusieurs forfaits disponibles
- Paiement en 4 versements offert
- Garantie de 3 ans
- Location du décodeur également offerte

Passez en mode propulsion!

Abonnez-vous dès maintenant! Composez le
1 800 665-5151
www.cogeco.com

EVASION

COGECO

Propulseur de choix

260/33/ 74267.1

◊ Montant à débourser : 199,99$. Le montant de 88$ comprend un crédit de programmation de 100$ (10$ x 10 mois) et de 11,97$ pour les films Indigo.
† Installation sans frais si la visite d'un technicien n'est pas requise.
‡ Lors de l'abonnement à cette chaîne. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent.

L'année du cheval

La Nouvelle Annnée lunaire arrive... au galop !

Page 26

668-3056
Fax: 668-3057
LES ASPIRATEURS D'ALMA INC.
458, RUE COLLARD OUEST
ALMA

Gilles Lapierre
Propriétaire
214/37/ 74241.3

POUR CONSOLIDER ET DÉVELOPPER L'EMPLOI

Dans les arts et la culture

France Paradis

Le Conseil régional de la culture du Saguenay-Lac-Saint-Jean entreprend en ce début d'année une vaste consultation et d'information du milieu afin de développer et de consolider l'emploi dans les arts et la culture.

Par cette tournée, le conseil entend mieux faire connaître son tout nouveau service de développement professionnel et sensibiliser les travailleurs du secteur culturel à l'importance de la formation continue pour la consolidation, le développement et la création d'emplois durables et de qualité en culture.

Pour le secteur de la MRC Lac-Saint-Jean Est, la séance de consultation du Conseil régional de la culture se déroulera le vendredi 11 janvier 2002, à compter de 9 h, au Centre culturel d'Alma, salle La Menais.

Lors de cette consultation, les participants seront invités à analyser et identifier les besoins de formation jugés prioritaires pour le bon fonctionnement de leur organisation.

Rendues possibles grâce à une entente avec la direction régionale d'Emploi-Québec, les activités du programme de formation continue du Conseil peuvent être de nature générale (administration et micro-informatique) et spécialisées (par domaine).

Dans le cadre de ce programme, les travailleurs autonomes et salariés au sein d'organisations comptant moins de 250 000 $ de masse salariale ont à défrayer environ 15 % des coûts de formation, l'autre portion étant assumée par le Conseil et Emploi-Québec.

En plus de la formation continue, le Service de développement professionnel en culture du CRC offre une aide à la recherche dans les programmes de création d'emploi pour les organisations culturelles.

Il assure également un support auprès des CLE, CLD et autres organisations pour les projets ayant une incidence sur l'emploi et les revenus des travailleurs ainsi que la coordination de rencontres sectorielles ayant pour objet la formation continue.

La rencontre avec le milieu culturel prendra également la forme d'une séance d'information sur le développement des différents dossiers en cours au Conseil régional de la culture, notamment sur le nouveau plan de promotion et de mise en marché des arts et de la culture. Qui sera mis en branle au printemps 2002.

Répondant à une demande du milieu culturel, cette initiative permettra entre autres la réalisation et la diffusion de campagnes promotionnelles médiatiques visant à mettre en valeur les activités et les productions culturelles régionales.

Le Conseil régional de la culture du Saguenay - Lac-Saint-Jean

AVIS DE CONVOCATION

Séance de consultation et d'information pour les organisations et les travailleurs autonomes du milieu culturel et des communications.
L'objectif est d'informer sur les différents programmes de formation continue et d'échanger sur les besoins du milieu culturel.

Le vendredi 11 janvier 2002, à 9h

Centre culturel d'Alma
Salle Lamenais
400, rue St-Sacrement, ALMA

*En participant à cette rencontre, vous garantissez la **qualité** du **Programme de formation continue** offert en collaboration avec notre partenaire Emploi-Québec.*
Pour inscription, composez le 662-6623 ou écrivez-nous: crc.sl@al.cgocable.ca.

37/ 74844.1

Culturel, en bref...

Congé à la SHL

À la Société d'histoire du Lac-St-Jean, les bureaux sont fermés jusqu'au 6 janvier prochain inclusivement.

Ainsi, tout le personnel reviendra en grande forme pour entreprendre une nouvelle année. Pour les chercheurs et les généalogistes, les soirées de généalogie reprendront le mercredi 16 janvier 2002.

Dès le 7 janvier, la SHL sera en mesure de répondre aux besoins en termes de recherche, en généalogie et en rénovation patrimoniale.

De plus, les gens pourront visiter les différentes expositions thématiques qui sont encore à l'affiche jusqu'au mois d'avril 2002, soit Alexis le trotteur, athlète au centaure ainsi que La petite histoire du vélo au Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'exposition permanente Passage saura certainement intéresser au plus haut point les visiteurs tout en divertissant sur l'histoire de notre région. L'horaire régulier de la SHL est du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Les mercredis généalogiques se déroulent de 19 h à 21 h. Les coûts d'entrée sont de 3 $ pour les adultes, de 2 $ pour les étudiants et les ainés et le tarif familial est de 6 $, soit pour 2 adultes et 2 enfants. Gratuit pour les moins de 6 ans.

FORMATION D'APPOINT

Invitation aux nouvelles entreprises inscrites aux déductions à la source

Date: Mercredi 9 janvier 2002 de 19 h à 22 h

Lieu: Salle de conférence de la MRC Lac-St-Jean-Est
625, rue Bergeron Ouest, Alma

Le Centre local de développement Lac-Saint-Jean-Est, en collaboration avec le ministère du Revenu du Québec, offre une formation d'appoint sur les cotisations à la source. Cette formation est offerte GRATUITEMENT et s'adresse aux dirigeants d'entreprises ou aux employés en charge des salaires.

Sujets abordés :

- Entreprise individuelle - société de personnes - compagnie
- Travailleur autonome vs salarié
- Salaire : comptabilité de caisse
- Périodes de remises et demande de modification - fréquence des remises
- Obligations des mandataires
- Allocations de dépenses - remboursement de dépenses
- Relevé 1 • Sommaire du relevé 1
- Les pénalités
- Tableaux de RRQ et de FSS
- Nouveautés 2002

CLD LAC-SAINT-JEAN EST
Centre local de développement

Veuillez confirmer votre présence, avant le 8 janvier 2002 auprès de
Mme Angèle Larouche,
662-6645, poste 128

216/37/ 74720.1

Viandes & fruits
P.M.A. INC. 668-7385
645, boul. Dequen Nord, Alma

VIANDES

POITRINE DE POULET Frais avec dos 2.19 /lb	POULET Frais Grade A 3 à 4 lb 1.39 /lb	STEAK DE SURLONGE Cat. A 5.19 /lb
CRETONS À LA DINDE Cuisinés en magasin 5.39 /lb	BOUDIN Frais au sang de porc 2.99 /lb	STEAK HACHÉ Maigre Première qualité 2.49 /lb
CROQUETTES DE POULET Cuddy Pqt 1 kg 5.99 /pqt	FROMAGE 4.39 /lb	LIQUEUR « Cott » Saveurs assorties 2 litres 1.09 + dépôt

FRUITS ET LÉGUMES

PATATES 20 lb 3.59 /ch.	ORANGES Sunkist Gr. 113 35¢ /ch.	NAVET 39¢ /lb
BANANES Chiquita ou Dôle 69¢ /lb	OIGNONS Pqt 2 lb 69¢ /pqt	CHAMPIGNONS Cello 8 oz 1.39 /ch.

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI, MARDI, MERCREDI : 8 h à 18 h
JEUDI, VENDREDI : 8 h à 21 h
SAMEDI : 8 h à 18 h — DIMANCHE : 9 h À 18 h

SPÉCIAL VEDETTE
CUISSES DE POULET Frais 89¢ /lb

SAMEDI — DIMANCHE
VIANDE À FONDUE CHINOISE 3.99 /lb

POISSONS

FILET DE SOLE Congelé 4.39 /lb	FISH & CHIPS Congelés 2.69 /lb	SUPRÊME DE CRABE Congelé 4.99 /lb

GAGNANT(E) DU TIRAGE DU 29 DÉCEMBRE
RÉGIS TREMBLAY D'ALMA

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU
DIMANCHE 6 JANVIER AU SAMEDI 12 JANVIER 2002

214/37/ 74250.5

FORTE PROGRESSION DU BRANCHEMENT

Internet : 380 000 nouveaux ménages

France Paradis

Au Québec, quelque 380 000 nouveaux ménages se sont branchés à Internet en 2000, ce qui porte à 33 % le taux de branchement des foyers québécois. Bien que la croissance de l'utilisation d'Internet ait été significative pour toutes les catégories de ménages, les écarts en fonction de diverses variables socio-économiques demeurent encore importants.

C'est ce que révèle l'analyse & L'utilisation d'Internet par les ménages québécois en 2000 * publiée cette semaine par l'Institut de la statistique du Québec.

Progression

Le taux de branchement des ménages a augmenté de 57 % au cours de l'année, comparativement à 36 % un an plus tôt. Cette forte progression est certainement attribuable en partie au programme & Brancher les familles * que le gouvernement du Québec a mis en place au printemps 2000, et qui assume une partie des frais engagés par les ménages recevant de l'allocation familiale pour s'informatiser et se brancher à Internet. De fait, le taux de branchement des ménages ayant des enfants de moins de 18 ans (l'une des conditions d'admissibilité au programme) a fortement progressé au cours de l'année 2000, passant de 32 % à 53 %.

En 2000, la proportion de ménages québécois utilisant Internet à partir de la maison atteint 40 % pour l'ensemble du Canada. L'écart entre le Québec et la moyenne canadienne reste donc important, mais il diminue d'année en année : le taux de branchement de l'ensemble des ménages, au Canada, n'était supérieur que de 21 % à celui des ménages québécois à la fin de 2000, comparativement à 35 % en 1999, à 4 % en 1998 et à 58 % en 1997.

L'écart pourrait d'ailleurs diminuer à 15 % à la fin de 2001, puisque le taux de branchement des ménages atteindrait 39 % au Québec et 45 % au Canada, si les intentions de branchement manifestées par les ménages non branchés en 2000 se concrétisaient.

Le taux de branchement des ménages québécois en 2000 est d'ailleurs supérieur à celui que l'on observe dans plusieurs pays, dont la France (12 %), l'Allemagne (16 %), l'Italie (19 %), l'Autriche (19 %) et la Finlande (30 %).

Le Royaume-Uni et le Japon enregistrent des taux comparables à celui du Québec (34 %).

En 2000, le branchement des ménages québécois est encore étroitement corrélé à l'âge, à la scolarité, au revenu et à la présence d'enfants. Par exemple, le taux de branchement varie de 8 % chez les ménages dont le chef a 65 ans ou plus; à 44 % chez ceux dont le chef a entre 35 et 55 ans; de 13 % chez les ménages dont le chef n'a pas terminé ses études secondaires; à 61 % chez ceux dont le chef détient un diplôme universitaire et de 14 % chez les ménages ayant un revenu inférieur à 22 500 $ et à 63 % chez ceux qui disposent d'un revenu de 65 000 $ ou plus.

Néanmoins, le clivage en fonction du niveau de scolarité et du revenu semble s'être atténué au cours de l'année, puisque les taux de croissance du branchement à Internet des ménages dont le chef ne possède pas de diplôme universitaire et de ceux qui ont un revenu inférieur à 65 000 $ ont été particulièrement élevés.

Globalement, environ 8 % de l'ensemble des ménages québécois ont commandé un produit ou un service sur Internet en 2000, comparativement à quelque 4 % en 1999. Cette forte croissance résulte de l'augmentation du nombre de ménages utilisant Internet, mais également de la propension des ménages, branchés à acheter en ligne : 23 % de ces derniers ont commandé un produit ou un service sur Internet en 2000, comparativement à 17 % en 1999. La valeur des achats faits sur Internet a d'ailleurs augmenté d'environ 280 % au cours de l'année, passant de 38 millions $ à 144 millions.

DANSE
LE HALL JEANNOIS D'ALMA
boul. Saint-Jude, voisin du Ciné-Parc
VOUS INVITE À VENIR DANSER
TOUS LES SAMEDIS SOIRS
Les 10 premiers couples arrivés recevront un laissez-passer GRATUIT
Pour information, réservation et location de salle: 668-8283 • Bur.: 668-7597

Vous dégourdir les jambes, ça vous dirait?
INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 13 JANVIER 2002
NOUVEAU!
BAR IMPÉRIAL, ALMA, DIMANCHE de 14 h à 16 h dès le 13 janvier Cours gratuit!
COURS DE DANSE EN COUPLE LE DIMANCHE SOIR AU BAR IMPÉRIAL ALMA (selon la demande)
•COURS DE DANSE EN LIGNE (acti-danse)
•COURS DE DANSE SOCIALE (cha-cha, valse, rock, etc.)
•COURS DE DANSE INTERNATIONALE (danse sportive)
•COURS DE DANSE COUNTRY
Disponible à plusieurs endroits
Pour jeunes et adultes
Gaétane et Martin Boily vous souhaitent une Bonne année 2002
STUDIO DE DANSE SOCIALE ENR.
23, rue Tremblay, Hébertville-Station 343-2610
PERMIS 2240333395
416/37/ 74887.1

Auditorium d'Alma
présente

CHANT
CLAIRE PELLETIER
VENDREDI
18 janvier 2002 • 20 h

MUSIQUE
CONCERTO présente
STRADA GADJE
(musique nomade du monde)
SAMEDI
19 janvier 2002 • 20 h

CHANT
JIM CORCORAN
JEUDI
24 janvier 2002 • 20 h

HUMOUR
LISE DION
SUPPLÉMENTAIRE
DIMANCHE
3 février 2002 • 20 h

Horaire de la billetterie
MARDI-MERCREDI-JEUDI: 16 h à 19 h
Tabagie Gai-Lon-La des Galeries Lac-St-Jean et Pharmacie Brunet du Carrefour Alma, selon les heures d'ouverture de ces commerces.
Ensemble du réseau Réservatech – Admission.
RÉSEAU RÉSERVATECH
410/37/ 74826.2

HORAIRE DU 4 JANVIER AU 10 JANVIER
mardi et mercredi : 4.50$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM • (662-3456)
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LA COMMUNAUTÉ DE L'ANNEAU (G Déconseillé aux jeunes enfants)
Ven. au dim.: 13h00 - 16h30 - 20h00
Lun. au Jeu.: 20h00
ALI (G Déconseillé aux jeunes enfants)
Ven. au dim.: 12h15 - 15h25 - 18h15 - 21h25
Lun. au Jeu.: 18h15 - 21h25
PAS ENCORE UN FILM D'ADOS (13+)
Ven. au dim.: 12h30 - 14h30 - 19h30 - 21h30
Lun. au Jeu.: 19h30 - 21h30
HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS (G)
Ven. au dim.: 12h25 - 16h30
LES BOYS 3 (G)
Ven. au dim.: 15h25 - 18h45 - 21h25
Lun. au Jeu.: 18h45 - 21h25
210/37/ 74243.5
un film de MICHAEL MANN
WILL SMITH
ALI
version française

LA NOUVELLE ANNNÉE LUNAIRE ARRIVE... AU GALOP !

L'année du cheval

De toutes les fêtes chinoises, celle qui annonce le début de la Nouvelle Année lunaire est la plus célébrée. Depuis 1997, Postes Canada souligne l'arrivée de la Nouvelle Année lunaire par l'émission d'un timbre mettant en valeur l'animal du zodiaque correspondant à l'année. Le 12 février 2002 marquera le début de l'année du Cheval, le septième des douze animaux de l'horoscope chinois.

Pour l'occasion, deux vignettes sont émises depuis le 3 janvier. Au total, 11 millions de timbres au tarif du régime intérieur (48 ¢) seront offerts en feuillets de 25 et 1,7 million de vignettes au tarif du régime international (1,25 $) seront vendues en blocs-feuillets d'un timbre.

Le timbre

Le motif du timbre a été réalisé par la maison torontoise Up Inc., dont les créations ont été présentées dans plusieurs publications canadiennes, américaines et européennes. Up Inc., connue auparavant sous le nom de Carey George Dean Martin Inc. (CGDM), avait conçu, en 1998, le jeu de timbres consacrés à des canaux du Canada qui a remporté un prix en arts appliqués et reçu une reconnaissance internationale du 2001 Graphic Design Journal, de New York.

Des motifs similaires ont été utilisés pour le timbre du régime intérieur et pour celui du régime international. Les deux vignettes sont ornées d'un cheval marqué en relief rouge et découpé selon une tradition artistique chinoise. Le timbre de 48 cents, de forme octogonale, présente un cheval regardant vers l'avant et des feuilles de bambou en arrière-plan. Le bloc-feuillet est orné d'un cheval regardant vers l'arrière et de fleurs de pêcher en arrière-plan. Bien que le timbre soit de forme carrée, le feuillet présente un motif intérieur circulaire et un octogone rouge rehaussé des douze animaux du zodiaque, dont le cheval, de couleur or.

Le rouge est l'une des couleurs traditionnelles des célébrations de la Nouvelle Année lunaire. Le découpage de figurines en papier est un art populaire traditionnel chinois que l'on pratique notamment pour fabriquer des décorations à l'occasion de festivités. Les chevaux illustrés sur le timbre du régime intérieur et sur celui du régime international sont des reproductions exactes des figurines en papier découpées dans leurs moindres détails.

Ils sont représentés en mouvement puisque selon la croyance chinoise, des chevaux qui courent symbolisent le pouvoir et la persévérance. Le motif du timbre rappelle aussi le cheval débridé souvent illustré dans l'art chinois et que l'on associe à la liberté d'esprit et à l'indépendance.

Chaque année est réputée posséder les caractéristiques propres à son animal. Certains traits de caractère ou de personnalité sont associés à chacune des années du zodiaque. Ainsi, selon la tradition, les personnes nées sous le signe du Cheval sont de nature joyeuse, populaires et rapides d'esprit. Elles sont aussi perspicaces, volubiles, extrêmement indépendantes et très imprévisibles.

Elles peuvent aussi être impulsives, têtues et faire preuve d'un tempérament coléreux. Le réalisateur de film James Cameron (récipiendaire d'un Oscar pour le film Titanic) compte parmi les personnages célèbres nés sous le signe du Cheval.

Un DON pour se SOUVENIR.

Ne m'oubliez pas

La Société ALZHEIMER de la Sagamie
418-668-0161

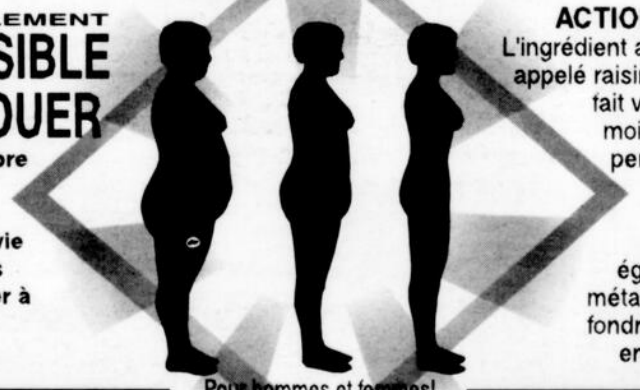
BELL

RIEN QUE DES HERBES AUCUN EFFET SECONDAIRE

LA MANIÈRE FACILE DE PERDRE DU POIDS

AMINCIPLUS
TIMBRE AMINCISSANT

VIRTUELLEMENT
IMPOSSIBLE D'ÉCHOUER
grâce au timbre amincissant et au régime de mode de vie sain qui vous laisse manger à satiété.



ACTION DOUBLE:
L'ingrédient actif du varech appelé raisin de mer vous fait vouloir manger moins et vous fait perdre l'habitude de manger plus.
Elle accélère également votre métabolisme et fait fondre les graisses emmagasinées.

Pour hommes et femmes!

LA SEULE APPROCHE NATURELLE
et honnête permettant de demeurer mince pour le restant de vos jours. Profitez des bons aliments qui vous font perdre du poids.

L'efficacité et l'innocuité de l'HERBE OCÉANIQUE raisin de mer ont été prouvées sur plus de 100 ans. Son action débute le jour même.

AUCUNE DISETTE
Le régime des timbres alloue 3 repas et 3 collations par jour. Les experts en nutrition affirment aujourd'hui que l'on doit éviter d'avoir faim. Cela mène au réflexe compulsif de manger et au gain de poids.

AUCUN médicament, AUCUN compte des calories, AUCUN régime de torture restrictif

● Perdu 22 livres - J'ai essayé pour 7 ans. *Sylvie Ellemberg, Longueuil, QC* ● Plus de faim - C'est simple. J'ai perdu 10 livres dans 4 semaines. Merci. *Marie-Claude Robitaille, Shawinigan, QC* ● J'ai perdu 50 livres en 4-1/2 mois. Lise Lévèsque, Roberval, QC

LES GENS DISENT... ● "Vraiment un produit exceptionnel ! Le résultat était une surprise." ● "Merci Aminciplus. Vous êtes formidable. Cela me donne confiance en moi" ● "Je mange moins. Ça fonctionne." ● "Aucun effet secondaire. Je me sens beaucoup mieux." ● "Enlève le goût du sucre et je suis moins gourmande." ● "C'est tellement facile ! J'étais sceptique. Ça marche vraiment." ● "Perdu 20 livres - Plus d'énergie." ● "Je perds 1 livre par semaine depuis 6 semaines." ●

La même diète utilsée par les vedettes de cinéma pour perdre du poids !
Un approvisionnement d'un mois de timbres pour 29,95 $.

DISPONIBLE à ALMA chez:
Jean Coutu 471 Ave du Pont N. Tél. 668-2349; Jean Coutu 475 boul St-Jude Tél. 668-3337; Pharmaprix 525 rue Collard Tél. 668-3047; Uniprix 933 Ave du Pont S Tél. 662-5342
DISPONIBLE aussi au LAC A LA CROIX-METABETCHOUAN chez:
Famili-Prix 18, rue St Basile Tél. 349-2853
Pour plus d'informations sur AMINCIPLUS téléphonnez à Hélène au 1-800-235-5347
4401/37/ 74868.1

J'étudie à la TÉLUQ parce que...

« Cette souplesse, cette ouverture d'esprit indispensables à l'accomplissement de mon projet d'études, c'est à la Téléuniversité que je les ai trouvées. Étudier à la maison est une merveilleuse solution. »

J. Aubry,
mère de trois enfants, habite la banlieue et travaille au centre-ville de Montréal.

CONCOURS EN LIGNE
15 BOURSES D'ÉTUDES À GAGNER
Valeur = 1 cours de 3 crédits
Détails sur le site de la Téluq
www.teluq.uquebec.ca/27/concours

La TÉLUQ, c'est :
- 60 programmes d'études et 300 cours à distance;
- 17 000 étudiantes et étudiants.

NOUVEAU
Diplôme de 2e cycle en santé mentale

l'université à distance, l'université en tête

Appelez-nous pour obtenir notre brochure
Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h
Du jeudi au vendredi : 8 h 30 à 17 h
1 888 843-4333 poste 727

Université du Québec TÉLUQ L'université à distance

210/37/ 74910.1

LES ANNONCES CLASSÉES (418) 668-4707

PAR TÉLÉCOPIEUR (418) 668-8522

Le Journal Lac-St-Jean

Hebdos Transcontinental

105 Propriétés à vendre

Alma, avenue Desmeules, 1.1/2 étage + revenu (garçonnière), planchers bois, 69500$. Tél.:668-2448.

Bungalow, pierre, 28'x42, terrain 100'x100', grandes pièces, toiture 2 ans, piscine hors-terre, grand patio avec auvent, 2522 de l'Emeraude Delisle, 109000$ négociable. Tél.:662-8299.

150 Chalets à vendre

Chalet à vendre, 24'x24', Rang des Iles, chemin #9 (chemin de la Croix), rénové, isolé, accessible à l'année, remise, très grand terrain 200'x300', 150' du lac, plage privée, vue sur le lac. Tél.: 668-4765, 668-0476.

Rosette Godin Courtier, Chalet, St-Henri-de-Taillon, grand terrain sur le lac. Tél.:349-3724, 662-0670.

160 Terrains à vendre

TERRAIN A VENDRE
Rang Melançon, quartier St-Georges, Alma, face au 2925, Melançon, directement du propriétaire, 50532 pi.ca. en tout ou en partie, dont 415 pieds de façade sur Melançon, prix à discuter. Tél.:669-0253, 662-8443 demandez Michel.

205 Logements/appartements à louer

2-4.1/2 pièces, St-Coeur-de-Marie, repeint à neuf, libre immédiatement, 260$/mois. Tél.:669-1957, 347-1936.

St-Bruno: 3.1/2 pièces (meublé ou non), libre immédiatement. Tél.:343-3333.

2.1/2 pièce, situé 45, Levasseur, meublé, chauffé, éclairé, près des écoles, service de buanderie, 255$/mois libre immédiatement. Tél.:345-2989.

2.1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 190-192, rang 10, 225$/mois. 4.1/2 pièces, demi sous-sol, beau logement bien éclairé, non chauffé, non éclairé, 250$/mois, libres immédiatement. Tél.:(418)630-6840.

2.1/2, 4.1/2, 5.1/2 pièces, près Métro Delisle, intérieur, extérieur rénovés, à partir 290$/mois. Tél.:669-5901.

3.1/2 pièces, Chicoutimi, près de l'université, non chauffé, non éclairé, 380$/mois. Tél.:669-5901 (téléavertisseur).

3.1/2 pièces, clair, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 375$/mois. Tél.: 547-2860.

3.1/2 pièces, demi sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, très propre, 400$/mois, idéal personne seule, libre. Tél.: 662-5709.

3.1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1237, Côte Bel-Air, 350$/mois. Tél.:668-5960.

3.1/2 pièces, meublé, près centre-ville, stationnement, déneigé, 335$/mois, libre 1er février. Tél.:668-6543, laissez message.

3.1/2 pièces, quartier St-Georges, libre immédiatement, 290$/mois. Téléavertisseur:669-5901.

3.1/2, 4.1/2, rez-de-chaussée, semi-meublés, lave-vaisselle. Aussi chambres, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, jour/semaine. Tél.:668-8859.

4.1/2 meublé, 4.1/2 pièces, non meublé, Collard, Alma, libres immédiatement. Tél.: 345-2520.

4.1/2 pièces (neuf) avec "locker", 1564, St-Alphonse, St-Bruno, libre immédiatement, 525$/mois, remise extérieur. Tél.:343-2638 après 17h.

4.1/2 pièces, 285, rue Bergeron, demi sous-sol, libre immédiatement, 310$/mois. Tél.:669-1957.

4.1/2 pièces, 365$/mois, 777, avenue Grande-Décharge, Delisle, très propre, libre immédiatement. Tél.: 668-4220, 662-7117.

4.1/2 pièces, 84, ave du Pont Sud, rénové, couvre-planchers neufs, salle de bain et armoires refait à neuf, vue imprenable sur la ville, 1 escalier seulement, près du Kentucky, libre immédiatement, 350$\mois. Tél.:662-2392.

4.1/2 pièces, Hébertville-Station, non chauffé, non éclairé, premier plancher 340$/mois, repeint, sous-sol complet pour rangement, très bien situé, propre, libre immédiatement. Tél.:487-0449, 343-2282.

4.1/2 pièces, St-Bruno, haut maison, non chauffé, non éclairé, libre 1er février . Tél.:662-8002, Gervais, 669-2158.

4.1/2 pièces, près de tous les services, immédiatement voisin de Sears, Carrefour Alma, et 4.1/2 pièces, face à l'hôpital, semi-meublé, libres immédiatement. Tél.:347-3032.

4.1/2 pièces, situé près centre-ville, libre 1er mars, 285$/mois. Tél.:668-2953, 487-0579.

4.1/2, 5.1/2 pièces, rénovés, situés près de Maxi. Tél.: 662-8203, 541-6614 (pagette).

5.1/2 pièces, bas de maison, libre immédiatement. Tél.: 347-2233.

5.1/2 pièces, beau, grand, Alma, libre immédiatement, janvier gratuit, 390$/mois. Tél.:662-3920, 480-1220.

5.1/2 pièces, sous-location, rez-de-chaussée, Sacré-Coeur Est, Alma, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:668-6955.

6.1/2 pièces, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 668-4168.

Isle-Maligne, 2.1/2, 3.1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres, 325$ et 350$/mois. Tél.:668-7137, 669-3118.

225 Propriétés à louer

4.1/2 pièces, St-Gédéon, plancher bois, confortable, libre immédiatement, (cuisinière à vendre), état neuf, 400$/mois. Tél.:669-1074.

Homme seul dans la cinquantaine sans enfants, recherche une colocataire sans enfants, pour partager maison de campagne. Tél.: 347-3986.

Maison unifamiliale, 1.3/4 étage, 4 chambres, 2 salles de bain, située 60, Dequen, 600$/mois, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.: 668-4180.

240 Chambres à louer

1 chambre et plus, BON PRIX, très propre, câble, buanderie, stationnement. Tél.:668-2857.

605 St-Jude, 6 chambres, spécial étudiants. Tél.:662-4051, 669-1704 (téléavertisseur), 669-4387.

Câble, entrée indépendante, stationnement, près des écoles, cuisine, salon, salle de bain, 50$/semaine. Tél.: 480-1332.

Centre-ville, buanderie, micro-ondes, câble, réfrigérateur, 5 minutes du Cégep. Tél.:480-2057.

Chambre avec laveuse, sécheuse, câble, cuisinette, 200$/mois, près de Métro, 259, Côté. Tél.:668-3169.

Chambre, construction neuve, conviendrait pour étudiant(te), câble, téléphone, cuisinette, entrée indépendante, stationnement, 55$/semaine, non-fumeur. Tél.:668-0841.

Chambres repeintes rez-de-chaussée, réfrigérateur, lavabo personnel, cuisine, laveuse, sécheuse, tranquilles, près des écoles, jour/semaine. Tél.:668-8859.

270 Bureaux/locaux à louer

Locaux à louer pour remisage de tous genres: ménage, etc... Tél.:668-8784 (jour).

310 Divers à vendre

G-AIMÉ FORTIN
Copropriétaire
Rés.: 668-4296

LE MAÎTRE CARROSSIER
PEINTURE DÉBOSSELAGE *MICHEL ANGERS*
Voiture de courtoisie
Glasurit

SPÉCIALITÉS:
• Réparation de voitures accidentées • Travail garanti
811, av. Tanguay (parc industriel), Alma
662-2480 Garage Michel Angers

FRANCE LAFORGE
Copropriétaire
Rés.: 662-4904

SPÉCIALITÉ DE
FREINS
Arthur Bouchard
AUTOPRO
FREINS
DIRECTION
SILENCIEUX
SUSPENSION
TRACTION AVANT
Tél.: 668-7911
Téléc.: 668-6659
1400, AV. DU PONT SUD, ALMA
Jacques Bouchard, prop.

MAISON VEDETTE DE LA SEMAINE
TRÈS BON PRIX, FAITES VITE!
Libre immédiatement, 1170,rue Fillion Ouest, bungalow 24x36, 4 chambres, prix 59 500 $. Faites vite! À ce prix, elles sont rares.
Réal Thivierge
349-2546
487-3270 cell.
RE/MAX CONSEIL
Courtier immobilier agréé
510, rue Collard Ouest, Alma

La Capitale
Exigez les APCI
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (ÉTABLISSEMENT)
VOUS DÉSIREZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ
Un seul nom à retenir
Lilianne Gingras
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
Cell.: **480-0970**
Disponible en tout temps

Un réseau qui vend
- Résidentiel
- Commercial
- Agricole
- Résidence personnes âgées
- Maisons usinées
- Prêt hypothécaire
- Vente d'entreprise

RÉSEAU IMMOBILIER
Saguenay-Lac-Saint-Jean
Courtier immobilier agréé
Suite 3, 540, rue Sacré-Coeur O., Alma
30 professionnels de l'immobilier au Québec

M. ANDRÉ PLOURDE, agent immobilier agréé **668-6989**
andreplourdeagent@hotmail.com

Bonne et Heureuse Année à tous mes clients et amis!

ALMA :
- Quartier Isle-Maligne, 90, rue St-Louis, maison avec garage annexé et 2 logements, très belle vue, **libre immédiatement**.
- **BÂTISSE COMMERCIALE:** Ancien centre médical, rue Collard, idéal pour bureaux de professionnels, financement disponible.
- 4 logements, 520, rue Saint-Sacrement .
- 3 logements, 8-10-12 Harvey (coin Dupont) (Local commercial). Idéal pour celui qui a un commerce et qui veut être en vue.
- 5 logements, 495-499, rue Boulanger. Rénové.
- **À VENDRE OU À LOUER:** 89, Duberger, coin rue Sainte-Anne, secteur Naudville, bungalow, **libre immédiatement**.
- 95, rue des Cèdres, quartier Delisle, Bungalow (**libre immédiatement**, prix réduit).

MÉTABETCHOUAN :
- **NOUVEAU MANDAT:** 4, 3e Avenue, très belle maison, sous-sol fini, grand terrain. **DÉJÀ VENDU**.
- **BAR «RÉTRO-FLASH»** avec permis de loterie.
- **GÎTE LE CRÉPUSCULE** en opération, cause transfert.
- **NOUVEAU MANDAT:** Chalet, avec demi-lot à bois, route des Laurentides (électricité, gratté, téléphone), motoneige, chasse.

DESBIENS :
- 2 logements, 1249, Hébert, rénové à neuf, libre immédiatement.
- 289, 4e avenue, 2 étages, moins de 50 000 $.

LAC-À-LA-CROIX:
- Garage 5 portes, Idéal pour camionneur.
- Maison de campagne, 2 étages, 4 chambres, garage, au 522, rang Caron, idéal pour gîte du passant.

PRO-FAB SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN
MAISONS USINÉES
Représentant PRO-FAB

CHALET: **Lac à la Carpe**, secteur Belle-Rivière, motoneige, pêche, chasse. Super propre.

Votre expert-conseil en immobilier
www.imavantage.com
immeubles **Multi Avantages**
Courtier immobilier agréé
481, du Havre, Alma

Maurice Pearson
668-2158

ALMA: 5 c.c., terrain 100x200, garage 20x24.
ALMA: 3 c.c., terrain 35 000 pi car., garage 23x29.
ALMA: 3 logements, idéal pour proprio-occupant.
ALMA: 670, Grande-Décharge, 2 logements.
ALMA: Bâtisse commerciale + commerce. **VENDU**
ALMA: 4 c.c., tout brique, 25x40, remise.
ALMA: 26 logements, très bien situé.
ALMA: Terrain boisé, 41 800 pi car. (en banlieue).

Visitez aussi notre site Internet à:
www.imavantage.com

Attention! Attention!

À la **Villa d'Alma**

La construction progresse rapidement

NOUVELLE RÉSIDENCE
pour **retraité(e)s et préretraité(e)s**

(située en arrière du Carrefour Alma)
Près de chez Sears

Si on pensait à vous..

Faites-vous **gâter**, dans un endroit où il fera bon **vivre** et vous laissez **aimer**

Plusieurs personnes ont déjà signé, réservez dès maintenant!

Pour informations:
343-3922
demandez Guylaine ou Cajetan
344-1971
demandez Lucienne Deschênes

À PROXIMITÉ d'un grand centre commercial

OUVERTURE LE 1er MARS 2002

NOLICAM
LOCATION DE CAMIONS COURT ET LONG TERMES

Sylvain Lapointe
Directeur de succursale d'Alma
Copropriétaire

1010, avenue du Pont Sud
Alma (Québec) G8B 2V8

Bur.: (418) 668-5032 - Fax: 668-5463
Cell.: 482-0041 - Sans frais: 1-800-223-5292

Antiquités, objets divers, du jeudi au dimanche, 9h00 à 16h00, 171, St-Joseph, Alma. Tél.:480-1317, 668-8978.

Armoire à patisserie réfrigérée, tout stainless et vitrée. Table réfrigérée tout stainless. Tél.:480-8664.

CHOCOLAT qualité de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi FULL $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. Tél.:(514)277-0083, 1-800-561-2395.

Fosses septiques et tuyaux, tôles à couverture (couleur), fenêtres neuves demi prix, Donacona 4'x8', portes d'acier 59.95$, bains à 50$, portes de garages et de chambres, de vrais prix. Tél.: 346-5644, Noel Bouchard.

Marché aux puces Sylvain Bergeron, 5571, av du Pont Nord, Alma (secteur St-Coeur-de-Marie), fermé le lundi, ouvert à l'année. Tél.: 347-4182.

Planche à neige, Rossignol, 150 centimètres, avec fixation, et bottes homme 8, une saison seulement. Tél.:662-8234.

Télescope grossissant, 525X, 5 jeux, Playstation II, 1 Ab Toner. Tél.:669-3050, Sébastien.

Lit tubulaire, métal, blanc 39" avec matelas, 150$. Couchette pour bébé blanche, neuve, 100$. Cuisinière, réfrigérateur, jaunes, 175$. Lit de transition, blanc, 100$. Lit à toiroir, mélamine blanche, 100$. Commode 5 tiroirs, mélamine blanche, 80$. Bureau 6 tiroirs, mélamine blanche 80$. Meuble pour téléviseur, mélamine blanche, 100$. Sécheuse, amande, 100$. Matelas 39", foam ou mousse, 60$. Matelas, 54", 75$. Tél.:349-8676, 668-9537.

Ordinateurs neufs et usagés, réparation, coût économique. ADG Informatique. Tél.: 668-6109. www.chez.com/adginfo

317 Vêtements/fourrures/accessoires

Robe de mariée, style Western, 5-7 ans, impeccable, housse, servie 1 fois, valeur: 650$, laissé: 400$. Tél.:480-4336.

320 Animaux

2 chiots Shit-zu, mâles, nés 29 novembre, pure race, 300$/chacun, parents 8 livres. Tél.:669-2065, 818-3276.

365 Bois de foyer

Bois de chauffage vert ou sec, livré. Tél.:349-2937.

Bois de chauffage, tremble sec, 45$/corde livré. Tél.: 480-4372.

Bois de chauffage, bouleau sec, semi sec vert, prix défiant toute compétition, livré partout Saguenay Lac St-Jean. Tél.:239-0040.

397 On demande

Achetons meubles usagés ou endommagés. Tél.:349-8676, 668-9537.

418 Animation/disco-mobile/vidéo

JOHNNY MUSIQUE
Plus qu'une simple disco, musique de tous genres. Pour passer une belle soirée avec animation. Spécialités: partys, mariages...Tél.: 668-6410, 669-2104.

422 Co-voiturage

Etudiant cherche transport, Alma Chicoutimi, du lundi au vendredi. Tél.:668-4154, demandez Marc.

424 Astrologie/occultisme

8 MINUTES GRATUITES! PREDICTION SUR LA DURABILITE DU COUPLE, possibilité d'un nouvel emploi, d'un nouvel amour, réponse sur un éventuel retour de l'être aimé, etc. Voyantes: Justine, Mindy et Claudette. SPECIALITE: Voyance-pure, Médiumnité, Cartomancie, Numérologie, Tarot et Analyse des rêves. SOLUTION A TOUS VOS PROBLEMES d'amour, d'argent, de santé. Suite à votre consultation chez Futur Immédiat vous constaterez notre courtoisie ainsi qu'un résultat positif, rapide et efficace. EXPOSANTS AU SALON DE L'ESOTERISME DE MONTREAL. Consultation téléphonique, 24h 3.79$/min. 1-900-451-5276.

Cartomancie, tarot divinatoire, 20 ans d'expérience. Tél.:669-0760 Marlène.

A la maison JO SOLEIL VOYANTE, tarot, numérologie et dès de la destinée, vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24 heures/24, 7 jours/7, 4.25$/minute, 18 ans et +. Tél.:1-900-451-8883. Pour informations gratuites: (514)869-8435, http://pages.infinit.net/josoleil/

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL: Gratuit 1-800-799-6395, écoutez les voyants disponibles gratuitement. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou), 1-900-561-1212. 4.89$/min. Gratuit: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext.1-800-799-6395, visa, master. 2.59$/min. (+ taxes)www.predictions2000.com

Nouvelle ligne de télévoyance tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial d'ouverture Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute ou 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précises avec Céleste et John. 4.49$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000.

442 Construction/rénovation

DAV SCULPTEUR sur bois. Commande spécialisée, miniature, ornemental, show à la scie à la chaîne, (pour événement spécial). Tél.: 819-394-2962. www.multimania.corn/davII/index.html.

482 Offres de services

Cours d'anglais débutant bientôt, (débutant, intermédiaire, avancé), test d'évaluation. Tél.:662-2630, 669-9415 (téléavertisseur).

Coiffeuse, 15 ans d'expérience, se déplace, jusqu'à Métabetchouan, St-Coeur-de-Marie, et Larouche. Tél.: 480-4336, Chantale.

J'offre mes services, pour garder vos tout-petits à ma résidence, située près marché Dubé Delisle. Tél.:662-3034, demandez Mélanie.

580 Occasions/propositions d'affaires

Empruntez jusqu'à 1000$, sur votre prochaine paie. Mauvais Crédit? Aucun Crédit? Pas de problème. Approuve dans une heure. 24 sur 24, 7 sur 7. Tél.:1-866-884-PRET. Disponible partout.

585 Services financiers

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez trop de dettes? Vous avez de la difficulté à rencontrer vos paiements? C'est possible d'éviter la faillite, consultation gratuite. PHIL BELL SYNDIC et administrateurs 514-973-9664, contactez M. Yvan Bouchard.

605 Emplois divers

2 pompistes temps pleins, lundi au vendredi, être exigible aux subventions salariale, se présenter avec C.V. demander Serge Hudon ou Josée Maltais, Restaurant la Porte du Lac, 100, rue Industrielle, Hébertville.

650 Bars/hôtels/restaurants

Aide cuisinière temps partielle avec expérience requise, demandé Mme Andrée Girard, se présenter avec C.V. Restaurant La Porte du Lac, 100, rue Industrielle, Hébertville.

Recherche serveuse pour restaurant Le Grugeot, expérience requise. Tél.: 347-3144.

692 Gardiennes demandées

2 jeunes enfants recherche gardienne à domicile, temps partiel. Tél.:480-1772.

Recherche gardienne secteur village St-Georges, quartier St-Julien, saison estivale et plus selon entente, reçus demandés, pour 2 jeunes filles d'âge scolaire. Tél.:480-0893, 668-4545 Marie-Andrée.

LÉONCE GAGNON
345-8757
lgagnon.lacstjean.com

À VENDRE
Courtier immobilier agréé
LÉONCE GAGNON
Tél.: (418) 345-8757
Pagette: (418) 669-7450

CAMILLE MUNGER
662-3897
Téléav. 669-4903

216/37/74258.5

Site d'exception! TERRAIN RÉSIDENTIEL: Rang des Îles, Saint-Gédéon.

Nouveau À VENDRE OU À LOUER: Bâtisse industrielle 50x30 incluant partie réfrigérée de 6 000 pi cu. Inf.: 662-3897.

COMMERCE SAISONNIER À VENDRE (comptoir-lunch): Saint-Gédéon, bonne occasion d'affaires.

FERME 105 ACRES: Située à Saint-Bruno.

UNIFAMILIALE: 1 1/2 étage, entièrement rénovée int., portes et fenêtres.

4 LOGEMENTS: Près des écoles. 662-3897, à Alma.

CHALET: Rang des Îles, Saint-Gédéon. Accès à la plage. 70 000 $.

NOUVEAU:
Fermette 24 acres avec maison, 5 c.c., Desbiens.

L'expert en tapis et meubles

René St-Louis

Résidentiel ou commercial

SINISTRE - URGENCE
Service 24 heures

Nettoyage tapis, meubles
Grand ménage maison
Estimation gratuite

240/37/74264.5

487-1696

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

«PARCE QUE LE CLIENT EST ROI... UN SERVICE ROYAL»
Membre de la Chambre immobilière du Saguenay–Lac-Saint-Jean

ALMA 668-3587 • Bureau, 2e étage, Plaza II
540, Sacré-Coeur Ouest, bureau 8

AVEC LOGEMENT AU SOUS-SOL

750-752 BOUL. AUGER EST: Bungalow de 40'x26', 3 c.c. au rez-de-chaussée, logement de 3 1/2 au s.s., terrain de 18 000 pi.car., sans voisin arrière. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell. 487-0955.

MÉTABETCHOUAN: 63, rue Tremblay, bungalow briques, 27x41 avec garage isolé, terrain 80x100, possibilité de logement au sous-sol. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755

228, TURGEON, HÉBERTVILLE: Bâtisse commerciale, 50x57 avec opération 3 commerces dans un. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

Gaétan Simard
agent immobilier agréé
668-0755
25 ans d'expérience

Prix réduit

RÉSIDENCE AVEC CHAMBRES: 50, rue Bergeron, Alma, résidence de 2 étages, 3 c.c., pour le R.D.C. 4 c.c. à l'étage, revenu de 720$/mois avec le taux d'intérêt, pas cher. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 487-0955.

40 ET 42 SCOTT OUEST, ALMA: Maison 2 logements, fenêtres et bardeaux, toiture refaite, grand patio, terrain 75x100, aménagé. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

SITUÉ AU 5021, DU PONT NORD, ALMA: Magnifique propriété située au bord de l'eau, plancher de bois, 4 c.c., magnifique vue sur la Grande-Décharge. Une visite vous enchantera. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 480-1008.

Richard Simard
agent affilié
345-8238
cell.: 487-0955

4 LOGEMENTS DE 5 1/2 PIÈCES: Construction 1987, bien entretenu, bien loué, non chauffé, non éclairé. Possibilité d'occupation pour l'acheteur. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

941, CHEMIN BAIE MOISE: Maison 2 étages, mezzanine, intérieur fini en bois de pin, tranquillité assurée. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

3 LOGEMENTS: 516, av. du Pont Nord, Alma, brique, 2 logements au sous-sol, rapporte 8100 $ par année, rez-de-chaussée pour le proprio. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 480-1008

Lionel Bouchard
agent affilié
347-5052
Cellulaire: 487-1008
25 ans d'expérience

TERRAIN:
Au bord de l'eau, lac Noir L'Ascension, magnifique plage, terrain 22 500 pi car. boisé.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell. 487-1008

JUMELÉ

1300, DE LA GIRONDE, ALMA: Jumelé situé dans un très bon secteur, 3 c.c., plancher de bois franc, peut libéré rapidement. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 487-0955.

1035, AV. GRANDE DÉCHARGE, DELISLE: 2 logements 4 1/2 pièces, terrain 100'x100', commercial. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 480-1008

BORD DE L'EAU

3170, LAC LOUVIER, SAINT-LÉON: Résidence-chalet de 2 étages, 3 c.c., construction 98, garage de 20x24 isolé, chauffé, terrain de 28 800 pi car., très bien. Inf.: Richard Simad, 345-8238, cell.: 487-0955.

3 LOGEMENTS DE 5 1/2 PIÈCES RÉNOVÉS: Situé au 445, 447, 453 Harvey. Bien situé, centre-ville. Inf. G. Simard, 668-0755.

DÉPANNEUR À BON PRIX:
Bon revenu, possibilité financement par le vendeur.
Inf.: Gaétan Simard, 668-0755

SUPER 4 LOGEMENTS DE PIERRE: Avec 1 maison à l'arrière, 423 à 439 Harvey, plus 1 location d'entrepôt au sous-sol.Terrain 100x100. Revenu annuel: 34 000 $. Inf. G. Simard, 668-0755.

540, BOUL. ST-JUDE: Maison 28x47 avec garage, pierre et vinyle, terrain 75x100, avec 8 chambres, entrée ext. sous-sol, près des écoles. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

FERMETTE

MAISON: garage, étable, terrain de 565x250 avec aménagement paysager au 579, route 172, Saint-Nazaire. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

DOMAINE

STE-MONIQUE: À 5 minutes du village, au bord d'un lac, garage 26x40, terrain 50 000 pi.car., très bien paysager. À voir! Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell. 487-1008.

FOYER D'HÉBERGEMENT:
Secteur Alma, très bien situé, occupation à 100%, très bon revenu. Informations confidentielles.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052,
cell.: 480-1008

ÎLE BANARBÉ: Située à 4 minutes de la marina, Dam-en-Terre. Chalet avec meubles, équipement, chaloupe, moteur, bateau avec une magnifique plage. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

1060, BOUL. AUGER OUEST, ALMA: Maison 26x48, briques, 5 c.c., un bureau, terrain 75x100, pavé uni. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

BÂTISSE AVEC TERRAIN COMMERCIAL:
Grandeur 27x50, hauteur 12'10", chauffage eau chaude, gaz naturel. Idéal pour vente de voitures ou de réparation.
Gaétan Simard, 668-0755.

NOUVEAU!

BORD DU LAC LABRECQUE

3355, RUE PRINCIPALE, SAINT-LÉON: Résidence-chalet de 2 étages, 3 c.c., plancher de bois franc, terrain de plus de 41 000 pi car. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 487-0955.

BÂTISSE COMMERCIALE:
Situé à Delisle, le long de la route 169, 10 000 pi car., terrain de 100 000 pi car. À voir! Prix intéressant.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 480-1008

240/37/74232.5

PROBLÈMES DE DETTES?
Paiements mensuels trop élevés?
Créanciers menaçants, saisie?
REGROUPEZ VOS DETTES
1 paiement par mois - 0% d'intérêt
Jonquière - Québec - Trois-Rivières
Service d'aide aux entreprises et consommateurs inc.
418.542.2000
Sans frais : 1 877 624.1546
www.sdec97.com
SDEC
240/37/74763.3

LES IMMEUBLES CONTACT
GASTON OUELLET
courtier immobilier agréé
662-4000

PLACE ST-LUC

LES IMMEUBLES CONTACT
ANDRÉ CÔTÉ
courtier immobilier agréé
662-4000

210/37/74255.5

GASTON OUELLET
courtier immobilier agréé
B: 662-4000
R: 662-2426
Téléav.: 669-1771

LUC TREMBLAY
agent immobilier affilié
668-2248
Téléav.: 487-9023

ANDRÉ CÔTÉ
courtier immobilier agréé
B: 662-4000
R: 662-7155
Téléav.: 669-1777

MENDOZA FORTIN
agent immobilier affilié
668-5960
Téléav.: 662-0778

NOUVEAU MANDAT!

SAINT-LÉON: Fermette 2 lots, 50 acres culture, 150 acres boisés, maison et plusieurs bâtiments, prix: 72 500 $. INF.: LUC TREMBLAY.

NOUVEAU MANDAT!

ALMA, 695, Bergeron: Unifamiliale, briqué et pierre avec logement 4 1/2, près des écoles, et centre-ville. INF.: LUC TREMBLAY

ALMA: Cottage, 2 logements, 515-519, Scott, plancher de bois, 5 minutes du centre-ville, sous-sol fini, très propre. INF.: MENDOZA FORTIN.

DOMAINE 30 ACRES

ALMA, 4000, ROUTE DU LAC: Maison canadienne avec garage, verrière, sortie ext., sous-sol, planchers bois, grange, remise, piscine étang naturel, 30 acres. INF.: MENDOZA FORTIN.

ALMA, 305 À 315, PRICE: 4 logements très propre, garage, remises, 2-4 1/2 pièces, 1-6 pièces, 1-7 1/2 pièces. INF.: MENDOZA FORTIN.

ALMA

280, RUE HARVEY OUEST: Près du centre-ville, maison 1 1/2 étage, grand terrain, garage, piscine creusée. INF.: LUC TREMBLAY.

- ALMA: Dépanneur, rénové, bon chiffre d'affaires.
- L'ASCENSION: 1555, 1re Avenue.
- ALMA: 71-77, Boulanger.
- HÉBERTVILLE: 11, du Parc, maison mobile. PRIX RÉDUIT.

INF.: MENDOZA FORTIN

- ALMA: 1130, av. du Pont Sud, commercial.
- DELISLE: 855, Fortin, bungalow, brique.
- ALMA: 607, Price, 3 log.
- ALMA: 800, St-Bernard, 2 logements.
- ALMA: 520, Melançon, 4 c.c.

INF.: MENDOZA FORTIN

DELISLE: 3825, rang St-François, maison de campagne, terrain 100x200, prix: 38 500 $.

ALMA, SALON DE COIFFURE: Soyez votre propre patron, financement disponible.

INF.: LUC TREMBLAY

NOUVEAU MANDAT
Secteur Saint-Coeur-de-Marie, 4560, av. Grande-Décharge, 2 logements, secteur commercial.
INF.: LUC TREMBLAY

CONDO RUE BOURASSA
Alma, 80, Bourassa O., (très bon secteur), condo de 4 1/2 pièces, très propre avec foyer, remise au sous-sol, 2 portes patio, situé au r.d.c.
INF.: ANDRÉ CÔTÉ.

5 LOGEMENTS À ALMA:
331 à 337 Sacré-Coeur, revenu annuel 28 760 $, prix réduit.

DÉPANNEUR: Secteur Lac-Saint-Jean avec logement pour propriétaire. En bon état. Bon volume d'affaires.

INF. : ANDRÉ CÔTÉ

COMMERCIAL:
L'ASCENSION: Commerce en alimentation, prêt à opérer, idéal pour couple désirant se créer un emploi.
INF.: AU BUREAU SEULEMENT, GASTON OUELLET

ALMA : 1030, rue Boivin Ouest, maison 1 1/2 étage, rénovée en partie. 5 chambres, piscine, prix: 69 500. INF. : LUC TREMBLAY

INTÉRESSANT ALMA:
- Parc industriel Sud, bâtisse neuve 50x110, 3 locaux avec porte 16 pi haut x 14 pi large, terrain clôturé, chauffage gaz naturel. À voir!
- Aussi local 25x50 à louer au même endroit prix très intéressant.

INF.: MENDOZA FORTIN

4 LOGEMENTS À VENDRE

ALMA, 77 À 83, AV. ROBITAILLE: En excellent état, aucune vacance. INF.: ANDRÉ CÔTÉ.

ALMA, 135-137-139 SCOTT: 3 logements, très propre, tous loués, plusieurs rénovations, près du centre-ville. INF.: MENDOZA FORTIN.

Nouveau mandat

3 log. boul. St-Luc

ALMA, 235-235-B-935, BÉGIN: Bungalow de 5 1/2 pièces avec 2 logements de 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces au sous-sol. INF.: ANDRÉ CÔTÉ.

NOUVEAU!

L'ASCENSION, LAC ROSE

MAISON-CHALET
De 4 1/2 pièces, sous-sol avec poêle au bois, abri d'auto, grand terrain avec petit chalet voisin. Pourrait être vendu ensemble ou séparément, le tout situé au bord du lac Rose. Inf.: André Côté.

La Capitale

www.lacapitalevendu.com

Exigez-les

Membre de la Chambre immobilière du Saguenay-Lac-Saint-Jean **(668-4578)**

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(ÉTABLISSEMENT)

GARANTIE APEC

GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES

AGENT DE GARDE

Lilianne Gingras
480-0970
Téléavertisseur:
669-3109

240377 74238 5

ALMA, 520, MARTEL: Superbe résidence 36x40, garage intégré, foyer, 3 portes patios, planchers de bois, spa 8 personnes, possibilité pour bureau, beaucoup d'inclus. **Appelez-moi Lilianne Gingras, 480-0970.**

VOUS SEREZ SÉDUIT! 4 murs de brique, garage, terrain de 130 de prof., planchers de bois, sous-sol fini avec combustion lente, à découvrir avec **Chantale Tremblay, 668-9551.**

PETIT DOMAINE Avec vue superbe et accès à l'eau, à 10 minutes d'Alma, armoire et salle de bain superbes, beau revenu au sous-sol, entrée indépendante. **Iréna Bouchard, 668-4589**

MAISON MOBILE: De très belle qualité sur fondation, terrain de plus de 7000 pi. très bien paysager et intime. 1905, av. de la Tour, Alma. Micheline Guérin, 668-6755.

CENTRE-VILLE D'ALMA: 2 immeubles commerciaux à vendre en lot comprenant 2 locaux, 2 log. et un bar-terrasse, équipement du bar est exclu. **Lilianne Gingras, 480-0970.**

MAISON CHARMANTE: À cachet, 1 1/2 étages, située près de Riverbend, ayant reçu plusieurs rénovations, à découvrir à l'intérieur, elle n'attend que vous! **Chantale Tremblay, 668-9551**

SITUÉ À SAINT-BRUNO: Charmant bungalow, brique, garage détaché, 24x26, terrain paysager. À découvrir! **Lilianne Gingras, 480-0970**

PROPRIÉTÉ 1 3/4 ÉTAGE: Beaucoup de rénovations ont été apportées. 5 chambres, garage 16x24, 200, Boulanger Ouest. **Micheline Guérin, 668-6755.**

MEILLEUR AGENT VENDEUR ET INSCRIPTEUR AU LAC-ST-JEAN 2000
Micheline Guérin
668-6755

PRIX ABORDABLE VOUS CHERCHEZ DEPUIS LONGTEMPS? Joli bungalow avec cuisine, salle de bains, toiture rénovés, décoration toute récente, abri d'auto, secteur recherché, un appel suffit! **Chantale Tremblay 668-9551**

SPLENDIDE COTTAGE: Tout brique, salon et salle à manger avec foyer, 4 c.c., terrain super avec piscine, secteur jeune, intérieur charmant, à découvrir avec **Chantale Tremblay, 668-9551.**

ATTENTION INVESTISSEURS! 2 immeubles, 4 logements de 4 1/2 pièces, quartier des Fleurs, loués à 100 %, contactez Lilianne Gingras, 480-0970.

DÉLISLE: 1745, rue Dallaire, armoires en chêne, entièrement décorée, combustion lente, garage double, chauffé, située à 12 min. de l'Alcan. Lilianne Gingras, 480-0970.

VOUS SEREZ SÉDUIT PAR CE SPACIEUX CONDO: Avec cuisine extra moderne, salle de bain à faire rêver. À voir absolument! **Micheline Guérin, 662-8267**

TOUT BRIQUE: Garage attaché, remise, piscine hors terre, plancher de bois, quartier branché, le bonheur est là! Chantale Tremblay, 668-9551.

STYLE VICTORIEN: Cachet particulier, 2 étages, planchers en bois, hall d'entrée, foyer dans le salon, abri d'auto, pas de voisin arrière, décoration chaleureuse. 1105 de la Seine, Micheline Guérin, 668-6755.

Réjean Villeneuve
668-2976
Cellulaire:
662-0265

BUNGALOW: Au 172, Barrette, très bien éclairé, planchers de bois, remise, quartier recherché, idéal comme première maison, 64 500 $. **Micheline Guérin, 668-6755.**

SITUÉ À L'ASCENSION: Jolie maison bien entretenue avec garage attaché et logement 4 1/2 au sous-sol, intéressant également pour une garderie. À découvrir! **Chantale Tremblay, 668-9551**

ALMA: Maison unifamiliale 24x29, terrain 50x129, plusieurs rénovations effectuées, libre rapidement. À qui la chance? Lilianne Gingras, 480-0970.

VOUS AIMEZ LA CAMPAGNE! Bungalow 26x24, brique, terrain 131x164, pas de voisin à l'arrière. Contactez **Lilianne Gingras, 480-0970**

BUNGALOW: Plancher de bois, piscine creusée, 2 remises, à voir! Langis Gauthier, 349-8375.

Maison charmante à découvrir! 1 1/2 étage, 4 chambres, salle à manger, très ensoleillée avec plafond cathédrale, cuisine et salle de bain de bon goût. Campagne en ville avec un prix abordable, une visite s'impose avec **Chantale Tremblay, 668-9551.**

ALMA: Situé près de tous les services et du centre-ville, tout brique, plancher de bois, sous-sol fini. **Madeleine Fortin, 662-8267.**

Langis Gauthier
349-8375
Cellulaire:
487-1144

À QUI LA CHANCE? Au bord du lac Saint-Jean, vous recherchez plage de sable, endroit de rêve et paisible, vue imprenable, maison ou chalet habitable à l'année situé à la pointe du lac à Saint-Gédéon. Micheline Guérin, 668-6755.

ALMA: Très beau jumelée, armoires thermoplastique, foyer granite, grand terrain. Langis Gauthier, 349-8375.

JOLI BUNGALOW: Avec 5 chambres, toiture et fenêtres rénovés, piscine, pas de voisin arrière, quartier recherché, idéal comme première maison, prix abordable. À découvrir avec **Chantale Tremblay au 668-9551.**

NOUVELLE SUR LE MARCHÉ: Bord du lac Saint-Jean, super terrain avec 2 chalets et un habitable à l'année. À voir! **Langis Gauthier, 349-8375.**

JUMELÉE: 890, des Noisetiers, avec de très grandes pièces, construction 2000, 3 chambres, 2 salles de bain. Micheline Guérin, 668-6755.

MÉTABETCHOUAN: 4 logements récents, très biens situés, profiter des taux d'intérêt très bas. Langis Gauthier, 349-8375.

MAISON EN RANGÉE: Construction 1984, 3 chambres, voir au 182, des Noyers, prix 69 900 $. Micheline Guérin, 668-6755.

Chantale Tremblay
668-9551

ALMA, 1019, PLACE TRIANON: Très beau condo, salon plancher de bois franc, 3 chambres à coucher, très bien décoré. Inf.: Réjean Villeneuve, 668-2976.

HÉBERTVILLE: Occasion d'affaires, centre-ville. À voir! **Inf.: Langis Gauthier, 349-8375**

TRÈS GRAND 2 LOGEMENTS: 4 chambres avec sous-sol pour le propriétaire, le logement du 1er étage a été rénové à neuf avec vue magnifique, terrain de + de 11 000 pi car., 60, boul. Larouche. Micheline Guérin, 668-6755.

MÉTABETCHOUAN: Maison de campagne avec un beau 2 logements, très grand terrain, 2 sorties au sous-sol, grand hangar. Langis Gauthier, 349-8375.

OCCASION D'AFFAIRES:

- Édifice près du Carrefour avec 7 locaux;
- Près des Galeries, grande résidence avec beaucoup de potentiel et 10 petits logements.

Iréna Bouchard, 668-4589

ACCUEILLANTE ET CHALEUREUSE: Avec foyer, 5 c.c., beau terrain paysager, possibilité de revenus, près du Cégep. Iréna Bouchard, 668-4589.

MAISON MOBILE 14X80: Bien divisée, ext. en aluminium, fenêtres «récapées», libre immédiatement, pourquoi payer un loyer? Iréna Bouchard, 668-4589.

Iréna Bouchard
668-4589
Téléavertisseur
669-4307

SECTEUR RECHERCHÉ ET JEUNE: Joli bungalow, ensoleillé, 4 chambres, remise, terrain clôturé, un appel suffit. Chantale Tremblay, 668-9551.

ALMA: Propriété 2 étages, abri d'auto avec terrasse, décoration de bon goût. Madeleine Fortin, 662-8267.

ST-GÉDÉON: Très belle résidence, terrain magnifiquement paysager, garage. Madeleine Fortin, 662-8267.

MAISON AVEC 2 GARAGES: Toit cathédrale, beau terrain. À voir! Langis Gauthier, 349-8375.

MÉTABETCHOUAN: Bord du lac St-Jean, maison avec 3 chambres, foyer du lac. Langis Gauthier, 349-8375.

2 LOGEMENTS: Centre-ville 30x40 + 16x30, reprise de finance. Langis Gauthier, 349-8375.

MAGNIFIQUE BUNGALOW: Brique, construction de 17 ans, entretien impeccable, 28x38, sous-sol très bien fini avec entrée indépendante, plancher de bois, garage de 28x32 super bien fini. À qui la chance! 5185 Grande-Décharge, Délisle, terrain très bien paysager. Micheline Guérin, 668-6755, ou Chantale Tremblay, 668-9551.

Madeleine Fortin
662-8267
Téléavertisseur
669-7059

6 logements de 4 1/2 pièces, très propres, loués à 100%.

Inf.: Langis Gauthier, 349-8375

NOUVEAU MANDAT: Métabetchouan, grand terrain, garage, à voir! Inf.: Langis Gauthier, 349-8375.

2915, CH. DU BOCAGE: Propriété avec mezzanine, construction robuste, site exceptionnel, garage détaché 24x24, passez voir! Micheline Guérin, 668-6755.

DÉLISLE: 2 logements, tout brique, plancher de bois dans les 2 logements, bon revenu. Madeleine Fortin, 662-8267.

NOUVEAU MANDAT: De 26x38, abri d'auto, près de l'école, à voir! Langis Gauthier, 349-8375.

PROPRIÉTÉ À PALIERS: Décoration chaleureuse, salle à manger, foyer dans le salon. Terrain bien aménagé, intérieur surprenant, à découvrir avec Chantale Tremblay, 668-9551.

COQUET BUNGALOW: Tout brique, 2 foyers, plancher de bois, garage, terrain paysager, c'est pour vous! Chantale Tremblay, 668-9551.

À LOUER

Local commercial avec très belle visibilité et stationnement très accessible au 200, av. du Pont au Centre professionnel Dupont.
Micheline Guérin, 668-6755

BUNGALOW EN BRIQUE: Avec terrain exceptionnel, quartier recherché, fenestration neuve, toiture refaite, piscine creusée, passer voir au 951, Martel et appelez-moi. Micheline Guérin, 668-6755.

TERRAINS

- Hébertville, Mont-Lac Vert 17000 p.c.
- Alma: Boul. Auger 10800 p.c., prix spécial.

Réjean Villeneuve, 668-2976.

STE-MONIQUE: Rue Melançon. Propriété rénovée ext. et int., 2 étages. Réjean Villeneuve, 662-0265.

COTTAGE HAUT DE GAMME: Intérieur de rêve avec cuisine magnifique, salon avec foyer, cour arrière sans voisin, aménagé avec terrasse et piscine et garage attaché, à découvrir sans faute avec **Chantale Tremblay, 668-9551 et Micheline Guérin, 668-6755.**

DOMAINE AVEC VUE SUPERBE ET ACCÈS AU LAC SAINT-JEAN: Résidence spacieuse en pierre, gazébo, mezzanine, 2 foyers, quai flottant. Iréna Bouchard, 668-4589.

À LOUER

ALMA:
Espace à louer pour bureau ou commerce, 6 500 pi.car., façade Collard, arrière rue Harvey.
Réjean Villeneuve, 662-0265

JUMELÉE: Fini sur 3 étages, très fonctionnel situé au 401, des Pyrénées, construction 1985. Micheline Guérin, 662-8267.

TERRAIN

HÉBERTVILLE
Terrain résidentiel, 23 592 pi.car., au bord du lac Kénogami
Inf.: Madeleine Fortin, 662-8267

GRAND TERRAIN BOISÉ: Accès à la Grande-Décharge pour bateau ou avion, campagne en ville, à voir absolument! Iréna Bouchard, 668-4589.

ALMA: Résidence avec garage double, 40 000 pi car. de terrain, revenu au sous-sol. Madeleine Fortin, 662-8267.

ENDROIT DE RÊVE: Avec 100 pi sur le lac Richard, à L'Ascension, chalet-maison entièrement rénové, belle verrière, 135 000 pi 2 de terrain boisé. Iréna Bouchard, 668-4589.

ALMA: 4145, Melançon. Très belle propriété en campagne, pas de voisin arrière. Terrain 32 396 pi ca, construction 9 ans. Réjean Villeneuve 662-0265.

BOUL. POTVIN, MODÈLE EXCLUSIF! 3 c.c., foyer, piscine creusée, terrain de 117x245, possibilité pour bureau. La voir vous enchantera. Pour rendez-vous, Lilianne Gingras, 480-0970.

ALMA: Très belle propriété, 4 chambres, secteur Naudville, terrain 6 600 pi car., pas de voisin arrière, bien entretenue, beaucoup d'inclus. Réjean Villeneuve, 662-0265

IMMEUBLE COMMERCIAL

Alma, 188, Dequen.
Immeuble commercial pour professionnels ou commerces au détail ou autres.
Inf.: Réjean Villeneuve, 662-0265

1095, DE LA SEINE: Construction 1998 avec garage attaché, armoires en chêne, hall d'entrée, très belle propriété, pas de voisin arrière, terrain bien aménagé et clôturé. Micheline Guérin, 668-6755.

BELLE SALLE DE RÉCEPTION: Idéal pour mariage, bar ou autres, prix 55 000 $. Pour plus de détails, contactez Iréna Bouchard, 668-4589.

ALMA 81, DUBERGER: Résidence située à proximité de l'école Albert-Naud, brique, garage, piscine hors-terre, idéal comme première maison, pour rendez-vous: Lilianne Gingras, 480-0970.

COUP DE COEUR POUR MAMAN: De l'espace pour les enfants, un beau garage pour papa, très belle résidence, secteur Château d'eau. Iréna Bouchard, 668-4589

ALMA, 4155, MELANÇON: Propriété très bien entretenue, grand terrain, pas de voisin arrière, pour jeune couple voulant la campagne en ville. Réjean Villeneuve, 668-2976.

SAINTE-MONIQUE: Propriété qui a été rénovée à l'extérieur, très propre, 2 chambres, idéal pour jeune couple, pour des informations, Réjean Villeneuve, 668-2976.

ALMA: 3150, Melançon, belle propriété avec grand terrain, garage, piscine creusée, libre immédiatement, pas de voisin arrière. Réjean Villeneuve, 668-2976.

FACE À L'ÉCOLE SAINT-PIERRE: 2 logements de 5 1/2 pièces, idéal pour propriétaire occupant ou investissement, à visiter. 302, Scott Est. Micheline Guérin, 668-6755.

LAC JOHNNY, SAINTE-MONIQUE: Vous cherchez depuis longtemps? Directement au bord du lac, chalet meublé, chemin ouvert à l'année, bon prix! Chantale Tremblay, 668-9551.

LE BILAN DÉMOGRAPHIQUE DU QUÉBEC EN 2001

Institut de la statistique du Québec

France Paradis

Les Québécois ont profité de l'arrivée du nouveau millénaire pour se marier en plus grand nombre. En effet, après des années de diminution, le nombre de mariages a augmenté de 9 % en 2000, et près de 25 000 couples se sont mariés. Cependant, il ne faut pas conclure à un changement de tendance dans l'évolution de la nuptialité, puisque les données des sept premiers mois de 2001 laissent entrevoir une baisse du même ordre.

En fait, ce sont surtout les remariages qui ont augmenté et particulièrement les remariages de divorcés. Selon les taux de nuptialité des célibataires au cours des dernières années, environ le tiers des hommes et des femmes se marierait, soit un des niveaux les plus faibles du monde.

C'est ce qu'indique la dernière édition de "La situation démographique au Québec" de l'Institut de la statistique du Québec qui présente les principales statistiques démographiques des années 1999 et 2000. Par sa loi, l'Institut est tenu "d'établir et de tenir à jour le bilan démographique du Québec".

Les jeunes parents vivent majoritairement en union libre, si bien que les statistiques de mariages et de l'état matrimonial légal ne sont plus représentatives de la vie de couple. La proportion de naissances issues de parents non mariés continue d'augmenter et atteint 58 % en 2000.

Les régions de la Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine (82 %) et de la Côte-Nord (79 %) ont les proportions les plus élevées en 2000 et Montréal, la plus faible avec 40 % de naissances hors mariage. L'Islande, avec 62 % de naissances hors mariage, est le pays qui présente la plus forte proportion; la Suède a un niveau semblable à celui du Québec (55 %), mais certains pays ont des niveaux très faibles, comme la Suisse (9 %) et la Grèce (4 %).

Pendant la dernière année de la décennie 1990, on enregistre au Québec 73 600 naissances en regard de 98 000 en 1990. En 2001, on s'attend à un peu moins de 72 000 naissances. Il faut retourner avant 1910 pour trouver un nombre de naissances plus faible. À cette époque, la population n'était que de 1,9 million d'habitants comparativement à 7,4 millions aujourd'hui.

Les générations les plus nombreuses du "baby-boom" sont nées en 1957, 1958 et 1959; on compte alors 144 000 naissances par année, soit le double des naissances estimées pour 2001.

L'indice de fécondité, ou le nombre moyen d'enfants par femme, est de 1,5 de 1997 à 1999; en 2000, il sera de 1,4. Il était de 1,7 en 1991 et en 1992, mais il avait été de 1,4 seulement de 1983 à 1988. Il faut 2,1 enfants pour assurer le remplacement des générations; or, la fécondité québécoise est sous ce seuil depuis le début des années 70. La faible fécondité au Québec au cours des dernières années n'a cependant rien d'exceptionnel puisque le niveau de l'Ontario est à peu près le même, et que quatre provinces affichent une fécondité inférieure en 1998. De nombreux états ont une fécondité très faible : l'Italie et l'Espagne ont un indice de 1,2 enfant par femme. En

revanche, les États-Unis font figure d'exception parmi les pays développés avec un indice de 2,1 enfants par femme, malgré l'absence notoire de politique familiale.

Ce sont les régions de Québec et de la Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine qui ont la fécondité la plus faible avec 1,2 enfant par femme, alors que la région du Nord-du-Québec a la plus élevée avec un indice de 2,4 enfants par femme.

Selon les données de la RAMQ, le nombre d'interruptions volontaires de grossesse, qui avait atteint le sommet de 28 833 en 1998, diminue à 28 058 en 1999.

---

805 Avis de dissolution/ changement nom

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie/corporation 9053-5949 Québec Inc. ayant son siège social au 211, rue Archambeault, Alma, Québec, G8B 7P7, demandera à l'Inspecteur des Institutions Financières la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales. Président: Jean-Paul Deschênes.

935 Motoneiges

Arctic Cat Panther de luxe, 1994, 4790 milles, poignées et pouce chauffants, marche-arrière, démarreur électrique, toile incluse, 2900$. Tél.: 668-4532.

Garage Réginald Raymond, 200, rang 10, Alma, 25 ans d'expérience, moteurs reconditionnés, pièces motoneige neuves et usagées. Tél.:668-7440.

Polaris Indy trail, Deluxe, LT, 1990, 500 cc, siège double, marche-arrière, porte-bagages, 1100$. Tél.:487-0269.

Toundra II, 2000, marche-arrière. Mach One, 1990. Tél.:480-3153.

940 Tracteurs/ machinerie agricole

Chargeuse à bois agricole et industriel, neuve ou usagée, avec ou sans remorque. Tél.:1(418)464-2748.

Je suis acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que: "Bull dozers", pépines, "timber jack", "skidders", machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais.

975 Divers

Ligne de rencontre GRATUITE. Ecoutez les membres gratuitement, le 514-766-5029. Spécial bloc à 0.05$/minute, 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-3999, 2.45 $\minute (=+ taxes), ou 1 (code)976-3999 15$/appel (0.99$/minute). Visa/Master Card. www.3xxx.com

980 Camions/camionnettes à vendre

Camion de livraison, GMC, "Grunman", caisse en aluminium, isolée, 2ième chaufferette très puissante à l'arrière. Idéal pour laitier, boulanger, service de traiteur ou atelier ambulant. Pour informations. 480-8664.

Ford Windstar 1989, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:480-8664.

Un DON pour se SOUVENIR.

La Société ALZHEIMER de la Sagami

418-668-0161

Ne m'oubliez pas

LE CRAN d'ARRÊT

Services d'aide et de thérapie aux hommes violents et impulsifs

276-5802

ou (sans frais)

1 800 276-5802

Points de service: Dolbeau, Alma, Roberval

240/37/74237.3

REMBOURRAGE Denis Savard

347-1821

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

2780, 2e Avenue Ouest, C.P. 468
L'Ascension (Québec) G0W 1Y0

SERVICE DE RÉPARATION ET DE RECOUVREMENT COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL À DES PRIX DÉFIANT LA CONCURRENCE

- SANS TAXES
- ESTIMATION GRATUITE
- 16 ANS D'EXPÉRIENCE
- GRAND CHOIX DE TISSUS

440/37/74638.2

RE/MAX CONSEIL 669-2221

Courtier immobilier agréé

franchisé indépendant et autonome de Re/Max Québec inc.

510, rue Collard Ouest, Alma

Télec.: 669-2232

remax-conseil@qc.aira.com
www.remax-quebec.com

210/37/74254.5

AGENT DE GARDE

ANDRÉ TREMBLAY 668-8156 cell.: 480-0021

RÉAL THIVIERGE 349-2546 cell.: 487-3270

MARC ALLARD 343-3802 cell.: 487-0396

RICHARD CÔTÉ 668-6587 cell.: 487-3028

NOUVEAU MANDAT — SEMI-DÉTACHÉ: Construction 1997, pas de voisin arrière, foyer, super luxueux. À voir! André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

PRÈS DU LAC VERT 49 000 $ — JUMELÉE: Hébertville, 135, chemin du Vallon, 2 chambres, foyer. Réal Thivierge, 349-2546, 487-3270 cell.

NOUVEAU MANDAT — CHÂTEAU D'EAU: 3 c.c., décoré, combustion lente, fenêtres neuves, toiture. André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

CAMPAGNE — 825-827, RANG 3 OUEST, HÉBERTVILLE: Rénovée complètement, 3 c.c., terrain 5000 m2. Allez la voir sur mon site web. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

VENDU — 200, ST-PIERRE: Impeccable ! 4 c.c., une visite pour vous convaincre! Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

NOUVEAU! NOUVEAU! — 450, NORMANDIE: 4 faces brique, grand terrain, 3 c.c., fenestration manivelles, pas de voisin arrière. Une visite vous convaincra! Téléphonez-moi! Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

BUNGALOW — Saint-Léon, 3460, 2e avenue, sous-sol fini, abri d'auto, piscine, impeccable! Inf.: Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

Semi-détachée — CONSTRUCTION 1993, LIBRE IMMÉDIATEMENT: Métabetchouan, 24 de la Plaine, toit cathédrale, 3 chambres, prix réduit. Réal Thivierge, 349-2546, 487-3280 cell.

9-15, GAUDET: Impeccable avec droit commercial (notaire, comptable, etc.). Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

Très bon prix! — LIBRE IMMÉDIATEMENT: 1170, rue Fillion Ouest, bungalow 24x36, 4 chambres, prix 59 500 $, faites vite, à ce prix, elles sont rares! Réal Thivierge, 349-2546, 487-3280 cell.

665, DES TULIPES: Split level, 5 c.c., bois franc, propriété impeccable, brique, 2 garages. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

RANG DES ÎLES, SAINT-GÉDÉON: Chalet, Saint-Gédéon, habitable à l'année, près du golf et piste cyclable, 3 étages, 2 garages. Laissez-vous tenter! André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

À LOUER — 714, ROUTE LABRECQUE: 4 c.c., plancher de bois franc, armoires en stratifié, fenêtres PVC int./ext., moins de 60 000 $. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

NOUVEAU MANDAT — CHEMIN DU PIC: Toit cathédrale, 57 000 pi.car. de terrain, face à la Grande-Décharge. André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

6 LOGEMENTS — Alma, toujours loués. Impeccable! Inf.: Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

JUMELÉE — Avec garage, 3 chambres, grand terrain, pas de voisin arrière. À voir! 69 000 $. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546, 487-3270 cell.

821, BOUL. AUGER: Bungalow avec garage, vue panoramique sur la Grande-Décharge. André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

POUR INVESTISSEUR — - 4 logements rénové, revenu intéressant; - 2 logements 5.5, plus une résidence sur le même terrain, prix très intéressant. Inf.: Réal Thivierge, 349-2546, 487-3270 cell.

NOUVEAU MANDAT — 4 faces brique, appareils encastrés, bois franc, céramique, libre immédiatement. Inf.: André Tremblay, 668-8156, 480-00212 cell.

IMPECCABLE! — 215, DE LA COLLINE, ALMA: Grand terrain, 4 faces pierre, 4 c.c., bois franc, céramique, foyer. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

IDÉAL 1re MAISON — 74, SAINTE-ANNE: Propriété, très propre, 3 c.c., garage, beau grand terrain. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

3e RUE SUD, L'ASCENSION: 1 1/2 étage, très beau site. Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

24 LOGEMENTS — (4 1/2 pièces). Informations au bureau. Inf.: Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

1390 AV. DU PONT SUD — Bâtisse commerciale. Inf.: Richard Côté, 668-6587, 487-3028 cell.

601, GRENOBLE: Maison 2 étages, 4 côtés brique, site enchanteur, libre immédiatement. Réal Thivierge, 349-2546, 487-3270 cell.

300, DU PARC: 4 faces brique, 4 c.c., bois franc, cuisine et salle de bain refaites au complet, garage, beau secteur. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

NOUVEAU! — 33, ST-JEAN-BAPTISTE: 3 c.c., grand terrain, abri d'auto, garage, idéal première maison. Marc Allard, 343-3802, 487-0396 cell.

Service de maintenance 24 h JEAN-C 24 h

JEAN-CLAUDE TREMBLAY

Urgence sinistre

Construction et rénovation générale

Résidentiel • Commercial • Industriel

RBQ 8272-5763-04

1594, du Pont Sud, Alma

669-8113

214/37/74601.4

PROBLÈME DE POIDS? MANQUE D'ÉNERGIE?

Nous pouvons vous aider

Vous êtes fatigué d'essayer différentes diètes, vous manquez d'énergie pour passer vos journées, essayez nos

PROGRAMMES de NUTRITION formulés par des médecins et personnalisés selon vos besoins.

- Un suivi constant
- Produit 100% naturel
- Garantie de remboursement 30 jours

Rabais de 10% nouveaux clients jusqu'au 15 février 2002

Informez-vous maintenant

662-2620

1 866 285-7998

210/37/74871.1

Nettoyeur EXPERT MS

Michel Simard

SINISTRE
URGENCE
TAPIS-MEUBLE
CAMION
RÉSIDENTIEL
ET
COMMERCIAL

ESTIMATION GRATUITE

Joyeux Noël et Bonne Année !

482-0141

140/37/73970.7

Jean-Philippe Lapointe
Les membres de la famille de Jean-Philippe Lapointe fils de M. Dany Lapointe (Kathie Fortin) et de Dame Gertrude Bouchard (Rémi Boivin), ses frères: Pierre-Luc, Frédérick et Alexandre, sa soeur et filleule Catherine ses grands-parents: Mme Yolande Simard (feu Victor Lapointe), Adrien Bouchard (Gaétane Savard), ses oncles et tantes: Sylvie Lapointe (Richard Roberge), Marleine, Chantale (Daniel Tremblay), Lyne (Claude Villeneuve), Christian (Hélène St-Gelais), Jean-Guy (Caroline Collard), feu Errold, Daniel Bouchard (Guylaine Laforge), Gilles (Doris Tremblay), Judith (Daniel Dupuis), Lyne (Adrien Lepage), Manon (Marco Savard), Luc (Claudia Martel), Gaétan (Julie Ouellet), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Jean-Philippe Lapointe d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

M. Victorien Dassylva
Les membres de la famille de M. Victorien Dassylva époux de feu Dame Jacqueline Dallaire soit ses enfants: Yvan (feu Lucienne Tremblay), Gaétan (Danielle Lessard), Clermont (Martine Savinsky), Gérald (Diane Bergeron), Marjolaine (Julien Lavoie) et Murielle (Camil Fortin), ses petits-enfants: Manon, Anick, Audray, Marie-Pierre, François, Pierre, Caroline, Marie-Lyne, Steeve, Nancy, Chantal, Mélanie, Véronique, Sonia, Valérie et Dominick, ses arrière-petits-enfants: Franceska, Steeven, Marie-Soleil, Olivier Déreck et Ariane, sa soeur Yvette, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Victorien Dassylva de l'Ascension. Direction Funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Mme Catherine Fortin
Les membres de la famille de Mme Catherine Fortin, son conjoint M. Alain Jean ses parents M. Robert Fortin (Huguette Gaudreault), ses frères Nicolas (Katie Paradis), Jean-Pascal (Natacha Tremblay), ses beaux-parents M. Joseph Jean (Rose-Emma Dufour), ses beaux-frères et belles-soeurs: Jocelyn (Louise Mimeault), Rémi (Francine Leclerc), Mario (Marielle Guay), ses neveux et nièces: Élodie, Emilie et Dominic, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Catherine Fortin de St-Nicolas autrefois d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Mme Marie-Paule Martel Lavoie
Les membres de la famille de Mme Marie-Paule Martel épouse de feu M. Lorenzo Lajoie soit ses enfants: Monique (Rino Mailloux), Germain (Céline Desjardins), Denise (Marcel Gauthier), Lisette (Robert Boily), Jocelyne (Jean-Marc Fortin), Alain (Francine Larouche), feu Daniel, Normand (Ghislain St-Armand), Marcel (Carolle Beaumont), Martin (Manon Maltais), feu Louis, feu Angéline (Régis Larouche), Bernadette (François Tessier), et feu Diane (Donald Martel), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs: feu Sr. Yvette, feu Louis-Jacques (feu Eva Brassard), feu Georgette (feu Edouard Brassard), Madeleine (feu Normand Fortin), France (feu Aurèle Desgagné), feu Paul-Herman (feu Georgette Bradette), et Robert (Claudette Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rose-Hélène (feu Armand Bilodeau), feu Joseph-Albert (feu Rita Turcotte), Adrienne (feu Richard Baron), feu Adrien (feu Colette Roux), Sr Yvette, Marie-Marthe (feu Jacques Dumais), l'abbé Lucien, Mariette (Jean-Paul Tremblay) et Normand, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Paule Martel d'Hébertville. Direction funéraire: Résidence Lac St-Jean.

Mme Marie-Paule Tremblay Hudon
Les membres de la famille de Mme Marie-Paule Tremblay épouse de feu M. Lucien Hudon soit son compagnon M. Laurent Asselin, ses enfants: André Tremblay (Lina Rousseau), Linda Hudon (Gilles Bergeron), Michel (Monique Vaillancourt), Guylaine (Clément Girard), Daniel (Johane Harvey) et Silvie (Denis Rousseau), ses petits-enfants: Marie-Eve, Annik, Stefannie, Patrick, Mylène, Sophie, Emilie, Gladys, Étienne et Félix, ses frères: Marcel (Solange Fortin), et feu Louis-Marie, ses soeurs: Rose-Aimée (feu Gérard Privé), Marie-Blanche (Herman Dallaire), Lucette (Iréné Hudon), feu Cécile (François Gagnon), feu Claudette (Romuald Truchon), Nicole (Fernand Bélanger) et Diane (Roger Boivin), remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Paule Tremblay d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Mme Rose-Alma Côté Simard
Les membres de la famille de Mme Rose-Alma Côté dit Rose-Annette soit son époux M. Georges-Henri Simard, ses enfants: Lawrence (feu Yolande Tremblay, Ghislaine Tremblay), Yolande (Emilien Bergeron), Rachelle (Clément Gaudreault), Colette (feu Raynald Villeneuve), Raymonde (Benoit Couture), Jocelyn (Rita Larouche), et Gérald (Marlène Néron), ses petits-enfants, ses frères: Joseph et Gérard, sa soeur Hortense, ses belles-soeurs: Juliette Fournier, Nelsey Dorval, Rose-Aimée Morissette et Gertrude Boudreault, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rose-Alma Côté d'Alma. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Dans toutes les municipalités du Lac-Saint-Jean
9-1-1 quand une *vie* est *en danger*

Offre d'emploi

Assistante dentaire

Nous sommes à la recherche d'une assistante dentaire avec expérience pour 20 à 24 heures par semaine.

Postez votre curriculum vitae avant le 11 janvier 2002 à l'adresse suivante:

OFFRE D'EMPLOI
«Assistante dentaire»
C.P. 520
G8B 5W1

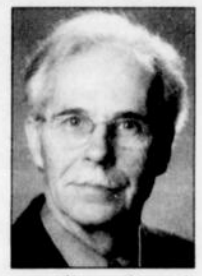
210/37/

Bérubé & Fils

Complexe funéraire & Columbarium

Depuis trois générations

- *Service de crémation*
- *Columbarium*
- *Pré-arrangement*
- *Dépôts de volonté*



620, boul. Dequen Nord, Alma (QC) G8B 6R7
Tél.: (418) 662-6576 Téléc.: (418) 662-3132
email: berube@digicom.qc.ca

Christian Bérubé
directeur

Marc Bérubé
thanatologue

Une entreprise renommée Dignité

410/37/ 74251.5

NOS SUPER AUBAINES DU MOIS

3 Lignes 4 Semaines 5 Dollars

Pour toute nouvelle annonce

Si annulation, ni remboursement ni crédit

Par parution

Maximum 15 mots *Sans modification* Taxes en sus

En vigueur jusqu'à fin janvier 2002

Pour nous rejoindre par téléphone
(Carte de crédit seulement)

Journal Le Lac-St-Jean **668-4707**

ou à nos bureaux
525, av. du Pont Sud, Alma

286/37/

Prévoir ses dernières volontés et établir des arrangements funéraires constituent une mesure qui peut faciliter les choses à vos proches.

INFORMEZ-VOUS

Résidence funéraire Lac St-Jean
Pour nous rejoindre: **668-8409**

Siège social:
611, chemin du Pont Taché, Alma

Hébertville:
410, rue Turgeon Hébertville

M. Marc Richard, directeur général

185/37/ 74252.5

Vous cherchez un emploi

COMMIS DE QUINCAILLERIE

ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES

- ***Techniques de vente***
- ***Lecture de plans et devis***
- ***Produits de quincaillerie***
- ***Calcul des superficies***
- ***Plomberie***
- ***Chauffage et ventilation***

CONDITIONS D'ADMISSION:

- Être sans emploi et avoir reçu des prestations d'assurance-emploi au cours des 36 derniers mois
  OU
- Être prestataire de l'assistance-emploi (sécurité du revenu)
  ET
- Avoir cumulé 24 mois d'absence aux études régulières à temps plein
- Détenir un secondaire III ou toute expérience et aptitude jugées pertinentes au métier.

739 heures TEMPS PLEIN / JOUR

DÉBUT: Janvier 2002

Secteur à haut taux de placement

CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE LAC-SAINT-JEAN

Québec
Emploi-Québec

669-6120

LA COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

210/37/ 74864.1

Centre de formation générale des adultes

Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

L'OPTION-ELLE

PROGRAMME POUR JEUNES MÈRES

Vous êtes une jeune mère de moins de 25 ans ou vous le serez bientôt et vous êtes désireuse d'obtenir votre secondaire 5 ou les préalables vous permettant d'accéder à un diplôme d'études professionnelles ou collégiales?

Les Services d'intégration socioprofessionnelle en collaboration avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale répond à vos ambitions avec le programme *L'OPTION-ELLE*

- Programme présecondaire et secondaire dans toutes les matières et cours de développement personnel et social et habiletés parentales.
- Formation adaptée à la clientèle et possibilité d'allocations (frais de garde et transport).

L'OPTION-ELLE **Un programme favorisant la conciliation études-famille pour les jeunes femmes enceintes et les jeunes mères.**

Pour information et inscription, contactez LOUISE FORTIN

669-6247

L'OPTION-ELLE 100, rue Moreau, Alma

110/37/ 74847.1

Devenez Technicien

- **Soudage - Montage** (D.E.P.-5195)
- **Dessin Industriel** (D.E.P.-5225)

Possibilité de prêts et bourses
Aide au placement et stage en entreprise
Aide au logement

AVIRON QUÉBEC
COLLÈGE TECHNIQUE
Permis du MEQ 032501

270, boul. Charest Est, Québec G1K 3H1
Tél.: (418) 529-1321
1-800-663-1321

37/ 74467.1

FENCLO

Entreprise dynamique à la fine pointe de la technologie dans la fabrication de clôture en bois établie depuis plus de vingt (20) ans et nouvellement construite à St-Jean-sur-Richelieu recherche:

« Technicien en transformation »

DESCRIPTION DU POSTE :

La personne aura à entrer les données de production, analyser, évaluer, vérifier et contrôler les équipements qui servent à classer, débiter et sélectionner les pièces de bois dans les différentes opérations de l'usine.

SCOLARITÉ ET EXPÉRIENCE :

D.E.C. en transformation du bois avec deux (2) ans d'expérience minimum dans une usine de transformation du bois.

COMPÉTENCES REQUISES :

Nous recherchons une personne dynamique, inventive, minutieuse, qui aime relever des défis, capable d'écouter, d'analyser, de prendre des mesures de débitage des bois. La personne devra maîtriser le domaine de la statistique et être à l'aise sur différents logiciels (Excel, Word, Access, etc.)

Leader, dynamique, très autonome, fonceur, le bilinguisme est un atout.

HORAIRE :

Moyenne de 44 heures par semaine.

SALAIRE :

Nous offrons un salaire et des conditions compétitives.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à :

Fenclo Ltée
Directeur des ressources humaines
583, Grand Bernier Nord
St-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8K1
Télécopieur : (450) 357-7050

La forme masculine inclut la forme féminine.

N.B. Seulement ceux qui respectent nos critères auront une réponse.

214/37/ 74867.1

PROBLÈME D'ALCOOL

Tu veux arrêter de boire et tu ne le peux pas

Appelle-nous !

District Alma #89-14

668-4133

VILLE D'ALMA

AVIS PUBLIC

140, rue St-Joseph Sud,
Alma (Québec) G8B 3R1

AUX CONTRIBUABLES DE VILLE D'ALMA

DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, trésorier de cette ville,

QU'à la suite de l'imposition des taxes décrétées par le Conseil municipal (foncière, taxe sur les immeubles non résidentiels, taxes sur certains immeubles, cueillette et enfouissement des ordures ménagères, collecte sélective, gestion des matières résiduelles, eau potable et assainissement des eaux) pour l'exercice financier 2002,

LE RÔLE DE PERCEPTION 2002

est complété et déposé à mon bureau à l'hôtel de ville d'Alma, 140, rue St-Joseph Sud, et qu'il sera procédé à l'envoi des comptes de taxes dans les délais impartis;

QUE toutes personnes dont les noms apparaissent comme sujettes au paiement desdites taxes, arrérages ou autres derniers, sont tenus de les payer dans les trente (30) jours qui suivent la mise à la poste de cette demande de paiement.

Donné à Alma,
ce 4 janvier 2002.

Guy Simard, o.m.a
trésorier

210/37/ 74850.1

COMMENT LANCER VOTRE ENTREPRISE

- **Rédiger un plan d'affaires gagnant**
- **Bénéficier d'une formation spécialisée**
  (UN À DEUX SOIRS SEMAINE 18 SEMAINES)
- **Profiter d'un encadrement personnalisé**

DÉPART DE L'ACTIVITÉ LE 29 JANVIER 2002

POUR INSCRIPTION 669-6182 • 669-6127

SAE ALMA Services aux Entreprise Alma

LA COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

410/37/ 74845.1

La Bivoie "Avec les jeunes"

CHERCHEURS D'EMPLOI

La Bivoie inc. est en période de recrutement de jeunes de 18-30 ans qui désirent se trouver un emploi.

Des activités vous seront offertes :

- 6 semaines de formation préparatoire à l'emploi avec une allocation de 250 $ par semaine.
- Un stage rémunéré d'un maximum de 26 semaines dans une entreprise du milieu.

DÉBUT DES ACTIVITÉS: 14 JANVIER 2002

Pour information,
contactez Mme Audrey Garneau, 668-0105

10/37/ 74853.1

Dans toutes les municipalités du Lac-Saint-Jean

quand une *vie* est *en danger*

La Bivoie -Avec les jeunes-

Avis de recherche

Place aux jeunes

Personne désirant entreprendre une carrière intéressante!

- Tu as terminé tes études ou tu es en voie de les terminer;
- Tu as ta région à coeur;
- Tu es déterminé.

Devient bâtisseur chez toi!

Participe à *Place aux jeunes* et commence une grande aventure de découverte en région... Déniches-toi un emploi à la hauteur de tes attentes près de ta famille et tes amis.

Pour plus d'informations, communique avec **Karine Desmeules** au Carrefour jeunesse-emploi Lac-Saint-Jean-Est La Bivoie au **(418) 668-0105**.

110/37/ 74767.2

APPEL DE CANDIDATURE

Directeur général et secrétaire-trésorier

La Municipalité régionale de comté (MRC) de Lac-Saint-Jean-Est possède un caractère à la fois urbain et rural. Elle se compose de quatorze municipalités et sa population s'élève à plus de 53 000 personnes. La Ville d'Alma constitue le pôle principal avec 58 % de la population

Description du poste:

Sous l'autorité du conseil de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, le directeur général aura comme principales responsabilités: la planification, l'organisation, la gestion et le contrôle de l'ensemble des activités, des divers services et de la propriété de la MRC. Il exécute ou supervise l'exécution des décisions du conseil et exerce un leadership qui favorise les communications au sein de l'administration, du conseil et de la communauté. Il dresse les procès-verbaux des assemblées et/ou des comités. Annuellement, il prépare les prévisions budgétaires et périodiquement, il fait rapport au conseil de la situation financière de la MRC. Enfin, il effectue toute tâche requise par le Code municipal ou par toute autre loi connexe.

Qualifications professionnelles:

Posséder un diplôme universitaire de 1er cycle en administration. Toute formation complémentaire pertinente à la fonction (urbanisme, aménagement du territoire, ressources humaines) étant susceptible de constituer des atouts positifs au dossier des candidats.

Posséder à son actif une expérience minimale de 5 ans dans des disciplines appropriées reliées au poste offert dont trois (3) ans dans des activités de direction ou de gestion.

Être familier avec la micro informatique, les logiciels courants, incluant les courriers électroniques.

Posséder une bonne connaissance des lois et pratiques municipales, des réalités urbaines et rurales qui se voisinent et du développement régional serait un atout.

Habiletés:

Le candidat doit faire preuve de leadership et d'esprit d'initiative. Il doit être diplômé pour assumer toutes les exigences de sa fonction, se démarquer par ses capacités de vision et de travail d'équipe.

Conditions de travail:

Le salaire et les avantages sociaux seront déterminés selon la politique de gestion et de normalisation de la rémunération du personnel cadre.

Autre condition:

Le candidat retenu devra être disponible pour entrer en fonction vers le 1er mars 2002.

Toutes les personnes qualifiées ou intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse mentionnée ci-dessous et ce, avant **16 heures le 25 janvier 2002**.

SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE
Réf.: Paul Grimard, c.a., I.S.A., Ph.d.
100, rue Saint-Joseph Sud, bureau 110
Alma (Québec)
G8B 7A6

Ou à l'adresse Internet: pgrimard@deloitte.ca

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Samson Bélair Deloitte & Touche

110/37/ 74851.1

Bénévoler, ça donne des ailes!

Pour vous engager:

CABL

Centre d'Action Bénévole du Lac Inc.
662-5188

32/80/

REPRISE

ALMA

Ex-restaurant «Chez Aurel»
310, du Pont Nord
Terrain: 18 442 pi car., rez-de-ch., 4230 pi car., sous-sol 3000 pi car., **avec tout les équipements et les meubles**
Év. mun.: 261 800 $
Prix: OFFRE
Courtiers protégés (514) 990-6000
courtier immobilier agréé **BESTRUST**

140/37/ 74730.2

CANADIAN TIRE

ERRATA

Veuillez noter ce qui suit au sujet du cahier «Canadian Tire».

Page 7: Exerciseur 2,5 HP (84-0879-0)

Le cahier indique: Cour. 1399,99, Solde 999,99, Rabais 400,00.
Il devrait indiquer: Cour. 1299,99, Solde 999,99, rabais 300,00.

Veuillez nous excuser des inconvénients que ceci peut vous causer.

Cnote-Cat/01 Cahiers d'annonces français et bilingues

216/37/ 74884.1

CODERR-02
Atelier de papier
La Friperie

Postes à combler

Hommes ou femmes
Plein temps - 6 mois

- **Manutentionnaires de papier**
- **Préposé(e)s à la Friperie**

Cet emploi offre à des personnes prestataires de la sécurité du revenu la possibilité d'acquérir une expérience de travail dans le but de mieux s'outiller pour occuper un emploi dans une entreprise.

C'est l'occasion de renforcer et découvrir ses compétences nécessaires pour trouver et conserver un emploi.

Pour information :

1000, boul. St-Jude, Alma
Tél.: 668-8502

CODERR-02

416/37/ 74854.1

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN
Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma

cefpa *La formation professionnelle au secondaire*

DÉBUT DES COURS JANVIER 2002

Faites vite! Quelques places disponibles!

Fin de la formation

ASSISTANCE AUX BÉNÉFICIAIRES EN ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ - 630 h
(240 heures de formation en milieu de stage) **Juillet 2002**

COMPTABILITÉ - 1350 h
(Nouveau programme, enseignement individualisé) **Juin 2003**

SECRÉTARIAT - 1485 h
(Plus de 80% de la formation sur ordinateur, enseignement individualisé) **Juin 2003**

SOUDAGE-MONTAGE - 1800 h
(Formation de soir, taux de placement 85 %) **Juin 2003**

SOUTIEN INFORMATIQUE - 1800 h
(Formation de soir, fonction d'un système, information, programmation, exploitation de logiciels) **Décembre 2003**

USINAGE SUR MACHINES OUTILS À COMMANDE NUMÉRIQUE - 420 h
Début: Février 2002, formation de soir
Préalables: DEP en techniques d'usinage ou expérience pertinente)

Juin 2002

cefpa
Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma
850, av. Bégin Sud, Alma
669-6264, 669-6260

Pour information:
Manon Lepage
669-6361

Le CRCR

On s'attend à 20 équipes en 2002

Laurent Larouche président

Page 36

Pour une publicité efficace...
YVAN LEROUX
CONSEILLER EN PUBLICITÉ
668-4545
Journal Le Lac-St-Jean
Dans 100% des résidences
280/34/ 73502.7

JEAN GARON GAGNE LA 3e TRANCHE

Challenge de billard Doolys

Normand Simard

Jean Caron a remporté la catégorie «AA-AAA» lors de la 3e tranche du Challenge de billard Doolys tenue avant les Fêtes, à Alma. En finale, il a défait Gordon Vachon. Martin Duchesne, Robert Lacasse, Sylvain Fortin et Jean-François Raymond ont pris les 3e, 4e, 5e et 6e places.

En classe «A», le titre est allé à Alain Savard, dans une victoire finaliste sur Marco Tremblay. Éric Savard, Michel Boivin, Marius Ouellet et Alain Turcotte ont suivi au classement. Concernant la nouvelle catégorie «amateur», la victoire a été remportée par Roger Thériault qui a vaincu, en finale, Evans Simard. Marc Fortin, Nathalie Lalancette, Josée Dorval et Mario Dallaire faisaient partie du groupe des finalistes.

Mentionnons que 13 joueuses et joueurs étaient inscrits à cette nouvelle classe. Ils se sont ajoutés aux 47 inscriptions notées dans les classes «AA-AAA» et «A».

Au Challenge Doolys, il y a relâche pour la période des Fêtes. La 4e tranche des six en lice aura lieu le samedi 12 janvier 2002. Les 16 premiers au classement des deux grosses catégories feront les frais de la finale alors que huit seront retenus dans la nouvelle catégorie «amateur».

LES FINALISTE ET champion, Gordon Vachon et Jean Garon, félicités par l'organisateur Sylvain Fortin. *(Photo: Courtoisie)*

ALAIN SAVARD ET Marco Tremblay, les champion et finaliste du «A», félicités par l'un des organisateur, Michel Boivin. *(Photo: Courtoisie)*

MARC FORTIN, L'UN des organisateurs, en compagnie du vainqueur de la classe «amateur», Roger Thériault ainsi que le finaliste Evans Simard. *(Photo: Courtoisie)*

Une carrière qui continue sur la voie du succès

L'athlète France Gagné

Normand Simard

France Gagné, originaire de l'Ascension, a reçu une bonne nouvelle avant les Fêtes, soit la confirmation par Sport Canada du renouvellement de son accréditation. Il s'agit d'un montant de 1100$ par mois. Après analyse de ses performances de l'été dernier, avec trois médailles d'or aux Jeux Panaméricains, Sport Canada a reconduit cette aide pour une 6e année consécutive.

Ses derniers tests physiques lui ont donné le meilleur pointage depuis le début de sa carrière en athlétisme, soit 286,65 points. L'an dernier, il avait fait 281 points. Et il se sent encore plus fort malgré 30 livres en moins.

Pour l'athlète, l'horaire sera passablement chargé en 2002 avec en priorité, le Championnat du Monde pour personnes handicapées à Lille, en France, du 10 au 25 juillet. Ses objectifs sont des médailles dans les trois lancers et il espère surtout une médaille d'or au lancer du javelot.

Ses collaborateurs

Gagné a mentionné, lors d'un entretien en début de semaine, l'importance de son entraineur Louis Brault du Rouge et Or de l'université Laval, dans sa carrière, depuis 1990, : «Il m'a grandement aidé et il me conseille toujours dans la programmation annuelle d'entrainement. Louis est spécialiste au lancer du javelot mais il excelle surtout en ce qui a trait à la préparation mentale en vue des compétitions», a signalé France Gagné.

Il a également eu de bons mots à l'endroit de plusieurs autres collaborateurs : «»Je veux mentionner Jean Touret, un grand spécialiste au lancer du disque et du poids. L'an dernier, j'ai acquis une constance dans mes lancers grâce à sa rigueur. Aussi, Luc Nadeau, d'Altius Sport, qui m'entraîne au niveau musculaire, m'a aidé dans le volume et l'intensité de mes entrainements en salle de musculation. Charles Brière, qui est orthothérapeute, s'occupe du bon fonctionnement de mon corps. Charles a le défi de s'assurer que je n'ai aucune blessure en vue des compétitions et il m'aide depuis six ans. Je profite également de l'aide de Jean-Sébastien Porlier qui étudie en communications à l'Université Laval. Il me conseille et diffuse tous les résultats lors de mes compétitions et également prépare mes documents de demandes de commandites«, a précisé l'athlète.

L'implication sociale

En 2001, France Gagné a été très actif au plan social : plusieurs conférences dans les écoles et à divers événements sans oublier de nombreuses présidences d'honneur : «J'aime beaucoup parler de mes rêves et transmettre ma passion pour le sport que je pratique. Je ne refuse jamais l'occasion de motiver les gens et de leur démontrer l'importance de faire ce que l'on aime», mentionne-t-il.

Il a ainsi répondu à une quarantaine d'invitations en 2001, dont celles à l'école secondaire Jean Gauthier de Saint-Cœur-de-Marie, dont le gymnase porte maintenant son nom ainsi que deux conférences aux écoles primaires de Ste-Monique et de l'Ascension, en septembre dernier.

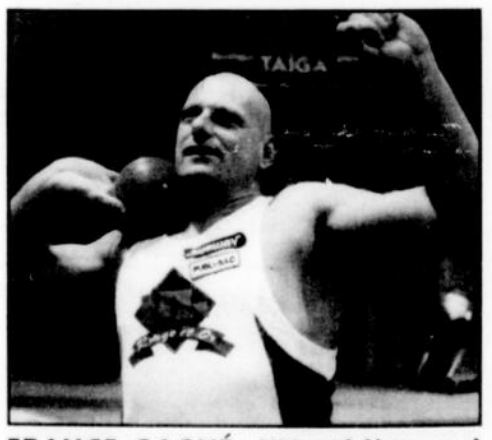
L'homme d'affaires

Depuis maintenant deux ans et demi, France Gagné est copropriétaire d'Enquête Eagle Sécurité avec M. Pierre Dufour :«Ça va très bien de ce côté. Cette année, nous avons triplé notre chiffre d'affaires. Nous sommes respectés et appréciés par nos clients grâce à la qualité des services que nous offrons. Pour l'instant, je ne retire aucune rémunération car tous les bénéfices sont réinvestis dans l'entreprise mais je crois sincèrement pouvoir vivre de ce métier après ma carrière sportive», a-t-il précisé.

Par ailleurs, l'année 2002 s'annonce fort chargée pour l'athlète qui n'aura pratiquement jamais de répit. Son agenda est chargé et s'affiche complet, pratiquement toutes les semaines. On note, entre autres : «Invitation Rouge et Or» (voyant), le 2 février; un camp d'entrainement en Floride, du 22 février au 2 mars; le Challenge Jean-Paul Baert, le 12 mai (Montréal, Centre Étienne Des Marteaux); un tournoi de golf (financement), au Mont-Tourbillon, le17 mai; le Championnat canadien (voyant), le 21 au 24 juin; un camp d'entrainement aux États-Unis, du 10 au 25 septembre, à Edmonton.

Et à plus long terme, France Gagné participera aux Jeux mondiaux paralympiques, à Athènes, en 2004.

Concernant les honneurs qu'il a reçus en 2001, pour une 8ième fois, il a été mis en nomination au titre d'athlète de l'année au Gala de l'Athlète de Québec et, pour une 5e fois, il a été finaliste, lors du Gala, le 6 décembre 2001. En outre, il a été en nomination, lors du Gala Sport Québec, en janvier 2001, à Montréal et qui regroupait tous les athlètes du Québec.



FRANCE GAGNÉ, UN athlète qui voit l'avenir avec optimisme et qui se définit comme un bâtisseur. *(Photo: Courtoisie)*

L'ÉQUIPE DE JULIEN LAROUCHE GAGNE EN PROLONGATION

Jacques La Haye

Le quatuor formé de julien Larouche, Mathieu Leprohon, Robert Beaupré et Claire Lapointe a résisté à une remontée de l'équipe du skip Raymond Dion pour finalement remporter le titre du tournoi de curling «Plomberie Tremblay Asselin-Restaurant Le Bordelais› disputé avant les Fêtes sur les glaces du club de curling Riverbend.

Face à l'expérimenté skip Raymond Dion, la tâche de l'équipe championne ne fut cependant pas facile alors que les deux équipes ont été dans l'obligation de jouer un bout supplémentaire. Tirant de l'arrière par le pointage de 6 à 4, après le 6e bout, l'équipe de Raymond Dion, René Bouchard, Jean Gilbert et Gisèle Langevin a marqué un point au 7e bout et «volé› le dernier bout réglementaire pour amener les deux équipes en prolongation. Bénéficiant de l'avantage de la dernière pierre, l'équipe du skip Julien Larouche a finalement marqué le point de la victoire pour mettre la main sur le titre.

Dans la classe «B», les équipes des skips Éric Harvey et Paul-Armand Boudreault

étaient sur un pied d'égalité après le 7e bout. Bénéficiant de l'avantage de la dernière pierre, le quatre de Paul-Armand Boudreault, Gérald Pilote, Guylaine Tremblay et Luc Beaumont a marqué 4 points au dernier bout pour se sauver avec une victoire de 10 à 6. Sylvain Ouellet, Martin Tremblay et Lyne Guay étaient les autres joueurs de l'équipe finaliste.

Dans la classe «C›, le quatuor formé de Daniel Potvin, René Plourde, Denise Bouchard et Yvon Bouchard a rapidement pris une avance de 5 à 1, après 4 manches de jeu, face à la formation dirigée par Denise Tremblay. Après avoir vu l'équipe adverse enregistrer 3 points au 5e bout, l'équipe du skip Daniel Potvin a marqué un point au 6e bout et un autre point au 7e bout pour se diriger vers une victoire finale de 7 à 4. Lucien Bouchard, Jean-Marie Pedneault et Jean-Marie Tremblay étaient les équipiers de la skip Denise Tremblay pour cette compétition locale.

Finalement, dans le dernier programme, la formation composée de Michelle Côté, Jean-Paul Maltais, Dominique Fleury et Luce Côté a effectué la plus belle remontée en «volant› 3 points au 8e bout pour créer une égalité de 6 à 6 et forcer la prolongation, face à la formation dirigée par Valérien Lalancette et par la suite, marquer le point de la victoire lors du bout supplémentaire. Josée Simard, Jean-Philippe Lessard et Evelyne Gilbert complétaient la formation finaliste.

L'équipe championne du tournoi «Plomberie Tremblay Asselin-Restaurant le Bordelais› était composée de Julien Bergeron, Mathieu Leprohon, Claire Lapointe et Robert Beaupré. *(Photo: Jacques La Haye)*

Le quatuor formé de Gérald Pilote, Guylaine Tremblay, Paul-Armand Boudreault et Luc Beaumont a remporté la finale de la classe «B›. *(Photo: Jacques La Haye)*

Dans la classe «C›, la victoire est allée à la formation composée de Yvon Bouchard, Denise Bouchard, Daniel Potvin et René Plourde. *(Photo: Jacques La Haye)*

Le quatuor formé de Dominique Fleury, Michelle Côté, Luce Côté et Jean-Paul Maltais a effectué toute une remontée pour remporter la finale de la classe «D›. *(Photo: Jacques La Haye)*

Guy Lafleur dans la formation de 2002

Troisième hommage philatélique à des étoiles du hockey

Normand Simard

Au cours des deux dernières années, Postes Canada a émis des jeux de six timbres honorant de grandes étoiles du hockey canadien. Tant au Canada que dans le monde entier, les mordus du sport se sont procuré les timbres et produits dérivés consacrés, entre autres, à Wayne Gretzky, Jean Béliveau, Gordie Howe et Bobby Hull.

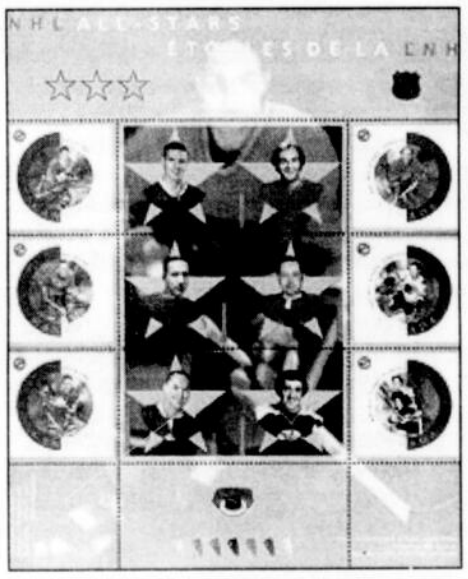
André Ouellet, président-directeur général de Postes Canada, a annoncé la mise en circulation, pour le 12 janvier prochain, d'un troisième jeu de six timbres illustrant de grands hockeyeurs canadiens, à l'occasion du match des étoiles qui se déroulera à Los Angeles. Au total, neuf millions de timbres présentés en feuillets de six figurines seront émis.

Ainsi, la formation philatélique de 2002 se compose du gardien de but Glenn Hall, des défenseurs Red Kelly et Tim Horton ainsi que du trio offensif formé de Guy Lafleur, Phil Esposito et Howie Morenz.

Les six joueurs sont présentés en buste, à droite ou à gauche de leur timbre respectif. Les figurines ont une forme circulaire qui rappelle la rondelle de hockey. Chacune porte les mentions «Canada-NHL-All-Stars-Étoiles de la LNH » ainsi que la valeur nominale.

Outre les timbres, une troisième série de cartes timbrées sera mise en circulation ainsi que des lithographies sur toile encadrées illustrant les timbres consacrés à Esposito, Hall, Kelly et Lafleur. Chacune sera signée par le joueur représenté, et le tirage sera limité à 1000 exemplaires auquel nombre s'ajouteront des exemplaires correspondant au numéro du chandail du joueur. Pour Guy Lafleur, qui a porté le chandail numéro 10, le tirage sera de 1010 exemplaires.

Pour chaque joueur, on pourra également se procurer un ensemble-souvenir formé du timbre et d'un médaillon ainsi que des lithographies non-signées et des sous-verres. Enfin, un ensemble souvenir réunissant le bloc feuillet, les six médaillons, une épinglette officielle de l'association des anciens joueurs de la LNH, ainsi qu'une rondelle officielle du match des étoiles de 2002 sera également mise en vente.



LES SIX NOUVEAUX timbres des grandes étoiles du hockey canadien. *(Photo: Courtoisie)*

LA PÊCHE HIVERNALE DANS LA RÉGION

C'est parti depuis déjà deux semaines

Normand Simard

La Direction régionale de la Société de la faune et des parcs du Québec désire rappeler aux pêcheurs les principales règles qui s'appliqueront pour la prochaine saison hivernale de pêche dans notre région et qui a débuté le 20 décembre dernier, sauf pour l'ouananiche. L'ensemble de ces règles sont décrites dans le Résumé des règlements de pêche du Québec.

Les plans d'eau ouverts, sauf la ouananiche, à compter du 20 décembre 2001 jusqu'au 31 mars 2001, sont le lac Saint-Jean, les eaux encerclés par les routes 169 et 373, pour toutes les espèces, sauf l'ouananiche; la rivière Métabetchouane, section comprise entre la route 169 et la ligne d'énergie électrique située près du premier rapide dans le rang 1 du canton Métabetchouane; la rivière Ouiatchouan, entre le point de la route 169 et l'extrémité aval du premier rapide; la rivière Péribonka, entre le point de la route 169, à Sainte-Monique et le 49e parallèle de latitude Nord; la rivière Mistassini, entre la route 169 et le pied du rapide situé à 54,5 km en amont; enfin, la rivière Saguenay, entre la route 169 et une ligne perpendiculaire à la rivière passant par l'extrémité la plus en amont du barrage Chute-à-Caron et le lac Kénogami.

D'autres plans d'eau sont ouverts à toutes les espèces pour la même période: les lacs Bouchette, des Commissaires, Kénogamichiche, Ouitchouan, Vert, À-la-Croix, des Habitants, Labrecque, des Coudes, Labonté, La Mothe, Rond (sauf l'omble de fontaine), Canard de Mer, Éden, Sébastien, Émile, Caribou, Le Barrois, à l'Ours et Clairvaux, Potvin et Pileushiu. On note aussi la rivière Saguenay (entre le pied des barrages Shipshaw et Chute-à-Caron et le pont Dubuc, à Chicoutimi.

De plus, la pêche à toutes les espèces est permise, comme l'an dernier, dans certains plans d'eau de la zec La Lièvre, aussi celle de la Rivière-aux-Rats.

D'autre part, les mêmes règles que pour la saison estivale s'appliquent pour la pêche d'hiver en ce qui a trait à la limite de prises et de possessions. Cependant, il est permis d'utiliser un maximum de 5 lignes munies d'au plus trois hameçons durant cette période, sauf pour la pêche à l'éperlan en zone 21, du pont Dubuc à Chicoutimi jusqu'à l'embouchure du Saguenay, où le nombre d'hameçons n'est pas limité.

Ces lignes doivent demeurer sous surveillance constante et immédiate du pêcheur. De plus, les pêcheurs doivent prendre note que la vente de l'éperlan pris sportivement est interdite, que ce soit comme appât ou pour fins de consommation.

Les pêcheurs doivent être détenteurs d'un permis de pêche sportive des espèces autres que la saumon pour pratiquer cette activité dans la zone 18. Les mêmes règles s'appliquent pour les enfants mineurs qui sont autorisés à pêcher sous l'autorité du permis du titulaire en respectant les limites de prises et de possessions prévues pour le titulaire du permis.

Pêche à la lotte

Pour la pratique de la pêche à la lotte, sur le lac Saint-Jean, les pêcheurs doivent n'utiliser qu'un maximum de deux lignes dormantes munies d'au plus 10 hameçons chacune. Le tout doit reposer au fond de l'eau de façon continue. Un coupon détachable doit être apposé sur la borne de repère de chacune des lignes dormantes. Toute ligne dormante ne respectant pas les conditions requises sera saisie par les agents de conservation de la faune. Les pêcheurs doivent prendre note que la vente de la lotte est formellement interdite.

Rappelons que certaines municipalités en périphérie des plans d'eau, où se pratique la pêche blanche, appliquent une réglementation en ce qui concerne la protection de l'environnement et la circulation sur ces mêmes plans d'eau. Le Ministère recommande donc aux pêcheurs de s'informer auprès de ces municipalités pour respecter la réglementation établie. Enfin, notons qu'il est interdit de vendre de l'éperlan pris sportivement. Pour de plus amples informations sur la réglementation de la pêche blanche, on peut s'adresser à l'un des bureaux du Service de la conservation de la faune ou à la Direction régionale à Jonquière, au (418) 695-7883, poste 374.

André Lebel accentue sa priorité au 1er rang

Fléchettes «Loups du lac»

Normand Simard

André Lebel a terminé la demi-saison automnale 2001, en tête du classement individuel dans la Ligue de fléchettes «Les Loups du lac» avec un excellent score de 842, soit 39 points de mieux que Michel Gagné qui s'est installé au 2e rang.

C'est Raymond Lachance qui vient assez loin au 3e rang avec une fiche de 767. Il est suivi de Jean-Guy Côté, 750; Gaétan Larouche, 746; Régis Lebel, 702; Réal Tremblay, 667; Mario Bergeron, 623 ainsi que de Julien Larouche, Nicol Néron et Gérard Chisson, ex æquo, avec une fiche de 587.

Chez les Louves, Francine Duchesne, avec une moyenne de 833, occupe le premier rang, suivie de Louisette Chiasson, 722. Complètent les dix premières : Nancy Grondin, 683; Anna Bergeron, 633; Carmen Côté, 630; Suzette Côté, 611; Ginette Gauthier, 583; Jacqueline Lapointe, 574 ainsi que Nathalie Savard, 567.

Du côté des équipes, chez les Loups, les Lions (Michel Gagné) montrent la meilleure fiche, soit 120 points pour et 78 points contre. Ils devancent les Lynx (Jean-Guy Côté), 117-81. Suivent : les Chasseurs (Pierre Renault), 105-93; les Malamuths (André Cauchon) et les Chacals (Réal Tremblay), à égalité, 100-98; les Coyotes (Claude Boivin), 88-110; les Tigres (Paul Tremblay), 86-112 ainsi que les Huskys (Gaétan Larouche), 76-122.

En classe féminine, c'est l'équipe «Nancy Grondin» qui domine avec 127 points pour et 71 points contre. Elle est suivie de «Nicole Potvin», 106-90; «Louisette Chiasson», 105-93; «Anna Bergeron» et «Adeline Harvey», 102-96; «Suzette Côté», 94-104; «Marie Lachance», 86-112 ainsi que «Nathalie Savard», 70-128.

LMS à Chicoutimi et Montmagny

La série rivale

Normand Simard

Le rival de la Super série ADL Tobacco sera bel et bien actif l'été prochain alors que les deux propriétaires des autodromes de Chicoutimi et de Montmagny ont officiellement annoncé, à la fin de décembre dernier, la présentation de la série provinciale Late Model Sportsman.

Huit courses seront au programme, dont quatre à chacune des pistes. Les autodromes de Montmagny et de Chicoutimi ont ainsi rejeté le projet de fusion avec les trois autres pistes de St-Félicien, Ste-Croix-de-Lotbinière et de St-Eustache. C'est la semaine prochaine que seront dévoilés les noms des deux commanditaires majeurs impliqués de même que la bannière.

«Notre but est de protéger les pilotes contre les coûts déjà très importants concernant le transport», a indiqué Carl Patry de l'Autodrome de Chicoutimi.

Ce dernier a précisé qu'un sondage réalisé auprès des pilotes LMS avait montré que la majorité préféraient une série moins coûteuse au niveau des déplacements avec un programme de courses plus accessibles et comportant un fond de points intéressant qui totalisera quand même 40 000$, dont 20 000$ pour les huit courses provinciales, soit 10 000$ par piste.

Carl Patry, le co-promoteur de cette nouvelle série avec André Fortin de l'Autodrome de Montmagny, a fait part que la bonne marche des courses stock car au Québec passe inévitablement par des courses régionales pour la relève, appuyées par une série provinciale avec un nombre de courses acceptables, soit huit, afin de maintenir les coûts de participation les plus bas possibles et des commanditaires pouvant garantir un appui à long terme.

La sécurité demeure primordiale

Les sports de glisse

Martine Lizotte

L'Association des stations de ski du Québec (ASSQ) est heureuse de se joindre au Secrétariat au loisir et au sport et ses partenaires pour lancer un rappel à la prudence à tous les skieurs et les planchistes en ce début de saison.

«Les sports de glisse jouissant d'une grande popularité, il va sans dire qu'il survient chaque saison des accidents. Cette problématique est d'autant plus préoccupante que les jeunes constituent la clientèle la plus touchée. Les erreurs commises sont parfois dues à un manque d'habileté ou à la suite de comportements allant à l'encontre de la prudence et des règles de sécurité», a mentionné le ministre responsable de la Jeunesse, du Tourisme, du Loisir et du Sport, monsieur Richard Legendre.

À la lecture des rapports d'accident, dans plus de 80% des cas, les personnes blessées s'en attribuent la faute. Il s'avère donc important de faire en sorte que les glisseurs adoptent des comportements sécuritaires et respectueux envers les autres usagers des pistes.

Au Québec, on dénombre plus de 1,4 million de skieurs et de planchistes qui ont effectué près de 7 millions de visites au cours de la saison 2000-2001. Il s'agit de sports que l'on pratique en famille ou entre amis. Il est important de connaître le code de conduite en montagne et de le mettre en pratique».

Notez que le Code est affiché près de la billetterie et à l'embarcadère de toutes les remontées mécaniques des stations de ski du Québec. Il s'agit de prendre quelques minutes pour le lire et surtout pour s'assurer de mettre les règles en application. Plusieurs blessures pourraient être évitées simplement en adoptant un comportement sécuritaire.

Les stations de ski proposent différents forfaits d'apprentissage. Pour plus de détails, contactez-les directement ou téléphonez à Tourisme Québec en composant le numéro sans frais 1-877-BONJOUR. Le site Internet de l'ASSQ, www.quebecSKISURF.com s'avère un excellent endroit pour dénicher des spéciaux, pour connaitre le calendrier d'activités en montagne ou pour vérifier les conditions de neige sur toutes les pistes du Québec.

L'initiation du bout-de-choux

Les cris, les pleurs, l'état de panique de l'enfant, voilà bien ce que tout parent veut éviter lorsqu'il est venu le temps d'initier son bout de chou aux plaisirs du ski.

Le secret, c'est d'y aller progressivement, d'éduquer l'enfant au ski avant même de l'embarquer sur ses planches. L'enfant ne devrait pas chausser des skis avant l'âge de deux ans et demi. Et pas de planche à neige avant six ans en raison de l'équilibre exigée par ce sport.

Par où commencer? Avant même d'inscrire l'enfant à ses premiers cours de ski, les parents devraient l'amener à la station avant. Question de lui donner le goût au sport, de le préparer à ce qu'il l'attend l'année suivante. Les parents ne réalisent pas toujours combien la première leçon peut parfois être traumatisante pour l'enfant qui découvre à la fois la neige, le ski, de nouveaux amis et surtout un nouvel environnement .

Il ne faut pas non plus attendre la première journée des leçons pour initier l'enfant à son nouvel équipement.

TROIS JEUNES ACCÈDENT AU GRADE «NOIR-POOM»

À l'Académie de tae kwon do d'Alma

Normand Simard

Le 20 decembre dernier, se déroulait un passation de grade ceinture noire poom(junior), à l'Académie d'Alma. En effet 3 adeptes de taekwondo ont réussi leurs examens devant une assistance intéressante.

Le comité pour cet examen était formé de Maître Gervais Croussette 6e dan, Michel Bergeron 4e dan, Michel Lavoie 4e dan, David Cloutier 3e dan et Denise Lamontagne, 2e dan. Les candidats étaient jugés suite à des critères sévères leur attitude.car une ceinture noire doit avoir un bon comportements social.

Les nouveaux gradés sont Dave Jean, âgé de 14 ans. Il pratique le taekwondo depuis 9 ans ; il travaille fort et s'implique beaucoup, étant toujours present dans les activités. À noter qu"il a fait parti du championnat-échange Canada-Mexique, il y a deux ans.

Le second, Guillaume Bouchard, 13 ans, pratique le tkd depuis 8 ans. Lui-aussi, il participe à toutes les compétitions où il connaît des succès. En plus, il donne beaucoup de son temps à l'organisation d'activités.

Le 3e nouveau gradé, Mathieu Brassard, pratique également le tkd depuis 8 ans et demeure très actif sur le circuit des compétitions.

À noter que les trois taekwondoïstes sont tous de bons copains et qu'ils s'encouragent mutuellement depuis toutes ces années

Mentionnons, à l'examen pratique (les combats) que les trois candidats ont affronté Pier-Luc Cloutier, champion régional et classé 3e au niveau provincial.

On reconnaît Gervais Croussette, 6e dan; Mathieu Lessard, Guillaume Bouchard et Dave Jean, les trois nouveaux gradés «noir-poom» ainsi que Michel Lavoie Michel Bergeron, deux membres du jury de passation de grade.

(Photo: Courtoisie)

Une saison 2002 avec 20 équipes

Le Circuit régional de chaloupe à rames

Normand Simard

Les dirigeants du Circuit régional de chaloupe à rames ont de quoi à être très optimistes en vue de la prochaine saison 2002. Le président de l'organisme, Laurent Larouche, a annoncé jeudi, que la possibilité que 20 équipes participent aux courses est plus que probable.

En effet, dix équipes «senior» sont à l'entrainement alors que quatre équipes féminines ont annoncé leur participation. Chez les juniors, une classe qui ne comptait qu'une équipe en 2001, on est déjà assuré de la participation de quatre équipes. Selon Germain Girard, l'ex-champion-rameur à la retraite, maintenant le nouveau relationniste avec les rameurs et responsable du volet de la relève, il est certain qu'il y aura 18 équipes : «Nous sommes optimistes de pouvoir atteindre le chiffre magique de 20 embarcations dans les trois catégories, ce qui nous ramènerait aux meilleures saisons qu'a connues la chaloupe à rames au niveau de la participation. Nous savons qu'il y a encore une dizaine de rameurs et rameuses dans les trois catégories qui pourraient nous permettre de hausser le nombre des équipes à 20. Je suis très optimiste», a indiqué Germain Girard.

L'EX-CHAMPION-RAMEUR, Germain Girard, le nouveau relationniste avec les rameurs, au CRCR ainsi que responsable du dossier de la nouvelle chaloupe et de la relève, ne chômera pas dans les prochains mois. *(Photo: Normand Simard)*

La nouvelle chaloupe

Le nouveau dirigeant du CRCR aura du pain sur la planche dans les prochaines semaines puisqu'il patronne le dossier de la nouvelle embarcation. C'est officiel que le CRCR fera l'achat de quatre nouvelles chaloupes en vue de la saison 2002. Des soumissions pour la fabrication de ces quatre embarcations seront étudiées d'ici la mi-janvier.

«L'achat de ces quatre chaloupes, c'est primordial. D'abord, nous aurons l'assurance d'une nouvelle embarcation qui répond aux normes de sécurité et qui sera droite, ce qui n'a pas été le cas suite à notre expérience de 1995 avec le nouveau moule. Le moule a été corrigé et nous sommes certains que la nouvelle chaloupe sera très bien accueillie par les rameurs», a mentionné Germain Girard.

De son côté, le président du CRCR, Laurent Larouche, a précisé que les quatre nouvelles chaloupes seront la propriété de l'organisme qu'il dirige :«Les quatre embarcations seront prêtées aux rameurs des équipes junior. Les classes féminines et des seniors pourront s'en servir en 2003, seulement, mais ce sera à leur discrétion. Notre objectif, c'est que tout le monde rame avec la nouvelle chaloupe d'ici trois ans», renchéri Laurent Larouche.

Bref, c'est avec beaucoup d'optimisme que les dirigeants du CRCR entrevoient leurs activités en 2002. Selon Laurent Larouche, après trois années où ce fut ardu du côté de la participation qui a atteint son plus bas niveau en 2001, avec 13 équipes, la possibilité 20 équipes rend tout le monde un peu euphorique.

800 joueurs envahiront le Centre Mario-Tremblay

Le Tournoi provincial «midget» débutera mercredi

Quelque 800 joueurs «midget» provenant de tous les coins du Québec envahiront le Centre Mario-Tremblay, à compter de mercredi, pour la tenue de la 30e édition du Tournoi de hockey provincial «midget» d'Alma.

L'ouverture officielle, avec cérémonie protocolaire, aura lieu le jeudi 10 janvier à 20h, dans le cadre de la partie qui opposera les Jeunes sportifs d'Hochelaga aux Aiglons de Lac-Saint Est

Rappelons que la présidence d'honneur de la 30e édition a été confiée à Pierre Tremblay d'Alma alors que c'est l'ex-entraineur des Nordiques, des Blues, des Red Wings, du Lightning et du Canadien, Jacques Demers, qui en est l' invité d'honneur.Il sera présent lors de la journée de clôture, le dimanche 13 janvier.

Quarante équipes

Un record de quarante équipes, soit 16 au «AA» et 12 dans chacune des classes «BB» et «CC», feront les frais de ce tournoi. Cette année, les Aiglons d'Alma évolueront dans la classe «BB».

Chacune des classes se jouera sous la formule à la ronde avec accès aux demi-finales pour les deux équipes de première place de chacune des divisions, soit quatre dans le «AA» et trois dans le «BB» et «CC».

Concernant les Aiglons, ils joueront leur 2e partie, le vendredi 11 janvier, à 21h30 alors qu'ils seront les hôtes des Élans de Charlesbourg. Du côté des Jeannois «CC», ils joueront leur première partie, mercredi, hôtes des Loups de Mistassini-Dolbeau, à 20h. Ils évolueront par la suite, vendredi, à 18h30, contre les Faucons de St-Éphrem. Les trois finales auront lieu à 16h, 17h45 et 19h, le dimanche 13 janvier.

JACQUES DEMERS, invité d'honneur. *(Photo: Courtoisie.)*

Chronique d'information gouvernementale

Communication-Québec

Il suffit d'y penser!

Indexation annuelle : Régime de rentes du Québec et pensions alimentaires

Chaque année, en janvier, les rentes de retraite, les prestations de survivants et les prestations d'invalidité du Régime de rentes du Québec sont augmentées en fonction de l'indice des prix à la consommation au Canada. Cette année, le taux d'indexation sera de 3 p. 100 pour toutes les prestations énumérées ci-dessus, sauf pour l'allocation familiale qui n'est pas indexée. Une indexation automatique pour les pensions alimentaires est également prévue par le Code civil (L.Q. 1991, c.64, art. 590) pour le 1er janvier de chaque année. Cette indexation suit l'indice annuel des rentes établi en vertu de la Loi sur le régime des rentes du Québec. En janvier 2002, une indexation automatique de 3 p. 100 s'appliquera donc à tous les jugements accordant des pensions alimentaires, sauf ceux qui prévoient un indice d'indexation précis ou une restriction. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de ces indexations, appelez à Communication-Québec.

Tirage au sort pour la chasse contingentée

Un petit rappel aux chasseurs. La date limite pour vous inscrire au tirage au sort pour la chasse contingentée à l'orignal mâle et au cerf de virginie dans les réserves fauniques ainsi qu'au caribou dans certaines zones est le 31 janvier 2002. Pour participer, vous devez être résident du Québec et être âgé d'au moins 12 ans au 1er septembre de l'année pour laquelle le tirage a lieu. Des frais de 7, 50 $ non remboursables sont demandés pour l'inscription. L'inscription au tirage au sort peut se faire par la poste en complétant le formulaire d'inscription disponible à la Direction régionale de la protection de la faune de la Société de la faune et des parcs du Québec (Fapaq) et dans les bureaux administratifs des réserves fauniques. Vous pouvez aussi vous inscrire par Internet en visitant le site de la Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) (http://www.sepaq.com). Les résultats du tirage seront connus des participants vers le début du mois de mars 2002. Les gagnants recevront par la poste une facture indiquant la période, le secteur de chasse de même que les coûts et les modalités de paiement. Pour avoir plus de renseignements sur le tirage au sort, vous pouvez, soit appeler à la direction régionale de la Fapaq au (418) 695-7883 ou au numéro sans frais 1 800 561-1616, soit visiter le site Internet de la Sépaq. Vous pouvez également vous procurer à Communication-Québec la brochure *La chasse au Québec* portant sur les principales règles de la chasse au Québec.

Concours : Téléphonez pour donner votre réponse à la question de la semaine et courez la chance de gagner un volume des Publications du Québec.

La gagnante du mois de décembre est Madame Georgette Marceau de L'Ascension-de-Notre-Seigneur.

Pour toute information gouvernementale
Jonquière - 695-7850 ou 1 800 363-1363

QUESTION DE LA SEMAINE POUR LE TIRAGE : Quelle est la date limite de l'inscription au tirage au sort de la Sépaq?

Relations avec les citoyens et Immigration
Québec

270/37/ 74742.3

soldes d'inventaire

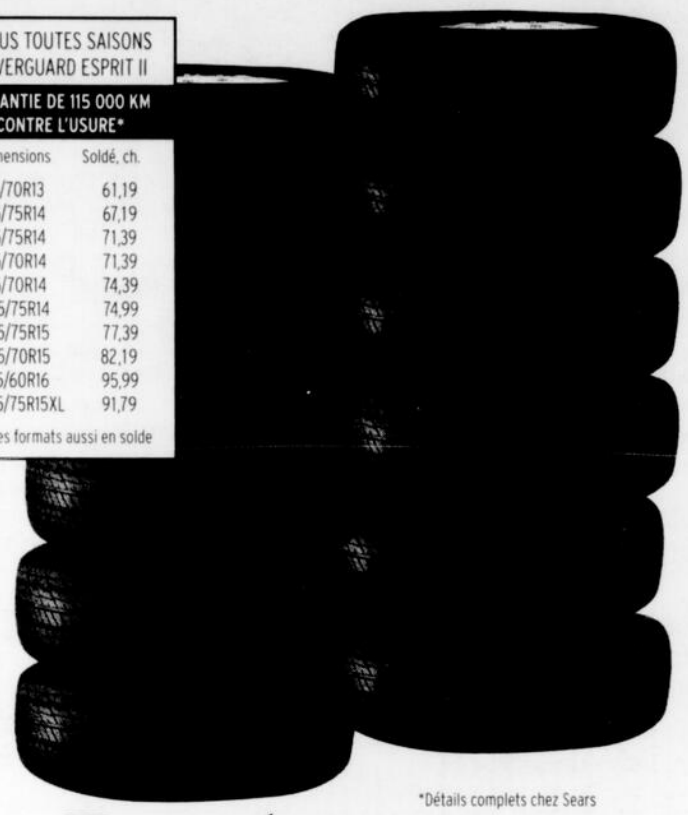
Et quantité de bons achats

PNEUS TOUTES SAISONS SILVERGUARD ESPRIT II

GARANTIE DE 115 000 KM CONTRE L'USURE*

Dimensions	Soldé, ch.
P175/70R13	61,19
P185/75R14	67,19
P195/75R14	71,39
P185/70R14	71,39
P195/70R14	74,39
P205/75R14	74,99
P205/75R15	77,39
P205/70R15	82,19
P225/60R16	95,99
P235/75R15XL	91,79

Autres formats aussi en solde



*Détails complets chez Sears

Tous les pneus Silverguard^MD sont en solde

EN VEDETTE: RABAIS 40% SUR PNEUS TOUTES SAISONS SILVERGUARD ESPRIT^MD II

Soldé, à partir de **49,79** chacun. P155/80R13. Série n° 71000

Tous les pneus d'hiver sont en solde!

PNEUS ARCTIC ALPIN

Soldé, à partir de **61,19** ch. P155/80R13.
Autres formats, soldé **68,39-143,09** ch.
Série n° 16000

PNEUS ROADHANDLER^MD GLACE ET NEIGE

Soldé, à partir de **40,49** ch. P145/80R12.
Autres formats, soldé **47,69-116,99** ch.
Série n° 10000

rabais 10$

BATTERIES DIEHARD GOLD^MD ET 'INTERNATIONAL'

Rég. Sears 89,99-109,99 avec reprise**
Chacune **79,99-99,99** avec reprise**
Série n° 50000

**Les 5 $ de dépôt à l'achat d'une nouvelle batterie chez Sears vous sont remboursés quand vous rapportez la vieille batterie pour le recyclage

service auto SEARS^MD

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 13 OU, SI SEARS EST FERMÉ, JUSQU'AU SAMEDI 12 JANVIER 2002, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Service de mécanique disponible aussi le jeudi soir, vendredi soir et samedi !

CENTRE DE L'AUTO OUVERT CE DIMANCHE de 10 h à 17 h

ALMA - 662-2222

SEARS

NP0120302

Copyright 2002. Sears Canada Inc.

414/37

UNE TRENTIÈME ANNÉE DE JOURNALISME

par Normand Simard

Je débute, avec cette chronique, ma 30e année comme journaliste sportif au journal le Lac Saint-Jean. Que de changements on a vécus depuis 1973 où j'ai épousé cette profession après avoir enseigné à la Commission scolaire LSJ pendant sept années!

Ceux qui sont friands de mathématiques vont vite prendre le crayon et dire quel âge il doit avoir. Aux États-Unis, les journalistes et commentateurs sportifs prolongent souvent leur carrière jusqu'à l'âge de 70 ans et même plus.

Avec la santé au rendez-vous (c'est ce qu'il y a de plus important), je devrais pouvoir demeurer encore quelques années au service des lecteurs assidus qui me suivent depuis si longtemps.

Depuis mes débuts, nous avons été gérés par quatre groupe différents. Après l'éditeur, le regretté Marcel Simard, ce fut la courte aventure des frères Boulianne d'Alma. Puis, nous sommes passés aux mains du Groupe Unimédia. Et, depuis février dernier, le Journal Le Lac-St-Jean fait partie du Groupe Transcontinental, l'un des plus gros imprimeurs au Canada et qui édite, chaque semaine, plus de 70 journaux au Québec.

C'est le directeur général de la décennie 70, René Maltais, qui a été le responsable d'un changement de cap dans ma carrière alors que j'étais enseignant au Pavillon Wilbrod-Dufour.

Trente années plus tard, je suis toujours certain d'avoir pris une bonne décision en devenant journaliste. Le seul regret, c'est le riche fond de pension que les gouvernements (à l'instar des multinationales, lire Abitibi Consolidated et Alcan) consentent à leurs employés et la possibilité de prendre la retraite à 55 ans.

Ce n'est pas mon cas ici.

C'est pour cette raison que je me suis donné encore cinq ans de pratique du journalisme si tout se passe comme prévu, afin de pouvoir jouir, comme ceux et celles qui ont été fidèles à un employeur pendant plus de trente ans, d'une retraite à l'aise au niveau financier.

J'espère avoir bien répondu à plusieurs lecteurs qui m'ont demandé, avant et pendant les Fêtes, quand je prendrai ma retraite.

Les activités fourmillent

Trente ans plus tard, la région du Lac Saint-Jean est toujours aussi fébrile et active au plan sportif même si bien des données ont changé ou évolué, depuis.

Je me rappelle, lors de la saison 1973-1974, les voyages tous les fins de semaines au Saguenay ou à Dolbeau, dans l'autobus des Aiglons, pour faire la couverture de l'équipe qui était dirigée alors par Carol Bellemare et Réal Tremblay et qui alignait les Gaétan Gagnon, Roger Brassard, Yvan Truchon, Daniel Maltais, Daniel Paradis, Laurent Villeneuve et combien d'autres

C'était la dernière année où le club a opéré au Centre Édouard-Moffat. C'était encore cette période où Mario Tremblay faisait ses classes avec le Canadien «junior».

Ce temps est révolu.

Maintenant, on compte plus de dix équipes de Lac Saint-Jean Est qui évoluent au hockey régional.

Les activités sportives sont beaucoup plus nombreuses dans le milieu si on se compare avec ce qui se vivait au début des années 70.

Toutes les disciplines ont leur club bien structuré à Alma et au Lac Saint-Jean. La panoplie est impressionnante quand on s'y attarde un peu : un centre de ski alpin régional à Hébertville; un centre de ski de fond à Alma; le Club de natation Juvaqua; trois clubs de patinage artistique à Métabetchouan, Alma et Delisle; un club de boxe, deux clubs de karaté, un club de taekwondo, un club de judo; un Circuit de chaloupes à rames, pas moins de quatre ligues de balle molle; une vingtaine d'équipes de baseball; plus de 50 équipes de soccer qui dépassent 500 joueurs et joueuses; six salons de quilles; un club de patinage de vitesse; un club de nage synchronisée; un club de plongeon; un club d'athlétisme; un club de gymnastique; trois clubs de motoneiges; un club de golf à Saint-Gédéon; un club de curing à Riverbend; plusieurs centres de conditionnement physique et d'entraînement, à part...Internet!

Couvrir toutes ses activités, chaque semaine, c'est impossible physiquement. Heureusement, ces dernières années, la majorité des clubs sportifs se sont dotés d'un responsable de l'information, communément appelé le publiciste. C'est ainsi qu'on peut, au meilleur de notre connaissance et de notre jugement, répartir les espaces rédactionnels disponibles à tous les acteurs de ces activités sportives et de ces clubs sportifs.

Cette chronique, étant la première de l'année, je voudrais profiter de l'occasion pour souhaiter à mes lecteurs, une BONNE, HEUREUSE et SAINTE année et, surtout, la pleine santé. Comme on le dit souvent, après ça, le reste va suivre...

AGENDA sportif

La course stock car 2002

Incroyable ce qui se passe avec la course stock car au Québec. Depuis 10 ans qu'on tente de réunir dans une même série les autodromes. On a réussi en 2001 avec une série provinciale (ADL) après plusieurs échecs. Voilà qu'on retourne à la case de départ en 2002 alors que les autodromes de St-Félicien, Ste-Croix-de-Lotbinière et de St-Eustache feront cavaliers seuls d'un côté avec la série ADL. De leur côté les pistes de Chicoutimi et de Montmagny auront leur série indépendante, la Série LMS (Late Model Sportsman) : c'est à ne plus rien comprendre dans le merveilleux monde de la course stock car. Où décideront de courir les pilotes Daniel GUAY d'Hébertville-Station et Dany Fortin d'ALMA?

Tournoi «novice» 2002

Le Tournoi «novice» de Métabetchouan, édition 2002, se déroulera du 13 au 20 janvier prochain, avec la participation de 24 équipes...

UN GROS DÉFI POUR LE ROYAL DE MÉTABETCHOUAN

Deuxième demi-saison et les séries

Normand Simard

La 2e demi-saison dans la Ligue de hockey «junior» sera assez courte quand on considère que le programme régulier des rencontres se terminera la 17 février, dans quelque six semaines. Le Royal de Métabetchouan, champion de l'an dernier, aura fort à faire pour gagner un autre titre.

Les Aiglons d'Alma de l'entraîneur-chef, André Villeneuve, sont bien positionnés pour décrocher leur premier championnat de la saison et celui des séries éliminatoires, avec une intéressante brochette de vétérans et les meilleurs compteurs de la ligue.

Le défi s'avère donc ardu pour le Royal de Claude Holmes qui pourrait toutefois créer un précédent en allant chercher un 3e championnat consécutif des séries. L'an dernier, le Royal avait vaincu les Aiglons, en finale, à l'issue d'un 7e match enlevant jusqu'à la toute fin. Il faudra surveiller trois équipes susceptibles de causer des surprises, les Marquis de Jonquière, les Éperviers de Normandin et les Sags de Chicoutimi. Les trois clubs se sont améliorés et ils devront être pris au sérieux au dernier tiers de la saison régulière, également lors des séries.

Équipe du mois

Les Marquis de Jonquière ont été désignés l'équipe par excellence en décembre dernier, avec un excellent dossier de cinq victoires et une seule défaite. L'équipe du Saguenay a devancé les Aiglons et le Royal qui ont connu une baisse de régime durant cette période, après avoir dominé la première moitié du calendrier.

Ce sont les Sags qui ont mérité la mention d'honneur avec une fiche de 3 victoires et 3 défaites. Ce club s'est sans cesse amélioré depuis le début de la saison.

Le midget

Dans la division «midget BB», les Aiglons ont mérité le titre de l'équipe par excellence de décembre avec un dossier de trois victoires et 1 défaite. Ils avaient remporté le même honneur en octobre. La mention va aux Espoirs bantam AA qui viennent de remporter trois matches de suite face aux Sags de Chicoutimi, Citadins de Jonquière et à l'Express de Saint-Félicien.

Dans la division «CC», ce sont les Dynamos de Chicoutimi qui ont remporté le titre de l'équipe par excellence de décembre avec un dossier de cinq victoires et 2 défaites. La mention est allée aux Sabres de Roberval qui vivent une séquence de sept victoires de suite, dont trois en décembre.

Les suspensions

À six semaines de la fin de la saison régulière, les formations «midget BB» montrent un comportement exemplaire alors que la discipline laisse à désirer dans le «midget CC». Du côté du junior, la situation reste stable par rapport à l'an dernier.

Depuis le début de la saison, il y a eu 140 suspensions, sensiblement le même nombre que l'an dernier. On devrait terminer la saison régulière avec 200 suspensions.

Du côté du «midget BB», il y en a eu 27, soit la moitié moins que la précédente saison alors qu'au «midget CC», la situation s'est détériorée avec 62 suspensions, deux fois plus qu'à la reprise de janvier 2001. Enfin, au junior, on note 50 suspensions, le même nombre. Notons que ce sont les Jeannois «midget CC» qui détiennent le record de suspensions dans les trois ligues, soit 18, un dossier peu reluisant.

Au «junior», demain (dimanche), le Royal est l'hôte du National de La Baie, à Métabetchouan, à compter de 19h30. Au «midget», les Aiglons visitent les Citadins (dimanche), à 18h50 alors que les Jeannois «midget CC», sont les visiteurs des Loups de Mistassini, à 20h (samedi). Demain (dimanche), les Jeannois accueilleront les Orioles de Jonquière au Centre Mario-Tremblay (19h).

Doris Fortin quitte la direction générale

Association régionale du sport étudiant

Doris Fortin n'est plus à la tête de l'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis le vendredi 30 novembre dernier. Elle avait occupé le poste de directrice de l'organisme au cours des 12 dernières années, soit depuis 1989.

Dès lundi dernier, elle occupait ses nouvelles fonctions de directrice des Services étudiants au collège de Jonquière. Les administrateurs de l'ARSE procéderont à l'engagement d'une nouvelle personne au cours des prochaines semaines. Le poste est présentement ouvert et l'on devrait annoncer une nomination au début de l'hiver 2002.

Rappelons que Steves Simard avait également quitté l'organisme, à la mi-novembre, pour occuper le poste de directeur général du Regroupement loisir et sport du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il a été remplacé par Stéphanie Tremblay.

C'est d'ailleurs cette dernière qui supervisera l'ensemble des activités de l'ARSE d'ici la nomination d'une ou d'un directeur général.

Nouveau! Nouveau!

École de patinage
(4 à 8 ans)

Tu as entre **4 et 8 ans** et tu désires apprendre à patiner tout en t'amusant ?
Inscris-toi à l'École de patinage du Club de patinage de vitesse **Les Satellites d'Alma**.

ÉCOLE DE PATINAGE :
Samedi de 15 h 30 à 17 h
Petite glace
Centre Mario-Tremblay
Coût : 45 $ par session
Début des cours : 19 janvier 2002

ÉQUIPEMENT : Patins (hockey ou autres), casque (hockey, vélo, planche à neige), protège-cou (avec bavette), protège-genoux.

INSCRIPTION:
8 et 9 janvier 2002,
Centre Mario-Tremblay,
information: 668-6356

Viens t'inscrire!

NOTE: Un rabais sera accordé à partir du deuxième enfant d'une même famille.

RÉPARATION DE CHASSE-NEIGE DE TOUTES MARQUES

25$ DE L'HEURE

MÉCANICIENS D'EXPÉRIENCE

ATELIER Fortin Sports INC.
270, av. du Pont Nord, Alma 662-6140

À SURVEILLER: DRAG DE MOTONEIGES LES SAMEDIS 5 ET 12 JANVIER 2002 DANS LE RANG 6 OUEST
Face à Deluxe Auto Caravane

Le marché des gens de chez nous...

METRO

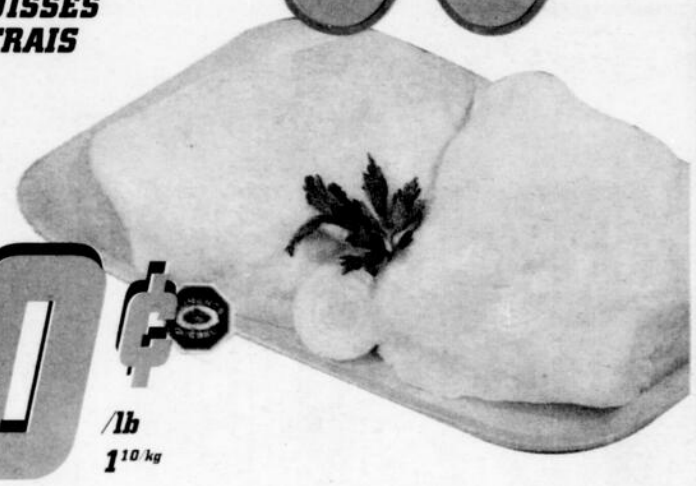
Bonne Année!

LA VENTE 50¢ Dubé

HAUTS DE CUISSES DE POULET FRAIS
AVEC DOS

Le marché des gens de chez nous...

50¢ /lb
1.10/kg



CAROTTES, OIGNONS JAUNES, POMMES DE TERRE ROUGES
PRODUIT DU QUÉBEC
CANADA N°1, SAC 3 LB

Le marché des gens de chez nous...

50¢

SAUCE ESTA
SANDWICHS CHAUDS, BOEUF HACHÉ, POUTINE, BAR.B.Q., BTE 398 ml

Le marché des gens de chez nous...

50¢

ESSUIE-TOUT DE PAPIER SÉLECTION MÉRITE
45 FEUILLES
PAQUET 2 ROULEAUX

Le marché des gens de chez nous...

50¢

Le marché des gens de chez nous...

À SURVEILLER

Ouverture prochaine du nouveau
MARCHÉ MÉTRO DUBÉ de Delisle
et bientôt
la SUPER PROMOTION de vos
deux SUPERMARCHÉS Métro, de Delisle et Alma

Le marché des gens de chez nous...

Vous méritez ce qu'il y a de mieux:
- QUALITÉ - VARIÉTÉ - PRIX - SERVICE

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU LUNDI 7 JANVIER AU DIMANCHE 13 JANVIER 2002

METRO
PROFESSION:ÉPICIER

OUVERT TOUS LES JOURS Alma, de 7 h à 23 h
Delisle, de 8 h à 22 h

370, av. Bégin Sud, Alma
715, av. Grande-Décharge, Delisle